

ژ وەشانىن ئىكەتيا نڧيسەرىن كورد/دەھۆك

ژمارە (266)

# چاقى سىي

چىرۆك

تە حسين ناقشكى

2013



[www.duhokwriters.com](http://www.duhokwriters.com)

- ★ چافى سى
- ★ نقيسهه: ته حسين نافشكى
- ★ تيپچنين: بييريقان دوسكى
- ★ دهرهينانا هونههري: مسعود خلف
- ★ چاپخانا: هاوار— دهوك 2013
- ★ تيراژ: 500
- ★ چاپا نيكى: 2013
- ★ وهشانا هژمار: 266
- ★ ژمارا سپاردنى: (2153) ل سالا 2013- ل په رتوو كخانا به درخانيا-  
دهوك

## ديارى:

بۇ ھەر كەسى ھەمبەر رۇئىما دىكتاتورى چرىسكا شۇرپى ۋەنى



## ناقهرۆك

- 5..... سهردهدر
- 9..... به فرو و زرکوسه
- 19..... قاندام و خهليفه
- 25..... نيچيرقاني ئهينيه
- 33.....  $2 \neq 1+1$
- 41..... ره سيد کرنا ئيمزايان، يان چه راندنا بهارا په ريزادئ
- 49..... چاقئ سيه
- 59..... هنگا فتن يان هلنگفتن
- 89..... له په قوت
- 119..... حه فتووری يان پلنگاغا\*
- 131..... عهبا و ته کسی
- 143..... پرتين چاکيتي
- 147..... جوحنين د هم ميژا چارپايئندا
- 153..... په يامهتيرئ ئزراهيلي
- 165..... فه گرتن
- 173..... نانخوارکين ئه جنه!
- 179..... د گهرما بازاری زهليخايي دا

## سەر ۋەدەر

خواندەقانى گرافى: ئەف تىكىستىن ئەدەبى، ب ناڧى كورته چىرۆكا ھونەرى لېەر دەستى تە، قەرىڭا سەربۇرا منا يا نقيسارن ئەدەبىنە، ژ قۇناخا نقيسنا تىكىستى شعرى، بەرەف نقيسنا تىكىستى پەخشانكى، ژ بەر قى چەندى، ئەز دوور نابىنم ھندەك ژ ۋە جاران زمانى ھندەك ژ قان تىكىستان، تايىهت ئەو تىكىستىن لىووماھىيا سالىن نۇتان ژ سەدى بۇھرى ھاتىنە نقيسین، سەرمرايى جودايا قۇرمى تىكىستى، ۋەك شعر بىين.

دبت شعر ژى ھند بۇ تە گران نەبت، ھندى زمانى من پى نقيسى بۇ تىگەھشتى بۇ تە گرانبت، ژبەر كو زمانەك تىر و باركربىە ژ مانايىن پشت مانايى! رەنگە ئەقى پتر پەيومندى ب شىۋازى من يى تايىهتقە ھەيە كو من ھەر لىدەستىپىكا سەربۇرا خۋە يا ئەدەبى، پتر ھەز ژ قى جۇرى تىكىستى مژدار و ب جەقەنگىن ھەمەرەنگ باركرى كرىبە. دبت مەرەم ژى ھەر پى ئەۋە كو خواندەقانى ژ ۋى تەمبەلىيا خواندنا تىكىستى رۇھن و ب درووشمان باركرى، مل ب ملې وان ھەقالىن بەرى مە ئەف سەربۇرە ھەيى دەرىيخەم.

راسته دراستقه کرن و قيرچوونا دووماهيى دا، من گهلهك  
 گوهورين ل هندهك ژقان تيکستان کرينه، لى دبت ههر وهك  
 ههوميين هيژا قياى نههاتبن، ژ بهر کو ههکه من پتر  
 گوهورين لرؤخسار و نافهرؤکا وان کرانه، ئيدى ئەمانهتا  
 خوه يا ديرؤكى ژ دهست دابايه و رمنگه گومانهك ئيخستبايه  
 د وي قوناخا سهربؤرا من يا ئەدمبى دا.

ب ههر رمنگى ههى، من دقيت ئاماژهيى ب وي چهندي ژى بدمن  
 کو ئەف تيکستين ب نافى کورته چيرؤکين هونهرى  
 وهشاندن، ههموو چيرؤکين من نينن بين کو من د قان بيست  
 ساليين دووماهيى دا بهلاقيرين و نه بهلاقيرين. راسته من بو  
 دلى خوه ئەف چيرؤکه ژ کوما وان چيرؤکين خوه بين بهرى  
 نوکه بهلاقبووين ههلبزارته، لى ههر وهك من قياى نههاتنه، ژ  
 بهر کو ئەز نهشيایمه وان ههموو چيرؤکين من ههين کومفه  
 بکهم و بين من دقيان ژ وانين بهردهست ههلبيرم و بلاف  
 بکهم. ئەفهژى پتر ب سهدمين، فهگوهازتا مالى ژ فى خانى  
 بو فى خانى و رهقى و دهربهدمريى، زيدهبارى نهمانا تيکستين  
 هندهك ژ وان بين بهلاقبووين د ئهرشيفى من دا.

ههر چاوابت، من هزر کر کو ئەف کوما من يا چيرؤکان ب  
 نافى ((چافى سى)) بهلاقببت باشتره دا کو بته گرؤفه بو  
 قوناخا فهگوهاستتا من ژ قوناخا نفيسينا تيکستى شعركى  
 بو نفيسينا تيکستى پهخشانكى. دووماهيى ئيکهتيا  
 نفيسهريين کورد- تايى دهؤكى، وهك بهرى نوکه سى

پرتووکین دی ب ناشی رۆمانی بو من چاپکرین، قی جاری ژى  
ئهف بهرهمی ههنى ژى ب ستۆ خوه گرت. ژ بهر هندی ژ دل  
سوپاسییا قی ئیکهتی دکهم و هیقییه کارى من و وان ب  
ههفرا تشتهك ل رموشهنبیرییا کوردی زیدهکربت.

**نافشکی**

2013-5-20





## به فرو و زركوسه

ب لفينا پالهكئ وئ گاقئ ژ كه فربپينئ زفري، ب خه ملا  
كراسئ نيٺهچك، پهنته روئني و مرگه پريا سهر تهختئ دومپره،  
ههردو باليفك دانانه سهرئيك، دمست كرنه قالبئ پاتكئ،  
ههردو لنگين ههر د زكماك دا فاژئ بووين، ب پيلافا بلندفه د  
سهرئيك دا هافيژتن و پانيا چهپئ نيزيكه د پوورتئ مهحفيرا  
كاشاني دا بهرزه بوو... ههر وئ گاقئ، كهته بازارئ  
چافلكنائ دگه ل چهرفه له كين پهروانين پانكا باني و  
رائيخستن و ناقمالييا ژوورا زاقايننيا برايئ ژنوو مها  
هنگشيني ب دووماهي هيناي... دياره، ژبلي ئاوازين رمپه رپا  
سيٺا دلي، چركه چركا دم هژمپرا ديواري و خرچه خرچا  
پهروانين پانكئ، چو دمنگين دي د مالى دا سهنكا  
گوهشه چنينئ نينه و چاچه رينا وي ل سهر كه قالين ديوارين  
ژوورئ، و مك گهلهك جاران دمستپيكر.

ل دووف ديكورئ بهرچاف، كوژيئ سهرئ ژوورئ كه قالئ  
(كاوايئ ئاسنگه ره) و چه كووچئ وي يئ ستوخوار بووي! ههر  
ب دهمهنا ويشه، كه قالئ (كه لا ئاروخپيه) و كافللهكئ  
ويړانه، (ئيزدين شيربهگ) و (توغرل بهگ) يئ شه ترنجئ

لسهر دکهن. ب ته‌نشتی قه، (عه‌مه‌ر خاومر) ب خه‌ملا جلكین کوردی، یی بزاقا رزگارکنا جه‌گه‌را ژمه‌را قرالی (هولۆکوستا) هه‌قچه‌رخ هنگافتی دکه‌ت! خالا بالکیش، تۆزی وسا پۆسته‌ر داگیرکریه، یی چاقین وی خومش نه‌بن باش د مزاری قی کارساتا دیرۆکی ناگه‌ت!

(قه‌دمری) به‌رده‌وامی ب چاقه‌رینی دا و چاقین وه‌ک ته‌به‌لان خشاندن، هه‌تا گه‌ه‌شتیه که‌قالین دووماهی، ل هنداقی خۆدیکا مه‌زنا هم‌به‌ر ته‌ختی، ل نیشه‌کی پۆسته‌ری برای وی (فاقیری) و ژنبرایی یه، د گو‌فه‌ندی دا گرتی. ل رمخی راستی که‌قالی کۆمه‌کا جاندارانه، یی ل سه‌ر می‌زمیه‌کی ژ چه‌رخی هۆشیار بوونا ئۆرۆپی کۆمکانی دکهن. ل رمخی چه‌پی دیمه‌نه‌کی (هۆلیا ئه‌فیشارا) نیچچیلاقه، یا ل سه‌ر لیقا دم‌ریابه‌ک به‌ه‌ه‌شتی دل‌ه‌یزت.

د وی گاقی دا، ئیدی مینا دو گو‌لویین ئۆتۆماتیکی دته‌مرن و هه‌لدبن، چاقین وی جار دکه‌ته سه‌ر لاشی (هۆلیایی)، ژ شلکا سه‌ری هه‌تا شه‌یین بیان قی‌را ده‌ینان و دبرن، جار دکه‌ته سه‌ر یارییا ئازهلان و د ناف گیله‌شو‌کا دۆلار و په‌رکین وان دا به‌رزه دبوو و دووماهییا دووماهی، چاقین وی لسهر شینه چاقین (هۆلیایی) رادوه‌ستیان، به‌ری د دم‌ریا چاقین وی دا نقۆم ببت، دیمی به‌فریی ل سه‌ر دیمی وی گازیکر:

-ئوو ئەز چ بکه‌م؟!

به‌رسقا دای:

-ئەرى ئى ئەز زى يىۋە دېيىزم كانى تو كىقە چوويى؟  
 پاشى ل دەمژمىرا ديوارى نىپرى و د دل دا دگەل خوه  
 ئاخفت: ((ئوھوو، ھىشتا دەھ كىم چارىكەكە؟ ئەف  
 چارىكە دى لېەر من بته پازدە سال))! پاشى چاقىن خوه ژووردا  
 خشاندن و كەفتتە سەر تەلەفۇنا ل سەر دەھمەنا خۇدىكا  
 مەزن، ھەكى دو چوچكىن ب نووسەكيا بىتوانىقە ماين،  
 چاقىن وى وسا يىقە نووسيان و دگەل خوه ئاخفت: ((چ  
 دەلىقەھىە و كەس ل مال نىنە؟ دى بلا تىلەفۇنى بكت، دا  
 بىژمى دى ومرە، ھەى بەفرييا من، چاقىشىكى نى قەدمرى بوويە  
 دمرويشى چاقەرييا بەژنا تە يا زراف، دا كو دەستان د دۆر تە  
 بومرىنم! ھى ھى ھى قەدمرائغا، تە چ شولپن دى نىن؟ نزا ئەف  
 خاتوونە چەوا ھۇسا ژ نشكەكىقە ل من زقريقە و بوو عاشقا  
 قى تشابەتى؟! تشابەتى چ؟ ئەز ھەفتىن ھەك وى ل سەر  
 بەرەكى دەينم!)) د وان مالخۇليانان دا، زمنگلا تەلەفۇنى ل  
 دەنگىن دى قەگىپرا و (قەدەر) سىك ب سەر خوقەھەت و  
 قەستا تەلەفۇنى كر و بىجەمدى خوه ب سەر لنگى  
 تەزتەزىنكى داگىركرى دا چوو و خوه ب دەرگەھىقە گرت  
 و پلاكى كارمبى قەمراند و خوه گەھاندە دەستكى تەلەفۇنى  
 و پاشپاشكى ھاتە سەر تەختى:

-تەلۇ و ئۆى يى! ببۇرە!

-چەوانى؟!

-توى دلى من بەفرى؟! ھەيرانى تە بم!

-ههههههه، نه ئەز گزڵۆکم!

-ئەز دزانم، تو تو خونافی، تو خووساری، تو گزڵۆکی و

ههههههه ژی کەفییی بەفری چی دبن!!

-ئەللا ئەللا، هەر وهکی تو ب راستا بوویه هۆزانقان؟!

-تو ژ نوو دزانی، ته ئەز کریمه هۆزانقانهکی سهودا؟!

-ته خیره (قهدر) ههچهکو تو مهندههوش بوویه؟!

-ئا، ئەری تو راست دبیژی، دهمی د هزر و خهیاڵین تهدا ئەز

بهززه بوویم، بو قههاندنا هۆزانهکی، من خوه ژبیر قهکر و

لهشی من پیته بوو و پی من تهزتهزینکی گرت!

-ههههههه، ژ ئاخقتین ته دیاره!

-گرننگ، نوکه تول کوودمیری؟! ئەفه کهنگی ئەزل

هیقییا ته مه؟! وی رۆژی من گوته ته: دبت چ دهلپهیی هۆسا

ب دست مه نهکفن! دی و موه زوو بگههه من، دا سینگی

خوه بو ئیک و دو قازی کهین!

-چ نازدارییا نهکه، پشتی دمهکی کورت ئەزال بهر

سینگی ته.

-وهی چ بهههشتهک خواهه!

-باي.

-باي ی ی!

ئیدی بهیستۆکا تیلهفونی ماچیکر و ب ملی خومفه

گفاشت و ب دیمهکی ژ بشکۆپینی بارکری لیقین خوه

فیكرا هینان و گهزتن و بو خوه گوته: (دهه دهقیقه دی بنه

دمه سال!!). بیسته کی ما د وی هزری دا و پاشی ل خودیکی زفړی و پتر ژ نیفا بهژنا خوه یا نهگه لهك بلند تیدا دیت و بزاقا خوه كه شخه كرنی كر و دبهړا دمنگی خوه بهردا: ((بووكا دهلاله و چرایه زاقا ههقاله و برایه))! دبهړا بالاکره شیشهیا گولاقی و ژ ناف ریزا شیشهیی ل سهر رهفكا میز تهوالیتی هینا دمر و بیهنهكا دلشه كهر بهردا ژووری و پاشی دست هافیته شهی و موویین پشتا گوهاین خوه پی شه كرن و دمنگی زمنگلا دمرؤکی تزی سهر لیثین وی گرنژین كر! ب لهز چوو و دمرؤك فهكر و پیلین بیهنه ژنووه لكیشای، بیهنه ژ وی دهیت بهرزه كر!

ژ ویړی ویقه، كهته همبهر بهفربیا بهرچاقكا روژی ل سهر كراسی گولگولیی، ههتا سهر دفنا شمکی شوپ كریی و زهلالوکی خوناقا سپیدمیین نیسانی ل سهر قلاتیا هنارؤکین روویین وی روژباشی لی دكر و نووسهکیا دؤبهیا سهر شانین هنگشین کووقی ب ههردو تووشه مبیین لیقانشه و پرچا زیرینا مایه ب تهختکی نه نیی فه، وسا خو یا دكر كو مه لهز کرییه و نهفه هم ل ژفانی خوه گههشتین.

-دووماهی تو گههشتی!

-هههههههه، هیشتا تو باومر ناکه ی؟!

قرپین ژ دمرگه هی هات و دستین خوه تیكراسكرن و بهرف ژوورا برایی زاقا چوون و دمرؤك دائیخست و تبلین دستان كهته شهړه نیخی و ب دمنگه ك هیدی گوت:

-نزانم تو (بهفرييا) منى، يان ژى پهرىيهكا ئاشوۋى ژناف  
مىرگوچيمه نىن بههشتى هاتى؟!  
(بهفريى) ب ئافرييهكا ژ گپنژىنى باركرى بهرسقا وى  
دا:

-ههههههه، مينا تو دىنى!  
(بهفرييا) من، ئەفه ئەز و تو ب تتى نه، ژ مېژه مه دفا  
جارهكادى دهليقهيهك بو مه ههلكهفتبايه!  
دىسا ب گپنژىنقه:  
-ههههههه، كى دىيژت ئەز ئەو (بهفريمه) يا تو هزر  
دكهى!؟

-ژ راستا!؟  
-هههههه، نه نه ترانا دكهم!  
-ئها، من باومر كر، هەر ل دستپيكي من گووت: تو  
پهرىيهكا خهيالى، ئەقرو كهتیه د جيهانا من دا!  
جارهكا دى پهرىماچكىن گپنژىنى ليقيىن وهكى دو  
تووشه ميبين بالهتهى ليڊاى چهراندن و لى زفراند:

-پشتى پتر ژ پيىنج سالىن عشقهك پيروژ و بى تهشقهله!  
دگهل سهقاىي قى ههقبىزيا كههى، ئىدى ههفسارى كوره  
يى ههزىن وى سست بوو و ل رمخى تهختى دومپره، ژ تهرزى  
لقينا پهقينا بشكوژا گولشليرى، تلبين ژ گووسكىن  
باگوږدانان و لووليين په مبووى تيكر اچاندن و لهشين وان بوونه  
قالبين دستارى و ههقدو هه ميبز كر و هه ناسه يين سهرخوش

تیکه‌ل بوون! دگه‌ل به‌زا کووسه‌لان، دستێ زفر ژ پاوانێ  
که‌ماخین خه‌ون هاژۆت و داڤین پرچا دیمی ژ زه‌لاتا  
به‌فروخوینی نخاقتی، ب رمخی دستێ زفر پاشقه برن، ده‌قی ژ  
که‌لشتا ده‌قی شامبانزی قهرکری، ب ئه‌رزنکا به‌رکوورقه  
گه‌هانه پاوانێ به‌روبنگوهین ره‌هودهمار تیرا دیار دکهن و ب  
گهرمی چه‌راندن! به‌رؤفاژی زفراتییا تیلین قه‌چاخچی ب ناف  
زالگه‌ها جو‌مجۆمکا گه‌لیی سینگی ژ په‌نیرته‌رکی ژۆزانا  
دا بی لغاف کرن و وه‌ک دو خولپین ب بشره‌ک ده‌قلوویی  
نیقغه‌تکرین و ب توپزی قراندین، وسا قریانه سهر چه‌نگی  
ته‌ختی و تیلین قه‌چاخچی گه‌هشته ژیر پاوانێ پیروزییا  
زه‌خمه‌یی گولگولی و ژ نشکانقه جرفه‌ک ب هه‌ردوکا  
که‌ت و وی د دلدا گۆت: ((هاه! مه‌مکین خولووله د چه‌وانن؟!  
خوه نه‌مه‌مکین ته‌ دبرینه؟!)) دگه‌ل دا تیلین زفر ژ سهر  
سینگی خوه قه‌کیشان و تیلین له‌رزینی هنگاقتین ژ دمر وازا  
زالگه‌ها سینگی هی‌نانه دمر و تشتی دگه‌ل دستێ هاتی، دو  
ته‌پکین مه‌تاتی یین توزۆبا بوون، مینا دو پرتین مه‌گناتیزین  
هه‌ف جه‌مسهر هه‌ر ئیک بو خوه چوو! (قه‌دمری) بوویه دیلی  
مه‌نده‌هۆشیی! پاشپاشکی ب سهر خۆدیکا مه‌زن دا چوو و ب  
دنگه‌ک چریسه‌تی گرتی گۆت:

-خه‌ونه؟! یان سحرا رمشه؟!!

پاشی چاڤین خوه نقاندن و قه‌کرن و سه‌ری خوه له‌رزاند،  
پتر چاڤین خوه بلۆق کرن! رپکۆرک میزه کره (به‌فریی) و هند

دیت، بوو (به فرۆ) و كهنييهك ژنوو بهیستی بهردا و  
سه رهه ژینكی گرت و هند گه هشت بیژت:

- و می بابو! من گوت خهونه، ئەف بهژنا ئیک بهوستی، ئەف  
سه ری دمهولی، ئەف بژیین شین، ئەف کیلبین وەك تهفشویان،  
ب فان پدیین هومره ایسه ژ (به فریی) دوورن!

دهزگرا خولکی پیرهه قییان گرتی لی زفراند:

- هی هی هی هی هی هی هی هی ی، هیشتا تو باومر  
ناکهی به له نغازۆ: ئەز ئەزم! ئەز ئەز (به فری خاتوونم) نه  
(به فرۆ) وەك تو خه یال دکهی! ئەز ژ ویشهی (گزیتین مقمقی)  
هاتیمه، قیزین زرته کین (چیا یی قافی) من بین کرینه برمووت  
و دگهل بخوورا (سه مه رقه ندی) تیکه له کرینه! ب تتی دو  
موویین سمبیلین ته مابوون بکه مه هیقن، ها من ئەو ژی ژ ته  
چی کرن! هه هه هه هه هه (قه دمرکۆ) خوه لیسهرۆ! ها ب هیقتی  
(به فرییا) ب کلوخین هندیین سو فرشك بووی بیه  
کورقلکهك بیست و نهه سه ر و پیاسی دگهل به ژنبهؤستکا  
بکه!

د وی گاقی دا، ل بهر چاقین (قه دمری) نفرینان خواری،  
خاتوونا خهونان، بوو هلمه کا خوه لیکي و د کونا بوپیا سوپی  
را دمرکهت و (قه دمر) سه رکۆل و پیخاس دمرکه ته ناف  
کۆلان و جادده میین باژیری و ل قلیندانین دینی باژیری سوار بوو  
و ریکا مه زاری مه لای گولی گرت و بیژین ژ دوگمین  
تله ستاری په شین، ب پرتین گلێشی دایه د لیقین ترافکلا ییتانرا،



شۆرە گوھین وی د رجماندن و موویەك ل خوه شاش نەدكر و  
چەرخوفەلەك ددانە بەر شفكین ھناران و سوژدە بو تېلچاقكى  
برا! بەرى خەونرۆژكا وی بداوى بەیت، دەنگى تايین ژ (فەدمرى)  
ھات و تېلا ھنگاقتى كره دەمقى خوه دا و سەرى خۆھى  
تەيساندی ھەژاند و ل ھەقالى خوه یى دارتاش زقپرى و وی بەرى  
گۆتى:

-ھا (فەدمر) دیسا تە چاکووچ ل تېلا خوه دا؟!

(فەدمرى) ل سەر دۆسەیا دەپى ب دیوارى قاتى سییڤه ل  
خوارى نیپرى و دیت مرؤف وەك میروویان یین دەیتودچن و  
ھەناسەیهك کوور ھەلکیشا و د ھەقالى فوکرى و بەرسقا  
دای:

-تېل چ نینە، ھەما باشبوو، (سەیدخان) مامى خوه، ئەز نە  
کەتیم، ھەكە دا وەك ھژیرا پەرچى ل من ھیت!  
(سەیدخان) گرنژی و لى زقرانند:

-چیه فان رۆژان تو ھندە چاکووچان ل تېلین خوه دەدى؟!  
دیارە تو گەلەك دالغا لیددەى؟!

(فەدمرى) تېلا ھنگاقتى د دەستى خوه دا گقاشت و ل  
(سەیدخان) نیپرى و بەرسقا دای:

- (سەیدخان) تو ژى دزانى دالغە ب مرؤفى نین!

-برا ھەما باشە تو ھۆزانقانى، بو خوه وان دالغان دکەیه  
ھۆزان و بو مە دخوینى!

-بەس ھزر كە، ئەوین دبنە ھۆزان و بۆ ھەوہ دخوینم، كیمە  
كن ژ ئەوین نەھینە گۆتن! عەلا كوللین، دئ ھوبتە  
(سەیدخان)، مەھندس كارەبائی و ئەقرۆ نەجاری گریدانان  
خانیاان و زگۆرد و ژوورەك ژئ نەیی تیڤە ببتە زاڤا، ھەلبەت دئ  
بۆ خوہ چتە جیھانا خەونوخەیالان و چاكووچان ل تەلین خوہ  
دەت!

-ھەھەھەھە!

-بەری، پشتی كەنیی تو باخقی، ئەز دزانم دئ بیژی، ھەما  
نانەكی بخۆ و دەھان بە بەلەنگازا كو تو نە بوویە قوربانئ  
شەپئ براكوژیئ!  
(سەیدخانئ) ب ھەمان سەلیقەیا كەنیئ بەرسقا وی دا و  
پاشی گۆت:  
-تە ب خوہ بەرسقا خوہ دا. دئ وەرە بچین چایەكی فەخوین،  
شۆل خلاس نابت.

1996/9/9

ل گۆڤارا گازی یا ھژمارئین بیکمە (22-23-24) بەلاڤبویە.

## فاندام و خەلیفە

ل دانگا سنۆرۆ مەژێهشکان ئەو هەيامەکه ب سەر پاوانی  
نەخشەیی تەرپەرپرا فەکرێ، جەنابی خەلیفەیی من رێچا وی ژ  
گەرما بازارێ رێچین خەلیفە و شیخین تەریقەتی ژیکرتی، ب  
رابیچا (غاندی) و دەرسوکهک ژنکانی کری، ل چوارچۆقهیی  
مەیدانەک بەلەک و ل نیقەکا وی دو چالکین بنی وان تەقنەک  
چقر گرتی، حەیتینا جەنابی وی، یی همبەر هەشامەتا مە  
مریدان دقەبت... ب نەرینا پرائیا مە، ئاڤا ل پائیا دەستین وی  
سەرتووکی ددەت، کو ترا ل بەر سەرمەرا شکەفتا پیغەمبەر تیدا  
دکەتە د خلوی دا کورک بووی، یا هیکی خوە ل ناف دو  
چەقییا شاخین وی دمەرقت!

ل بەر ئاوازین لافزین بابا نوئیلی، چاقین وی یین ئافری ژ  
چاقین (کەچەلی شەمی) برین، یی پیاسی ل سەر چاقین مە  
مریدین ل رەخوروویان بووینە کو تانەک دەرڤە کری دکەن... د  
سەر هندی را، فیژقیژین مە یین حەرچ و لەوچەیا دەستقوتانین  
مە یین تسی چالکا ستوی ل بەر قاونی لەیزوکی خوە د  
هەلاقیژت، پەریماچکین بشکۆرینی ل سەر شانەشینا  
سەرچاقین وی کەهی ناکەن. وەیی بابو وەیی، ئیئوننا (نەالا  
وہیلی) یا ژ نافچاقان دپەشت! حەرینا گەورییا وی، لەما وی یا  
گەزنیژی هیشتا شیانیین هەین کۆرییا چووکی لیکبەدەت و  
کو تانا مریدان بەیلانە هەلاویستیین فری گایی بەندونەمانی!

بورچکین دھیتہ پاوانی کۆتانی! دناڤ ههڤرکییا  
بۆرچکاندا، ژ نشکهکێڤه دهنگهک بۆلبۆلی ژ ههردو  
چالکین خهلیفه ل هنداف د خۆرت بلند بوو! خهلیفه ب  
لقینهکا گهمشۆبی ل سهر لنگی خوه زڤری و تبلین دهستین  
خوه رهق و قژکرن و ب بهندکین گهورییهک لیحهیتاندنی  
خهتماندين، بهربوو ناڤ چاقان:

-دیسا دینۆیه! دینۆیه! ئا دینۆیه! ئاهاااا. نهرین ل گیانی وه  
بی پيس بن دینۆنه! ئه دینۆنه! قی جاری، دی وه پیکڤه کهمه  
برمووت وه ههلهکیشم!

ئیدی چیرهچیرا ددانین وی زالگهه بۆ ههناسهیی دانا و  
جهنابی خهلیفه ی ب تدارهکا خههلا خوهڤه ژ جه قیتکره  
دهنگی بۆلبۆلی و کره نهمهردی و پی جۆتکانی خوه هاقیته د  
ههردو چالکان دا و سهر ب سهرییا تهرازوویی شکاند!

ل فر همبهر پیرۆزییا جهنابی وی، دهقین مه مریدان بوونه  
شکهفت و ئەزمان بوونه فلینین ههلاویستی و دهستین ب تتی  
چالکا ستۆیی خوه دقوتا بوونه پهیکهری (کاروبه رههم) و مانه  
پیکڤه! ئیدی شهپه نیخا پرس و پرسیاران و نیشانیین  
هنیربهندیان ل سهر روویین مه د ئیك د هلنگفتن!

پیزنا گهپسۆکا خهلیفی مه و دینۆی د بازنهیی چالکان دا  
نیرپنا ئەسمانقانیین بنگههی (میر)، ل سهر شاپهپرین ئەسمانی  
دوولکی دنیایی رادکیشا و کونتاکا د هناقین وی دا دهیلا  
و ل سهر ملین خوه دزڤرین و ب دهنگهک خاف دگۆت:

-نه، نه نه نه كۆرۈ شووماتيا نه كهن، دى شىخى تهرىقه تى ل  
سەر لىقا پرا سىراتى خوه ئەشكەنجه دەمت!  
نه هەرى وىقە ژ كووقه دەيت؟ گايى گوھىن خوه ب  
شەمايا سۆر گرتىن، ئاوازين گافانى دكرنه توورى و ل شوون  
پىن وان مۆردكرن! كۆتانا مه مریدان ژى، هەروەك سنگەپى  
كرى، ئىك ژ مه بەرهف سەنتا چالكان نەدچوو كو بزانت  
كانى تەماشخانەيا وانا هەروە چ دیمەنىن ژ هەژى گۆتتى  
تۆماركرىنە. ب تى ب بهىستا پىژنا وان، مه وسا قەدگىرا  
كو خەلىفەيى مه د قى شەپەنخى دا سەركەقتىيه و زىمارا  
ئاخىن و فىغانىن دىنۆيى رەبەن، هەناسەيىن خوه يىن دووماھيى ل  
ژىر دلۇقانىيا مست و پىھنىن وى يىن ژ دىنۆيى دىنتر لى ھاتىن  
هەلدكىشت!

پشتى جەنابى خەلىفەيى د هەفركىيا نەھەفسەنگىرى دا،  
بۆلبۆلا بەقل بى پىژن كرى، مېركى ب سەر بلندى ژ هەردو  
چالكان خوه هەلكىشا و ب تى دەرسۆكا وى دو پىيىن رەنگ  
پىتى، مۆرا خوه لىدابوو. د وى گاڤا دىرۆكى دا، هەروەك ئەم  
نەل وان رمخوروويان، جەنابى وى بەرى بىستەكى بۆ مه نەدقەبى!  
ئىدى دەستىن خوه دانە پشت خوه و سەرنشىف دگەل  
چوارچۆقەيى هەردو چالكان ئاخشت:

-دى بخوو، دى بخوو! دى دى بخوون! بېھنا تە، ئانكو ھەوہ

ھات؟!

گەلەك پېقنەچوو، خەلىفەيى خەلىفان لىكزقېرى و پاتكا  
خوہ دامە و وەك سووسكى ھلباسكى وى پەسارى تىر كەقر  
و كىرات بوو و بەرەف سەمتا رۇژا ئاقابووى گەشتەيا دودلى  
شەقاند... بەرى ل پشت پاتكا زووركى بەرزەبىت، رۇناھىيەك  
لەر ژەنينا برووسىيا نىسانى پەيدا بووى، ستوونكى و ب  
شابووتەك بەرەلاڧە، ژ چالكىن جىمك بلند بوو، دا سووند  
خوى، ھەبەت نەبەت ئەڧە ((عووج)) ب خومىە ژ دەڧەرا ((لىڧى))  
رابووى! رايپچا وى رايپچەكا ئەنتىكە بوو! گووڧكا  
(تەربۇشى) وى يى رەنگورەنگ و ژ توخووبى خوہ شوپتر لى  
ھاتى، كلۇخەك نىشەك ھەستىي ڧەرپوتى و نىشا دى گوشتى  
پزى، دگەل لنگى چىلاقى شوخەكا ھىزارا بووكىنى نەدىتى،  
گەلوازن پېڧە، چ نىشانىن خوینى ب گەلوازى شوپڧە گازی  
نەدەر.

دەرسۆكال سەر كوللاڧى (تەربۇشى) گرىداى تەنگەكا  
رەشا دەوارن بوو و ب سەر و مریسەكى بەلەكى گرىگرىڧە  
كربوو! جلكىن وى يى ب ناف جلكىن پېشمەرگەھى ژ نوو  
دەركەتىن، لەر سەنتۇرۇپەنتۇرىن (قاندام) دابوونە دروون، سەر  
ملك و بەرسىنگىن وى ژى خوڧى زىرپركو مېرېك بوون! دەپى  
رەين وى لەر رەين جەنگاومرىن (چاچان) ى فوتوكۇپى  
كربوون، تەنگەك د ناف دەستان دا بوو، ب دىتتا من، ژ جوڧى  
ڧەناسەيىن ئۆتۆماتىك بوو، لويوا وى خولكى لويوليا سىتتېرا بابى  
من رەحمەتى ددا! ژ ھەلبوون و تەمرىنا گلۇپكىن وى يىن

سهری، من و سارا راقه دکر گولله یین وی چریسکین لیژمرهک  
ب دستوددانن.

ئهف دینی ب دووربینا خهلیفه ی بوویه جهنده که کی کرم و  
کیزان ژ ئیک پارمقای، مه هند دیت، ب پینگاقهک چیقانۆکی  
خوه هاقیته پرژهه لاتن بهران بهر و ددانین خوه کرنه چهقو و بیی  
راوستیان، بهری تهنه گا خوه ئیخست سهنه پیرۆزییا جهنابی  
خهلیفه ی مه لی دیارو نه دیار و ل سهر ته کی شهقاند و  
گولله یهک، مینا سهرکی ئهله نتریکهک فسفوری ژئی دمرکهت  
و چاقین من بوونه سیبهره شابووتا رۆناهییا وی، ههتا ب  
گه ودمی مروقهک هه ل سهر وی زوورکی ل ناقبهرا قوچانا  
ههردو هه قپکان مای گوهشی ئالیای!

راسته دگهله هنگافتن قیژییهک چهرمین سهران خولوله  
دکهت ژئی هات! لی مخابن خهملاندن ب کراسی  
کورقلاکهک کرییه رهژوو، ومنه کر پیلین قیژییا وی ژ سیبهره  
وی یا شهنه سهر ببورن! زیانا گه هشتیه خهلیفه ی هیژا، بای  
هنگافتا گولله یا کهچ، کولاف و دهرسوکی وی ژ سهر  
سهری فراندن و ئیکسهر که چهلییا سهری جهنابی وی  
داگیرکری، کره کهنی و ل تریقیییان دا! بهری  
کولافو دهرسوکی میرات ئاخ بمان، دوس گولته یین  
گولگولی ژ لایهک نه نیاس، ب بهر قه هاتن و ئیکسهر قه گرتن  
و جارمکادی ل شوون پین وان زفراندن و که نییا هه لانی  
که چهلییا سهری بی پیزن کر.

د وى گاقى دا، ئەز ل سەر مىل خوه زقرىم، دا بىژمه مريدىن  
هه فچه پەر:

دئ دا د هوارا گولله يا دىنويى كرىيه قورمكى رهيى  
بچين! مخابن ديتنا من بهروفاژى دمركهت، ب تى ئيك دوويهك  
ژ وى كوتانا مريدان ف بهر چاقين من كهتن، بين دى هه موو  
نزانم ئاخى دائووران، ژ مه پتران رمفاندىن، نزانم نزانم چ لى  
هاتن؟؟!! يا ب من مايى، من بزاكر بينگاڤا خوه بهاڤيژم، دا  
بتى د هوارا گهودمىي گليزانكىن نه هوشىين من فهكرين  
بچم، ژ نوو من ههستىيكر، ئەزى ل سەر ته نشتا راستى، ل ناف  
نقىنكىن مهها چرىيهك پير و چاقى خوه ل دهمژميرا ههلاويستى  
دگيپرنيم، چوكلى وى موويهكى يى ژ دو و نىقى پشتى  
نیششهف دمر باز بووى.

## 28/27 چريا دووى 1997

### فهرهنگۆك:

- 1- كهچهلئ شه مى: قههرمانئ چيشانؤك كه كا كوردى يه، رۆلى  
كهوهكى خوركه ر دكهت دژى بهقلئ خوه (حهمه كۆرى)! چيشانؤكا  
وان ب گهلهك تهرزان لئاف كهوگيران دهيتته فهگيپان.
- 2- كاروبه رههم: مه بهست نافئ وى پهيكه رى جووتئ فى دووماهين،  
بازيپفانينا دهوكئ ل مهيدانا نافهندا بازيپئ داناي.  
ل گوڤارا پهيف هژماره (7) به لاقبوويه.



نيچيرقانى ئەينى

پشتی تاریگهورکی دمست بښه‌دانا خیشه‌تا خوه ل سهر  
 چیايي ب داروباری نه‌خشاندي کړی، چاڤکين ترومبيلی  
 هه‌لکرن و چاڤچه‌رینهک (تیروتی) ل دهرولیمین جاددمی کړ!  
 بیهنه‌کا خومش چالك و ته‌سه‌یین ل سهر روویین جاددمیا قیږی  
 کریه شهرنیک هه‌لچنین و چ نه‌که‌ته د چاڤکی دوورینا  
 زنجیرا وی یا شیلیدا. پانیا دمستی راستی ب دژواری ل ستیرنیدا  
 و گښاشته‌ک کوران ه‌ئ‌خسته سهر دنگی هورپتی و نوتین  
 مؤزیکا وی یا گوهدرین، نهو شیف و نزار تزی دنگه‌دان  
 کرن! دگه‌ل لقینا کریارا خوه هه‌ناسه‌یهک ب له‌ز ژ  
 کووراتییا هناقین سوټی هه‌لکیشا و ناله‌کین ژ میژه  
 خوریکان کرینه سه‌راده، ل سهر قوپی سمیلین نیقنیه بووین و  
 دووکیلا قه‌لوونی زهر کرین، کرنه پښدانکین سه‌مای  
 دکه‌نه لوولاف و ب دنگه‌ک هساندی د خولووله‌یا سینگی  
 خه‌تمی دا گوټه‌خوه: ((نزانم، نه‌قی جاری ښان کوټرا خیره؟!  
 جارین دی، هیشتا درنگتر نه‌ز دهاتم، دا د خودانین پشتیین  
 چیلکان هه‌لنگمی، قیجا بکه‌فه دناقدا "حه‌مکی ستی"،  
 به‌لی بکه‌فه دناقدا، نه‌وا دکه‌فته دلی من ههر نه‌و دبوو نیچیرا

ئەينىي. ئەز دوور نابىنم هاتتا وان بۇ ئاقارى قەدەغە كرىن! نە  
 نەخىر، نەشىن چ پىنگاڧىن ھۇسا نوکە بهاڧىژن. نەخىر نەشىن،  
 چونکە دڧىت ئەو رىکەك دى بۇ پىشتىن ھەژكىن وان بەرى  
 ھەر تىشتەكى ددانن بىنن! د ڧى سەروبەرى ژى دا، ئەز قەت  
 باومر ناکەم، ئەو پىنگاڧەك ژ ئەڧى تەرزى بهاڧىژن. دى بابۇ  
 ھىشتا گەشتا نىچىرى ب نىشى ژى نەبوويه. ما دى بۇچى بېھنا  
 خوە ھندە تەنگ كەم؟! دى ھەر جۋانەكا وەك شەڧىن دى بىتە  
 نىچىرا ڧى ئەينىي، ل چولى نە، ل نىشەكا باژىرى ھىڧيا دكەن.  
 ئەوا جازا دى مالا خوە نىشا من دايە! ئەرى ھەرى مامۇ، ئانكو  
 زاقاينىيا من ئەڧ شەڧە ژى سەدا ھزار مسۆگەرە!! د وى  
 ھزرى دا، د شىلاتىيا دووربىنا جامى ڧا، كۆمكا وان وەك  
 سىتافكى دىت و چاڧىن وى يىن سۆرە بلۆق د مەژىدا لەبىزىن!  
 بەھارا دلئ خوە ھىنا لىڧى و خوە ھاویش كر و پىڧە چوو: ((ئىھ،  
 ئەڧە ل ئەنىشكا وەرچەپا دووماھىي ڧى جارى ژى مە نىچىر  
 كر! ھەكە د ڧى ھالى دا، ئەڧ خاتوونا ھە ھندە جۋان بت، پا  
 ھەكە ھات و د بەرخومرا چوو و خوە كەشخە كر دى چاوا  
 بت؟! بەلى ئەو سەر قزاقزا ھەى دەستىن خوە بلند دكەت،  
 وەكى ھەرچان، چ تۆڧە دگەلدا؟! ب خودى نەكو ئەو سۋبەتە  
 شىلى بکەت؟!)) ھىشتا ژ دوور پىكشە دەستىن خۇ بلند كرن  
 و ((كۆرپى ستىي)) بەرى وان لۆرى سست كر و راوہستيا و  
 دەرگەھكى وى ڧەكر و ب روويى رووڧىي دچتە دزىيا  
 مرىشكان گۆت:

-دئ كهرم كهن گيان، زوو پشتيئن خو بهاقيژنه د پشتيدا،  
ل مه درمنگه!

ب ديمهك تزي گهشبينيا ب هوشيارى، ((رموشهنى))  
گوتى:

-وى خودئ زيبى ته ل سهر قهنجى دريژ بكهت!

پاشى ب سهرقه كر و گوته كچا دمه سالى:

-دئ ((پهرو)) دايى، زوو پشتيى خو هه لگره، دا بهاقيژينه  
تيدا، جاميرى ب خيرا خوه بو مه راوستيايه.

هيشتا ناخافتا دايكى د دهفيدا، د پيشيا وپرا كر و  
هلباسكى پاشيا ترومبيللى بوو و دايكى هردو پشتى دانهقى!  
ب لهز پهيا بوو و چوونه د سينگيدا و ((پهرو)) كره خيچا  
سور د ناقبهرا خوه و ((محكى ستى)) دا!

پشتى ب خيرهايتى، ثاقرپين ((حهمكى)) دزوارتر لى هاتن و  
ئىخسته سينگى ((رموشهنى)) و ب دهنگهكى ژ ليقيين  
قهشاقى دمرباز نهبووى، ريكا نيچيرى ب گول و سووسنان  
نهخشانند و د دلى خوه دا گوت: ((چاقين وئ ژ چاقين  
كهعيلانه، لى گرؤقربيا ديمى وئ يى سهرى، گهردنا وئ يا  
زراف، ب وئ و هندی تهشيرا وئ دئنت، ئهوا جارا دى من نيچير  
لى كرى! سبحان ژ رمبى جهمالى، پا ههكه روويين وئ هوسا  
د نازكبن، پا نوكه جهين دى دجهوانن؟!)) دگهل لينا سهرى  
كونديكوره، دبهر هارؤنتى را، لى زقري و پيشه چوو: ((نهوهلا  
بابو، ژ مالا خودانى تهف جوانهيه، بهلى ههكه تهفه كچا وى

بت، نه دایه ب ویتنه، مسوگهر ئەف دمقی مەزن، ئەف دفنا پەلشی  
یا دایه ب بابی قه. بەلی کی دیبێژت ئەف خاتوونه دی ب مه  
رازبیت؟! نه باومر ناکهم، ئەوا هەتا نیششەف بمینتە شەفەدمر،  
کی دیبێژت، هەتا نوکه پاراستی مایه؟ دی جاری دا ئەفی بەری  
ژی د فی تراشی ومرکهین، کانی دی چ لی هیئت؟!)) بەری دممی  
گوهورپنا گیپری بهیئت، دەستی زفرد گیپری ومرکر و  
هیناویر، بەری دەستی خو بشفهکیشت، د ریکا زفراندنی دا د  
سەر لنگین کچکی را، چوکی دایکی ب باقی چهپیتنه  
کره ئارمانجا جلفهک هزر نه کری و هزر و بیرین ههژین ل  
بهروکین شهپری براکوژی ژ سهری بهزاندن! ((رموشهنی)) ب  
دیمهک شهرمترسکی گرتی، نیشتاقریبهک بزیدیای تیومر کر و  
د دلدا گووت: ((ئووی! بسم للاه، ئەفه فی سهگی چهپهل چ  
کر؟!)) ئیدی زمراتی سوراتی ژ سهروچاقان رفاند، ههر ومکی  
جهرەکی ئافا بهفری ب ناف گوهاندا کری! یا پیمای خو  
هاویش کر و د دلدا بهردموامبوو: ((دی دبت، بیدهستی  
ومکربت!)) نه ههری ههدارا وی کهمی نهبوو و خوهکی دا و  
ئیک بارکر!

ریک ژ نیشهکی ژی بوهری، جارەکا دی دگهل سهری  
کوندیکوره، ئاقریبهک گرانتەر د سهر قزاقزییا سهری کچی  
را تیومرکر و لیقا بنی ب تییهکی گهزت و دەستی خو ل  
دەرسووکا ژنکانی کریی دا و ئیکسەر کره نهمهردی و  
جارەکا دی دەستی بارکری هافیزته رانی دبن کراسی

بنهفشی قه و پیچهکی گماشت و ب لهز هاقیتزه گپوڤرییا  
سهری گیپری و ((رموشه)) ب چاقین چیرسکین قولکانان  
ژی د پهن لئ زهپی و دهقی خوه لئ قه کر :

-هه ی تهرسبابی تهرسباب. ئەوی دهستی دی پر، مهرگی ته  
و هندی سهگین وه ته، دی گوری، وی ئاخئ کهم، ئەوا  
پیلایا بابی ((پهروی)) دکهفته سهر! ها ئها نوکه راوسته،  
ئهم دی په یابین! ئیدی دهستین چهپهل ب ستیرنیقه تیچوون و  
هموو بزاف کرن، خو ب سهیدی سهر کهسک دیارکته و  
بهرگیری ژ خوه کر :

-دی بابو، کانی من چ خرابی ل ته کرییه؟! ئەقه شوونا  
قهنجیا منه! ب خودی هیشتا ئەز نهگهشتی مه ههقی خوه!  
خووشکا من، بیدهستی، دهستی فی زهلامی ب لنگی ته  
کهتییه! خووشکا من، داخووزیا لیبۆهرینی ژ ته دکهم، خلاس  
ههوجهی قهرمبالغی ناکته!

ئیدی بو چیرهچیرا ددانین وی و لی زفراند :  
-ئەز یا دبیژمه ته: ئها نوکه راوسته؛ ههکه دی ته کهمه  
قهشمر ل نیقهکا دهۆکی!

هند پی ما بوو، پتپتا دهقی وی و قورچین خوه ب زوری  
دانووران :

-باومر بکه دایکی، ئەوا تو هزر دکهی ئەو ههموو نینه .

((رموشه نئى)) هزرا ((بابى پەرۆئى)) يى كو ئهو پتر ژ مهههكى يه ل بهرۆكئن جهنگا براكوژئى كر و ژ وئ كه ربوكئنى، كتا پئلافا تهقنى گرتى ژ پئى خو كر و خوړى ناچاقان و ئاخافتنا وى برى :

-هئى كورؤ، گوھئ خوه بدئ! ههكه تو نوكه رانهوستى، تو كهسئ ژ خوه كرئتر نابئنى، ئەز يا دبئز مه ته زوو راوسته! ههكه ئها نوكه دئ چمه ددووف بابئ ((پەرۆئى)) را بهئت سهگى ته بدرئنت!

بئى يى شووفئرى لؤرى بهرى خومژى بدمئى، بهرى بگههته دمرگهئى سهرهكئى ناھندا باژئرى راوستيا و دمنگئى وى مئ بوو :

-دئ كهرمم كه خووشكئ، ئەفه شوونا قهنجيا منه! حسابكه ((بابئ پەرۆئى)) ژئى برائى منه، چهكئى شهمهئى هه لگرتى و همبهر وان جاش و خوه فرؤشان راوستيايه! ئەز وئ نياسم، زهلامهكئى ب شهرتئن خوميه! ئە بهلئ، ئەم پئكشه ل شهري ژؤزك و هندرينئ پئشمه رگه بووئن! ههكه باومرنهكى بيژئى ژئى، من ههر ژ بهر هندئى تو راكرئ!

ئاخفتئن وئ هه لومستئ ((رموشه نئى)) نهگوھؤرى و ژ تخووبئ فيريانئ ژئى بوھرى و سمبئلين وى كرنه ئارمانجا هئرشئن چاقئن گوړى ژئى دپهشت و بو وئ ديار كر كول وئ دهمئ ئهو ((بابئ پەرۆئى)) هئشتا زارؤ بوون!

دهڙي (پهروڙي) د ناقبهرا وانادا ما فهكړي و سهري وئ  
دگهل پهښان وان، هيبهتيانه دهات و دچوو! دووماهي چاښين  
وي بين مابنه ههلاويستي كهتنه شوپا دايكي و ل دمرؤكي دا  
و خوه هاقيتته خوار و دمنگهك مهزن ژ دمرگههكي هينا و بي  
راوستيان، كچي دهمهني پاتهكرين ههلدان و ب پيستركا  
رمخفه هلباسكي گوهين ترومبيلي بوو، هندی تو بيژي نيك و  
دو پشتيين چيلكان دسهر دمرگهه پرا هاقيتته خوار، نهو ژي  
ب كيشيدا هات و ههردووان ب ههقرا تافييهك دي ژ نفرينان  
لي باراند!



$$2 \neq 1+1$$

پستی چنیڻ نانی ب پشستا کووڦیڻ شاخکه نداوله هاتینه  
 هه لایستن، جارمکادی ((حه می میسی)) ل قهفتا تهننگا  
 باپیری خوه دا و سهمتا گهلیڻ ل دهقهری ب ((گهلیڻ  
 تهژدها)) ناسیار هه لچنی. ژیهلی و ژووردانیڻ تیر چهپوچیرین  
 ب کهڦر ب دووماهی نههینان و گههشته سینگی چیاڻ  
 گهلی لڻ گازی دکهت و نیږینهک ب لهز ل رمخوروویڻ خوه  
 کر و دستي بادای دریژکره داقهکا شافری بهی و کره  
 دبهر ددانی کرمی را و تهختکی ئه نیا گریگری ب تبلا  
 شههدی قه مالی... پاشی پیچهکی قه ما و قهستا بنی  
 دارگهووشکا ژ وی و ویقهتر کر و روونشته خوار و چوار  
 میهقانکیا خوه قه دا و تهننگا ((برنو)) دانا سهر پین  
 خوهگرتی و دهرسوک ژ سهری خوه کر و ب دهستی دی  
 خوراند و ژنشکانقه، دهنگی گوللهیهک تهک لدوور بهیست! ب  
 لهز دهستی خوه هاقیته قهفتا تهننگی و راست رابووفه و خوه  
 داقوتا و قوی سمبیلین کتهکا مووین سپی کهتی، دگهل  
 لیڻ داپوش کرین قه مالین و د کووراتییا سینگی خوه دا  
 گوت: ((ئهری ما ئهز هاتیمه سهیرانی، یان ئهز هاتیمه  
 بهرگیری ژ مافی خوه بکه م؟! یا خودی، تو ب دستمه قه  
 بینی)). د وی گاقی دا، جارمکادی میرکی بهردوامی ب  
 ئوغهرا خوه دا و گههشته وی شوونا د جیهانا نهیڻیڻ خوه دا

خېچخېچ كرى، ل فراكه يې رزدا دېته سه رې درېژيا گه لى،  
 تښهنگ د سهر شه پيلكې خوه دا هينا و خوه هاقېته پشت زړه  
 كه فرمكى ئاخې هه تا ناڅته ننگې دائووراي و چاته كره  
 تهختې ئه نيشكا خوه و ئاله كا راستې ب قونتاخا تښهنگېښه  
 په ترؤمه كرو و چاځې سؤراتيې هنگاقتي، دگه ل گوهين وي  
 كرنه ئيك و گاڤا نيچيرى ژ ههر دممهك دى نيزيكتر لى  
 هات!

د ناف جيهانا پهنج و كيلبين فى رموشى دا، قهيسه ريبيا  
 سينگى وي يې چه پې له يزؤكه كه نه ئاسايي لېدا! د ناف پهرين  
 دا هيلايين روژى دا، چاځې دبوو دووربينهك رؤسى يا نوو و د  
 چاځكېن وي بين زمال دا، ئه ندامين له شى كوراتيا بنى بهرپى  
 د هرمارتن و هند ديت، كيله هيېن دو گيانه هومان د ديمه نى  
 هه لدا! ل دستپكې، گه ودين وان وسا هاته بهرچاځ،  
 ههروهكى يې بهرپكاني دكهن! پتر نيزيك بوون و ژ گه وده يين  
 وان هاته فافارتن كو كيله هييا ئيكى ژ وان ژ توخمى  
 سه گانه و يې دى وهك ئادمميزادهك ژ ئادمميزادان مه زنتره و  
 دبت بهژنا وي بگه هته بهژنا وان مرؤفين پشتى ((عووجى  
 ليفى)) هاتين!

((حه مى ميسى)) د كووراتيا سينگى خوه دا پرسيار و  
 بهر سف ريزكرن: ((وهه! ئهغه چه ديمه نى هنيرمه؟! هه لامه تى  
 ئيكى وهكى ديار بهژنا مرؤفانه، بهلى چه مرؤفين هنده بلند من  
 نه ديتى نه؟! وهكى بابوباپيران بو مه فه گپراى، بهرئ ته فریت و

ئەژدەھا يىن ب قى بەژنى مە ھەبوون، ھەتا ژ ئەسحابيان ژى  
 بلندتر و ب خومفەتر بوون! گەودمىي دووى وەكى رادھىلتە  
 ئىكى وسا ب غار دەين! مسۆگەر كىلەھىيا گورگىيە يان  
 يا سەگەك كەس نەدیتیيە؟! دبت ژى حەفتیار بت؟! بەلى ب  
 دیتنا من گورگ نەبت چ گیانەومرین دی ژ قى توخمى نیچیری  
 ل مرؤفان ناکەن! دى بلا هیشتا هیرفە بهین، ما ئەز دى بوچی  
 ھندە خوہ ب لەز ئیخەم؟! وەى بابو وەللا وئەھە گورگە؟! بەلى  
 گورگە، دەقى و بییە و گوھین وینە! بە بە بەلى، ئەفا ژبەر  
 درەقت، راستە ریفەچوونا ژنکییە، بەلى مە چ ژنکین ھندە بلند  
 نین؟! ئوھوو، ئەو چەوا یا ژبەر گورگی درەقت و چ لى  
 کرییە؟! و میل ل منو ئەزۆ ھەمو، ئەفرۆ رۆژ رۆژا تەیە! ئوی  
 خودى! هیقتى جاکان دبەر نەھیلایە و ھەر داھەکا پرچا وى  
 وەكى پیرھەقیین چیاى قافى بو خوہ چوویە؟! بلقین خوینی  
 لەشى تەرونازك لى کرییە جامەیەك نەدیتی؟! دقت ھەر چاوا  
 بت، ئەز وی دورندمى ھە بەنگیقم؟! ئەز دبیزم چ جودایى د  
 ناقبەرا قى گورگی و کووقیى شاخکەندال دا نینە، ئارمانجا  
 ھەردولایەنان سەربینا ھەست و دلؤفانیانە! بەلى دقت ئەز  
 نیچیرا شاخ کەندالان گیرۆ بکەم و ئەز نیچیرا خوہ ل قى  
 گاوری بکەم، بلا هیشتا بەیتە نيزك، قیزیین قى عەقدالا  
 رەبەن، چەرمى سەرى من خولولە کر!! دیمەنى نیچیرا  
 گورگی گەلەك نيزك بوو و ((ھەمى)) وسا ھزرکر؛  
 ھەكە پیدقى نەكەت غاردانا وان دى د سەر کەلەخى وی را

هیت! باش ستیرکا خوه ل ئەنیا دورندیمی هوور کر و تبار خوه  
ل لۆلهبکا تشهنگی گقاشت و دمنگی قیزتیهك گهلهك ب  
سههم د پهردین گوهین وی هاقیزت و ئیدی ((حهمی)) ئاگه  
ژ خوه نهما و ب ئاخی كهت!!!

پشتی هوشین وی هەر ئیك بو خوه چووی و جارمكادی ریزین  
خوه ریکخستین، چاقین وی ل دووف سهلیقهیا بشکوژهك ژ نوو  
بهرف خه ملا گولینی دچت قهبوون. دیمهنی دیتی، گهلهك  
دووهر ژ دیمهنین كهفری دمبرهندی دا خوه ل پشت قهشارتی!!  
دیمهنی چ جارن نه دیتی، ل هنداف ئه فریته زهلامهکی، لهقهکی  
ل سهری دیوی بالهفر دمت! ته مبوخی سهری وی یی حوچ و  
پنییهك پوورتی وهك كهفلی پیره ژووژییهکی ب ناف چاقانقه،  
کیچ دی بهتەناشان ل سەر كهت، دو گوهین ل بهر سینیکین  
سهته لایتان دروستکرین، سیبه ل ریلی رهدینهك رهنگ  
بیتانوکی و دو چاقین بلاجکتوری دکر!!! ل پشت وی و ویقه،  
هنی چاقین وی قهتره دکر، جیهانا سهروچاقین وهك چاقین  
ئه فریتی بوون! ئاخمتا ئیکی دگوتی:

-هه ی نهخومش مرؤف، بوچی ته ئهقه ب سهری بووکا من  
هینا؟! کا جاری بهری خوه بده رمخی خوه یی راستی؟!  
هیدی ستوکورا خوه بادا و دیت ئهو ژنکا زهگزهگهیه،  
ئهوا گورگی رادهیلای، نافه راستا ملی وی یی چهپی، بلقه بلقا  
خوبنییه، وهکی کانیکین بهاران یا تیهه لدمت! ئاخقتین وی  
ب تتی ئاخینوئوئوفین و نالیته و دایکین بهرلاندکان یی پی

دبیژن و که فیژہ یا ب دمقی وی یی هه تا بن گوہان کہلشتی  
 قہ، بوویہ جوکہک بژالہ و رمنگی باداری، سہروچاقین خوناقا  
 خوہی خہملاندین تاپو کرینہ و نہخشہیی بہروفاژی خوہ ب  
 سہر جووت چاقین وی یین ومرگہریای دادایہ!! ب زوری ناخفتا  
 خوہ کہہی کر و گوئی:

-تہزہنی ق... ق... قوربان، سس سہیدا توتو ژ خو وو خودی  
 باوہر بکہ!

ناخفتا وی ہیلا د گہوری دا و دمنگی وی بلندتر لی  
 ہات:

-ہی گدیو: تہز باش دزانم، نارمانجا تہ چ بوو؟! تہی مرؤقی  
 ژ ہہری چیبوی و ہہر مایی کتا بنی! تہز نہ تہ بتتی نیاسم.  
 باش بزانہ، بابی تہ و باپیری تہ و بابکالکی تہ، تہا نوکہ  
 ہہموو و مکی تہ ل بیرا من! بہلی شہنگستہیی چیفانوکا وان  
 دانای و نژنی، ہہتا نوکہ تہ نہشیایہ بنژنی و تو نہشیا تہجامی  
 $1+1$  دمریخی! راستہ تو دیژی =2، بہلی وسا نینہ! مہژی خوہ  
 بدہ شولی، ہہکہ مہژی تہی خورت بت، دی ناخفتا من باش بو  
 تہ دیاربت. ((حہمی)) باش بزانہ و بکہ گوہارکی گوہی  
 خوہ؛ ہہکہ تہنجام ببایہ دو برین کووقیین شاخکہندال ب  
 بہردمقانیان و غاردانا پیلین بیتیلان ژ چیایی ناگری نہدہاتہ  
 سہر زکی تہ و برکانی و لہیزوکی ل سہر مہتینی و گارہی  
 بکہن و بزاقا نہہیلانا تہ بکہن!

حہمی ژ دمقی ومرگرت:

-ئەزبەنى، تە ئاماژە ب رۆلى خودانىڭ فېتىيان و بەكرۆكان

نەدا!

-ئەھا تو بو خوه دانپېدانى دكەى، 1+1 نابتە 2، ئەز

دكەمە ھەوار و سەد بارە دكەم: ھەكە ئوولپيا تھەنگا

((ھەمى مىسى))، ((سەيد خانى كەپ)) و ((سمكۆيى

شكاك)) د ئىك چەپەرى دا ئاگرى بژمن، خودانىڭ فېتىيان دى

ئازنىڭ كەن، يان دى گوندۆران فرۆشن، يان دى سولاقىن

خوونى بەردەن!

((ھەمى)) پشتى بەردانا ئاخىنكەك كوور! نەرمتر گۆت:

-دا بەيىن سەر ئاخىتتا خوه، ئەز دزانم تە نيازما بزاڭا بووكا

من نەبوويه و ئارمانجا تە كوشتتا گورگى بوويه و بى دەستى

گوللەيا تە د بووكا من ئاليا؛ ھەكە وسا نەبايە؛ نوکە ژمىژە

ھەوايى دىنان ب سەرى تە كەتبوو، ھەكە نەمانا تە نەبايە!

بەلى ژبەر كو تە قەنجىيەك مەزن ل مەخلۇقىن ژ ئاگرى

چىبوويىن كرىيە. بزانە، يى دگەل تە دئاخىت ئەفريت

((دەھمۆش)) ە و تە گرنژىن ب سىنگى دژمنى من ئەفريتى

شىن ((كەشتەروشى)) دا بەرنەدايە! بەرى زنجىرا ئاخىتتى ل

ناقبەرا من و تە قەبت، پەرلەمانى مە ب پترييا دەستىن بلند

كرى، بربارا لىبۆرىنا تە دايە! بەلى بەرى تو چاقىن خوه دانىيە

سەرئىك و تە بزقپىنمە جەى تە، ل سەرى گەلىي مە تو ژى

ھىناى! دووماھىي، شىرمەكى ئەز ل تە دكەم، ھەر ژ نوکە

نىچىرا كووفىيان بەيە!

((حهمی)) بزاقا بهرسقدانی کر و هندی هاته خوه لال بوو  
و ئاخفتتا وی د سینگی دا خهتمی! د وی گاقی دا زانی  
مژوولانکین وی ههقدو ههمبیزکر و ههمبیز نهکر، هند خوه  
دیت ((حهمی میسی)) یه، ههر یی ل پشت وی بهری، ههروهکی  
دگهل ئهفریت ((دهموشی)) نهئاخمتی و ژ شوونا خوه نهلشی!

1998/7/27

دهموش و کهشتهرؤش: ناقین دو ئهفریتین ئهجاننه د  
پهرتووکین خیفزانکان دا هاتینه دستتیشانکرن.  
ل گوڤارا پهیڤ هژماره (8) بهلاڤبوویه.



**رہسیدکونا ٹیمزایان، یان چہراندنا بہارا  
پہریزادی**

ئەرى، ھەيونەيى ئافاھيىيى ھەى دىوارىن پاشايىن كەنداقى  
 نەگەھنە مزگىنييا وى، ل فر كورپى چىرۆكىن پىرھەقى و  
 مارانە! قەلاوييا وى يا بىژى، ھىشتا ژ چىايى قافى گازىدكەت!  
 رۆژىن وى يى ب قۇناخان ل پىششيا خوە ب گورگەلوقى دچن،  
 ھىشتا سلاقى ئاخلىقى بەھارا ھەشتى نەكرىيە. دەولەتسەرى  
 ھەبكىن (دىكسون) يى د دىوارىن دىمەنىن خومزايى بەھى و  
 داما ب دامىقە گرىداى. وەك ژى دىيژن: ئەف جاندارەك  
 پىگۆتییە، دووقا وى يا سەد رەنگى، كشانىن سەدوئىك تەلھىن  
 دەشتوزۇزانان ژبەرنىك برىنە! ژ چەپوچىرپىن رۆژىن دەستوورا خوە  
 خواستى، خىقەتەك بوويە سەراد ژ زنجىرا سەرھاتىن بەلەك  
 كرىيە فلىيەكى مەندەھۆشانە!

ل ژىر بەلەكىن سىبەرا وى پىرۆزىيى سىتاقكا سەرقۆلى  
 كاروانى ھەردەمزىدىيان د قەبارمىيى رومەتتەك برىقداردا، ل  
 ھىداقى سەرى خوە يى ھەتا ئاف ملان گورى ھەلاويستىيە. ب  
 ئەقى ھەموويى ھىشتا ھەدارا وى تىر نەبوويە، ل سەر سىنگى  
 مېزەما قەبان ژ مېزەما كۆچكا سىپى دخوازت، دوستى  
 سىتاقكىن دى د ئاف پىشانگەھەك گول و قافك و  
 تەبىسوكان دا، ب ئاقى خەلاتىن مرىد و ئەزمان سابوونان  
 كرىنە كىل، بەرى وان داىە دەرگەھى، ب ھەناسەھەك پىللىن د  
 سەر مۆرى دا قەدەت. وسا ديارە ئەف سىتاقكىن رك باشترىن  
 مەتالن بو پاراستتا سىنگى وى يى بوويە شەپرگەھا كرم و  
 فاىرۆسىن كۆرە!

میڙکی بۆ خوه لبر درپانا قی بههشتا د خهوان ژى دا  
نهديتی! ئاقین ههموو دهرى و ئوقیانوسان ببنه گیلما گافانی،  
نهکایین پین وی تهپر دبن و نه بوزاتییا جیهنیکا وی یا خهنا  
هندي کرپیه میوژارمش دبه ئیخسیرا خوراندنی! بازارى ب تى  
د قهیسهرییا مهژی وی دای گهرم: ((نزا مهسهله چیه، قی  
جاری شهمو گیرۆ بوو؟! ئەفه چهند رۆژ ب سهر زفانی ویشه  
بۆرین، نه هلانی ئەسپانی هینا و نه مهرمهری ئیتالی هنارت؟!  
ئەز یی دترسم، نهکو هاتبه گرتن، یان چەتان رهفاندبت؟! چ  
لی هاتبت، بهس یی ساخ بت، دی ئازاد بت. ئەری چاقی برای،  
ههموو تشت ئەفرۆ ب دۆلاری سهرمړی دبت. بهلی، چ پینهقییت،  
هر ب وی متای، دهشتوچییان ل سهر ناقین وهمی تاپۆ دکهن!  
ژ منقه، ب تهلهفونئ دنگی شهمو د گوھین من دا دنگشه  
دا! دی بلا پیچهکی بیهنا خوه فرمه بکهین. دووره برا دووره،  
دوولکی دنیایی ل کوودهری و گهلی و چیاپین کوردستانئ ل  
کوودهری!!؟

بهس ئەز پشتراستم، ئەو دی ههر هیئت. جارا دی ژى پتر  
گیرۆ بوو. گرنگ ئەوه، هیشتا ئەو ژ دایکا خوه نهبوویه، بهری  
من قی شۆلی بکهت. ئەز بابی ((زهقۆیمه)) بابی ((زهقۆی))، ته  
زانی؟! دی من ژبیرکر، دقیت ئەفرۆ ههتا سوباهی ب چ رهنگی  
هه ی وان دوسی مۆرین دی ل پسۆلین تایبهت بدم، بهلکو ههتا  
سهری ههقی قهزمنجهک ئەنتیکه ب سهریخن! ئەم پیدقی چ یی  
دی نهبوون، ههر ب وی سامانی ئارمانجا خوه ب دهستهه بین...

هه‌یفا چووی وانی هه‌فیشوویان چ یی خیری نه‌دا، هه‌موو بوونه دهه هزار دۆلارین گه‌واد، توب خودی ئه‌فه هه‌نیره؟! بو ئاقلداره‌کی وه‌ک بابی ((زه‌قوی))، خودان ب سه‌دان ئیمزایی نه‌هینه کپین و فرۆشتن؟! هه‌که هات و قی هه‌یقی ژ وانی ته‌ره‌سان هه‌ر وه‌کر، هه‌ما ئیکسه‌ر دی ئیمزایین خوه دگه‌لدا ره‌سیدکه‌م و ژیه‌م، هزار ب نافی وانی دی پیلایا من ماچیکه‌ن!). ژ وی گه‌رمی رابوو و لبه‌ر په‌نجه‌ری راوه‌ستیا و هه‌ی‌کهره جیهانا دهرقه و نینۆکی هه‌ی‌ن پیه نه‌مای دبه‌را کوتن.

\*\*\*

شه‌مبۆی دهرگه‌هه‌مان، د که‌فلۆژانکی ((خولامین ئاغا هه‌ر ئاغا نه‌)) دا، هه‌لامه‌تی جنقینی کوشتییه و ب نه‌خسه‌یی مۆرا تۆزوبا، هه‌یتینا ویه، رۆژانه ب ده‌هان نیچیرین ئاشۆییی دکه‌ته پاریه‌ک گه‌وریدرین! به‌رانبه‌ر، جه‌نابی سه‌یدایی کورپی چیرۆکی ماران، مه‌شکا زکی ب چه‌که‌ه‌چین ئافسه‌ه کورک بووی، گه‌ریین مه‌نگه‌نی ستۆی خنزی نالقینت؛ هه‌ر وه‌ک نه‌ل قی جیهانی، بیده‌نگی د بیده‌نگی دا به‌نگ دکه‌ت و به‌رده‌وامی ب شارینا بازارپی د قه‌یسه‌ریا سه‌ری خوه دا دده‌ت: ((یا ژ هه‌موویان بو من فه‌رت، پشتی ب ده‌سته‌هینانا ئارمانجی، فه‌گوه‌استنا په‌ریزادا هه‌ژده به‌اریه. باپیرین مه‌ ژ میژه دیار کرییه: کچا چارده سالی بینه، دی زقپیه چارده سالی، بی میرمهی سیقین پیر پی جوان دبن، بو ته بینت، یان

ئاڧا حەياتى ف تەپرا بگەھىنت! ئەڧە راستە، بەلى دبت ئەز زوو  
 خوە لىکنەدم و ئەو گوستىرى ل من بزڧرىنت! نە نە بابو نە، چ  
 جاران ئەز باومر ناکەم، ئەو ڧى پىنگاڧى بەاڧىرت. شەمبۆى  
 ئەڧە بو من مسۆگەر كرىيە، ئەڧ بادەكە ب دو ئىمزاين ز  
 خوونا سىاھۆشى ب بەاترڧە گرېدايە! دوھى بوو بابى وى  
 ئەيمەنى قونتەرچى ز ڧىرى چوويى. ئەرى بۆچى ئەز دى د كونا  
 دمرزى پرا سەحكەمى سوحەتى؟! نەخىر، نىزىك دى ڧى  
 مىرچاكىي بينم! بلا ھەر يى دى و يى دى بلا سەرى خوە ل  
 كەڧرى بدمن! خوەنە ئەز ب تىمە وہ دكەم؟! ب شەھدىا  
 داپىرى، ئەز دووماھىيا ھەموويانم. ما بۆچى دى رۇزا خووش دەمە  
 ب يا نەخووش؟! ئەڧە ڧەلسەڧەيا ژيانىيە، ھەكە تە كىلبىن  
 گورگان نەبن، كىلبە دى بو كىڧرىشكان چىبن، تە بخون!  
 ھەھە، نەوھلا ئەز دى وان ھەموويان خوم، ھىشتا وان ئەز برىندار  
 نەكرىم! ب شەھدىا داپىرا ((شەمبۆى)) دەرگەھڧان، ئەز  
 نەي ئەڧرۆكەمە. دناڧەرا من و وى ((شەمبۆى)) ز من  
 كەچەلتر دا بت، بەرى شەرى ((مىرى كۆرە)) و ((مىرى  
 ئامىدى)) ب دووماھى بەيت، ھەر ئەڧ ئازنىڧە يارىيا من بوويە،  
 دگەل سىپھكىن بن ئاشى من يارى دكرن! جودايا مەزن ھەر  
 ئەو بوو، ھىنگى د گۆتە من: (ئەبو كەرەم) ئەڧرۆكە دىبىژنە  
 من (بابى زەڧەرى). كتەكا كىم نەبت، كەس دى نزانن ناڧى  
 من يى دروست "شەروىي قەنتۆي" يە!!). دەرنگى تەكتەكا  
 دەرگەھى ژوورا بەھشت، كورپى چىرۆكىن ماران ز شارىانا

باژپړې خهون و ئاشوپان دمرئځست و دهستی خوه ب سهروچاقین  
گه مبول دا هینا و شه مپوئی خوه ب گیانی به نیان خه ملاندی  
بزور کت و دوسی متر بوونه تخووب ل ناقبه را وی و سهیدای  
دا و پیداکر:

- ئەزبهنی ببوره! ژنه کا ب عهبا داخوازییا دیتتا جهنابی وه  
دکت.

- ئوهووو، دیسا ژنکا ب عهبايه؟! تو نابیژی وی چ دقیت؟!  
شه مپوئی ب زوری قورچا خوه دائورا و بهرسفا دای:  
- ئەزبهنی، نزا پرمپرما وپیه و یا سوچهتا ئەنفالان، غهدری و  
نزانم چ دکت؟!

بایمباغا خوه سست کر و دنگی وی بلند بوو:  
- ئهری هری. دی و مره فیجا سافی که، باشه، ما کی ژ مه  
ژ زولما جهلادی ئەنفالان بی بههر بوویه؟! هه جیی هات، دی قی  
ته مپووری لیده، نزا کیی من ل ئەنفالان چ لی هاتییه؟!  
- ئەزبهنی ببوره، تتی داخوازییا وی ئەوه جهنابی وه ببینت...  
وسا دیاره بنگههی لیکمه کرنا ئەنفالبوویان، دو بههر بتی  
داینی و یا سیی مور نه کرییه.

ئەزبهنی ئەنیشکین بادای ب ناف سینگی میزمیقه بهردان  
و ئاخفتا شه مپوئی پری:

- تانکو یی سیی ئەز بو تومار کهم؟! شه مپو ما تو نزان،  
نه ئەخلاق من، ئەز زیده گاقیی ل سهر کاری هندهك هه قالین  
دی بکهم؟! ئەفه مه بدهئه مه بدهء! یان هیشتا تو قی نزان؟!

-ببۆره قوربان، خولامی ته مه. باومر بکه ئەزبەنی، من ئەفه  
هەموو، پتر ژ سەد جارەن بۆ گۆتن، هەر ژ قەستا بوو، ئەو یا رژد  
بوو هەر جەنابی وە ببینت.

-شەمیۆ، گوھی خوە بدی!

-بەلی ئەزبەنی، جەنابی وە ئەمر دکەت.

-ئەزى ب کرمانجى دببۆرمه ته:بلا بچته وى جهى یى ژى  
هاتى، ههکه (.....) ها نوکه دى دمه بنى گهرى! لاههولو  
وهلا، شولا فان توخمان گهلهکا ب زهمهته!

بهرى چرىسكىن ژناف چاڤين كورپى چىقانوۆكان دپهشن  
(شه مېوى) سكرتيرب كۆزرين، دگهل سوجدەين هدهدى  
سليمان پيغمبەر، سهرى خوه بادا و ل سهر پى خوه زڤرى و ب  
چيرپنهك بهنگ كرى دمرگه پيشه دا و ل رمخى دى بهرانبهر  
هبارمشا كاتين كهسك پيشه راوهستيا و پرچا سهرى ژ  
رنگى تىلا ئامانان ب دهستى چهپى د پشت دا بر و پاشى  
دهستى خوه د بهرىكىن پهنتهرونى قوتان و نامهيا سهيدايى وى  
بۆ خواندى گههاند و سى جارەن هندى دى ب سهرقه كر و  
ئيدى كارى دمرىخستنا وى كر!

ژنكا هبارمش مهودايى خوه ل سهر كهراويتى رمپوروت  
فرهتر لى كر و لى زڤراند:

-سهيدا ئەز قوربان، من گۆته ته، ئەزا ژ وان ببهيقى بوويم و  
ژ مهجبووريبا خوه من قەستا جەنابی سهيدای كرىيه.

شهمبوی ددانین وهك ددانین جوردان لیكدان و ئاخفتنا  
خالهتی پرتپرت كر:

-خالهت قاییشکیشان پیتهفیت، من گوته ته فییره نه  
بنگههی جهی شههید و ئەنفالبوویانه. باش بزانه، سهد سالیین  
دی ژی تو لقییره بی، ل سهر فهرمانا جهنابی سهیدای، خوه تو  
سیبهرای وی ژی نابینی!

دگهل فان پهیشین ژ گوللهین برنوی پتر کارتیکرنا خوه  
ل سهر گیانی خالهتی کری، یا پیمایی، رهشاتییا عهباپی خوه د  
ئیك وهرکر و راست ترسکانده ریکی و ستوخواهرییا  
(شه مبوی)) هیلا دبن شیلکا فر و نفرینانته؛ ههتا د سینگی  
پرسگهها مهزن ژی پهپی، بهرسینگین خوه بهرهف عهرشی  
یهزدانی دلهیزاندن و دبن لیقلیقکانه، تنی وی دزانی وی چ  
دگوت؟!

ل گوشارا پهیف هژمارین پیکمه (14 و 15) بهلاقبوویه.



چائی سیی

ل گوپیتکا وی زړه کهڅرئ، چهنګه کی جهئ ناسیار ب  
 (گهلیئ قیامه تی) گرتی، وهک زه گزه گهک ئه فسانه یی  
 راوہستیا و د بایمباغا سوړ خه بتی و خلیئ ستویئ ژ قورمئ  
 به نوکئ ستوورتر به رزه کرین، ل سهر کراسئ ب زریچووک و  
 سه نټوروپه نټورین ژ ته نیئ د رمشتر هه فسه نګګرن و پستویا  
 خوه دابه ر پلان و سهرئ خوه شه کر. ژ به ژنا جامیرئ دهیئ؛  
 هه روه کی جه نابئ وی نه ژ توخمئ مروټانه! ب دفنا بلند،  
 گلېزانکین ته خا ئوزوئنی څه کرن و چاقئ سیئ د حه لانئ  
 ئه نیئ دا، ئوتوماتیکی زڅراند و هیدی هیدی، بستیکین  
 بهرچاقکا چاقکتاری ل سهر گوہین وهک مهرشان دروستکر  
 و قوپچکا چواری ژ چاکیتی گریدا و دستین ب قامچیین  
 رمش فرشکبووین د بهریکین په نته روئنی قوتان، هه ر تیرا زکی  
 وی ب دروستی وندا نه بوو.

پاشی دستئ دهمژمیرا سیگوشه تیدا چووی، ب چاقئ  
 سییڅه نیرامئ کر و شه پرنیخا دنګین وان و چاقئ سیئ،  
 گوہین هه شامه تا مروټین ب دهمه نین کهڅرڅه بهل کرن و  
 چاف لئ زیق کرن! پستی بیسته کا خوش، جارمکادی دستئ  
 وی چوو د بهریکا چه پی یا په نته روئنی دا و ئاڅرپیه کا ویر د  
 دهلیڅه یا ل ناقبه را بهرچاقکئ و برووین وهک دو څه تومریسان د  
 زیقه چاقین دهف شکهفت ومرکر، بیئ کو کپین ژ لیټین وی

يېن توپزى دمر باز ببت، جارمكادى دەستى خوه ژ بهرىكى  
ههلكيشا و قى جارى ب چاقى راستى قهنا. گهلهك نهما  
جارمكادى دا بهرچاقى سىي و هه ل په ل ثينا بهرى هينگى  
ژيغه كر و سينگى خوه كي ل كر و ب لهيزوكا تبلا شههدى،  
دگه له شامه تا سه رين بهر دري اى قه بى:

-ئەى خوه شتقين من: چاقه ريبى قازيبازا مرازا بن، هادى  
ئەنتەرنيتا وئى گه هت!

به رسقا چاقزيقين گو هبه ل دايى، د جهدا كه هته سه ما  
سه رخوشان و سه رگه رميا درووشمين وانين قه جووى،  
كوور اتيا وى زره گه لى تزي دهن گشه دان كر و بنچه نكين  
وى ل گوويتكا كه قري خورى قونير بوونه همبانك، بيحه مدي  
خوه، ب ههردو دهستان سيبه ل هه شامه تا بهر دري اى كر و  
ميركى بهر دهوامى ب گو تارا ديروكى دا:

-خودى هه ر عه مرى كه سانين وهك هه وه، ب قى رهنگى  
هه ر بو من دري ژ بكه ت. به لى به لى گه لى خوه شتقبيان: من  
گو تيبه و دى بيژمه قه: هه چيى ژ هه وه بهرى ناقى خوه د  
ئەنتەرنيتا قازيبازى دا (سه يف) كر، بيگومان ئەفه كه زيبين  
وى ژ زيپرى زمتر لى هاتن! هه كه هات و خودى نه كه ت،  
ئيكى بيچينه بوو، يان نه گه هشت ناقى خوه تو مار بكه ت، ئەو  
ژى هه ر دبه سه رفه رازى. مافى وى هه يه، بچته بن ساكويى  
(ئەيووب پيغه مبه ر) و حه مدا خودى بكه ت.

جاره کادی هه شامه تا بهر دریا یا چافز یقین گوه بهل،  
گهر متر که تنه ئاشی خو هه لاقیژتتی و زیقه درووشمین ژیبوون  
و ومفاداری ل هه ف شه گیپران... زهلامه کی لامته بقیی هه تاقی  
ره فای، سه ر قزاقژ و ریه گه فوژه، چوو سه ر قلیقندانی ن ئیکی د  
دلی هه شامه تی دا و وه ک دووقلانکین به عسییان قه بی:

ب- گیان و خوین قوربانی هه زرم تی هه ومینه!

ئی دی هه شامه تی ب ئاوازی (فیتکان، چه پله لیدان و  
هوهوهو) لی شه گیپرا و قرالی قرالان پتر سینگ خو دکره  
کیل و ب هه ردو دهستان سیبه ر ل تلوقه یین سه ری وانی د  
خوهی را ترش بووین کر.

د گهرمه گهرما که رنه فالی دا، هند دیت د ناف قزه پرچا  
هه تاقزمرکی را، دهنگی بهه بقا قازیبازمک ژ کووسه له یین  
ئوقیانوسی ب که له ختر، ل بهر په ری رۆژ ئاقای که ته  
چه ر خوه له کان و ژ وی بلنداهی ف باکته و ژ ته رزی  
مووشه کی هاته خوار، بی هه زقین دادا ب ته سوکیا قوندمرا  
مرۆفی نه مرۆفقه! ئیدی هه لیبا بو لژیر تیریژکی چاف سی،  
به ری یی دی ب غار قیتکه ته چه نگین سه ری و که زیین خوه  
به ری یین هه فالی خوه د ئاقا زیپری بهه لیت. نه هه ری، هه ر د  
گافی دا شه رمنیخه ک ب هنیر! که ته سه ر چه نگین قازیبازی،  
لی هه ر جوانیا چه نگین سه ری ب دروستی نه په چنی!

د سه ر خورت بوونا شه رنیخی را، هه ر کتوماته ک ل قه ر و ل  
ویر، مان و پشکداری د شه رمنیخا دیروکی دا نه کر. داویا

نه داوی زربه هر بوون و ژناف تو مارکونا، د مهژی ته نترنیټا شاپه پړین سهری ییڼ قازیبازی دا. پاشی دگهل گړنژینا قرالی چکلی و په ریماچکین گړنژینه ک چی کړی، ناراسته ی هه شامه تا گو هبه لپن چافزیک دکر و جار جار ملین خوه دبه را دهه ژاندن و ماستی چیللا سو سیالیز می دکره سماق و فری جانه گای لبرالیز می دکره باز به را خوه هاویش کړی.

د شاریانا باز پړی دا، تیژکین چافنی سی ژووردا به رمف سهر قازیبازا شهره نیخی ب دروستی به رزمنه کړی به ردان. بهری بپته دنگی نه بهیستی چه هه نگی و ان، قازیبازی ته ری ه لکی بهر چیلکا خو کی شا و پاشی بره خوار و تی کسهر شاپه پړین فسفور ی ژ سیهوانی زووتر هه کرن و قارمه انین هه فرکی کرنه نوکین ل هه لانی (کیلیا شه دای) داین؛ دگهل نو تین که نییه کی لی پوکی، ل شاپه پړین وی بوو (بشین) و ل وی گهر می ستوونکی بلند بوو و ل شوون شو یا خوه زقری و د ناف کفانین ته سماني دا غهواره بوو! هم بهر روودانان، تیقه تیقا قرالی زه گزه که به ردموامه.

ل بهر چقیله سه لقا تیقه تیقا که نییا وی، تهو به ختسپین قوچالیین وی ناسنامه یا نه فسیاتی و مر نه گرتی، ب چوار له پکان، ل سهر چوک و نه نیشکان، خه بات دکر دا کو ب چ ریکا هه ی بگه هنه وی پی مکی یین کو بهری هینگی به رمف قازیبازی چووین، بهری بپنه خوارنا فرنده یین د ته سماني (گه لی قیامه تی) دا تی کده لنگش... تهوی گه هشتی پینکی، هر

وهكى پشكدارى د بازارې شهړنځى دا نه كرى! سهرهاتيا  
خو يا روڼدكومرین، بهران بهر چند ئافهرييه كين پشداى  
پيشكيشى دفنا قرالى زه گزه كه دكر و هدى تيهن تى  
دكره قيژى:

تهى (محه مه د مه دى) زه مانى: ژ هه زرتى هه وه پيڅه، مه  
چو خودانين خوه نين! سهرهاتيا مه سهربلنديه، ل جه م مه  
هنگمىن و دو بهيه. هدى چپكه كا خوڼى ژى د له شى مه دا  
بمىنت، هر قوربانى چافين هه زرتى جه نابى هه وه يى  
خو شتقينه!

ژ وى بلن داهيى، جاميرى ب بنچه ننگين پشداى و دفنا زكى  
ئسمانى د خيچكينت، پيڅه چوو، په يقين خو يين (نه) هم بهر  
كووځى ئارسته كرن... پاشى پيله كا كه نيا لى بوځى،  
جاره كا دى ژيرا كره ريكلام و ب تبلا شه دى قه بى:

- هه هه هه هه... ئها دقيت هه موو پيشمه رگه و دلسوژ د  
وهك هه وه بن، هه كه نه تژى د گورستانى ژى را كيلينه، ما  
بوچنه؟!

جاره كا دى بوو قيژمقيژا گه وريين دهنك لى كه تى و  
هه لى وى و بابى وى ب هيژتر (جوڼى دگه ل پيرى بقوتت) و  
بالا كرنا سهركى تبلا قرالى چكلى، بهرى باومردارى و  
به شتى، بكه ته رووگه ها مرازان و چريسكىن كينجا  
بنكه فشين وى ل بن گوهيڼ وى دمر كه تن! ئيدى دوتيا خوه

پتر فرهه کر و قه بخوازییا رهفین قه له رمش، قه شقه لاناك، غورغو  
و قورتان ل هنداقی خوپانا گهلی چغ کر و قیرا چوو:  
- ئیه، نوکه دی مزگینیا سپرایزهکا دی دمه ههوه! ههر  
ژ قی گاقی، ئهوی ناقی وی لسهر شاپهرین قازیازی هاتییه  
تۆمار کرن، وی ب راستا ئارمانجهك زیپی بدهستقه هینا! ئهوی دی  
بته ژ بهر بزارین یارییا شه ترنجی دیارییا ئه لکترونی دا. بهری  
هون پتر ب ناققه بچن، ئهز دی بو ههوه پتر روهن کهم. ئهوی  
کاغزا وی گوهدریژی خواری، ژ بهر ههر ئه گهره کی ههیی،  
ناقی وی د ئه ترنیتا شاپهرین قازیازی دا نه هاتییه تۆمار کرن،  
ههر ژ نوکه، بلا چاقه پری ده لیقه ههك دی بت، ئه رزان دی هیته  
فرۆشتن. خوه شتییین من، باومر بکهن، من نه قییت قی جاری  
کهس ژ ههوه قی ده لیقه هیا دی یا زیپی ژ دست خو بکهت.  
ئهفه راستییه و هون هه موو زی پی ئاگههن.

دگهل دنگی (وریچوریچ) سومبولین هفت رهنگییا  
چاقی سی، ئاوازین (هورمه هورم) و (مشه مشهکا) چه رمین  
سه ران خولوله دکهن، کووراتییا گهلی د دهقی را کر!  
چاقین هه موویان دگهل چاقی سی پکوپک سه ره ئه فراز هاژۆتن  
و گو هین بهل بوونه رادارین خه سپال و د ناف زفرۆکین  
سه قایی موویین لاشان قز دکهت دا، مهنده هوشی چادرا خوه  
قه دا! ئه نسیرتی دیتی، گه ودمی گیزگولۆلکهك چیمانۆکی،  
پنینی و ژ قوربه شکی ب که له ختر، دگهل لهزا تیرا،  
تیره افیژهك سه گمان، ههر ب شوپا قازیازی دا هاته خوار و ژ

تهرزى سهگهگ دلسۆز كهته سهر پاشيىن خوه و ل پشت  
بالندمىي دونكل سوجه بو برن و دبه را گۆت:

-ئهى قرالى قرالان: كيزگولولكا پيسا چهپهل، ب  
دووندهها خومه، ئاخا بن پين ههزرتى ههوميىن هيژايه و  
خدامهكا ههروههه د چهپهري ههشامهتا فان رۆبۆتان دا...  
سوپاسيىن ئيكانه ههه ژ ههژى جهنابى ههومنه. نوكه  
چهنگين خداما ههوه، ميرگوچيمهين فيردموسينه. دمرگهه  
ههموو تاقن، پيخهههه ههه رۆبۆتهكى د چوارچۆقهيى سيبهرا  
جهنابى ههوه دا و ژ تۆماركرنا د مهژيى ئههترنيئا چهنگين  
قازيبازى دا هاتييه زربههركرن... ئههجا ب ناقى خوه و ناقى  
هندي ئيكي قنيتى خوه، بهختهكى سپى بو ههموو بهخت  
رهشان دخوازم... بهلى ئهه خدام، ئارمانجا مه ههموويان كريبه  
ريچا راستهقينه، چ رينجهبههه و خودان ئافاهييين تيشكين زنايى،  
دگهل ئاخى تهخت كرين، ژ گهنجينا درومراريين ههوميىن  
ههردم فهكرى زربههر نهبن. ئهه ب تى چاههريى فهرمانا  
تيريزكين چاقى سينييه، گۆتا زيپينا ((ئهمره بمره))  
بچهسپيني!

ئيدى رويين تهزهبنى پلهك قيبكهفت، زهلالوكين خوينبهزى  
بههركهفن، بوونه وارگهه گرنزينهك كيابه قليچ؛ دگهل  
بهردموميا پف بوونا بن چهنگان، ب ستويهك خواركرى،  
چاقين ژ چاقين گاي د فرههتر دپشت عهقرى بهرچاقكى را،



دگهل بازنهیی یارییا (رؤلیت)ئی ئیخسته چهرخوفلهکان و  
گۆت:

ههلبهت ههوه دهقی دهستیپشخهرییا جوامیرانه، ژ دهقی  
کیژگولۆلکا خهباتکهر بهیست! دی زووکا بگههنی و قی  
دهلیقهیا زیپین ژی ژ دست نهمن! تیبینیهک فهر، باش بزنان، ههر  
ژ نوکه ویقه، پشکا خومهقهکیشی ژ یاریی ب ههر سهدمهکی  
ههیی، دی یا نهدیته بینت! ئەقه مه گۆت، گوننهها ههوه ل  
گهردهنا ههوه بت و پاشی کهس نهبیژت: قوربان بهختی خودی  
و پیغهمبهران، سهمیانهک عهیاال هوورم، ل من بیوره! بزنان ئەز  
ژی دی ئیدی شیریی دلرهقیی ب کار هینم و رحمی ب کهسی  
نايم.

دگهل خالا داویا گۆتارا قرالی ههشامهتا رۆبۆتان ب ریقه  
دبهت، ژ سی چاریکان پتر، ئەوین ناڤین وان د ئەنترنیئا  
قازیبازی ژی دا هاتینه سهیف کرن، قرژینه جیهانا چهنگین  
کیژگولۆلکی و د گاقی دا پیقهبوونه شلخه و ههلیباو، بهری  
برابابی خوه تکیئا مشهختی ل جیهانا بنچهنگین دههمهن سی  
ب دستقه بینت.

دگهرما بهریکانهیا یارییا ههروهردا، تیریژکین چاقی  
سیی، شهپرنیخا ل سهه چهنگین کیژگولۆلکی کره  
کیلهک فهناي؛ ههروهکی بای کاغهزا نهومریپچای بری، وسا ب  
پفهکی قارمانین شهپرنیخا نوو ب ریلی وی نزاری دا گریل  
کرن و دهنگی سهلیقهیا کۆکتیلا تیقهتیقا کهنیا وی،

نالهنال، زيمار، قيژمقيژ و هوارههوارا گوهبهل و چافزيقين  
ناسنامهيا قوربانين ب دستقه هيناي سهريژيكرن و ههر د  
گافي دا، خوارنا رهفين بالندميين كهلهخان، بوو دمهك دي، د  
خوپانا (گهلي قيامهتي) دا دريژتر لي دكر.

ل گوفارا پهيف هژمار (22) بهلاقبوويه

## هنگافتن یان هلنگفتن

سهری وی یی نیغنیسه ژ سهردمرا سهرشووی دمریازبوو و دمرۆکی داریی تیر تیک گرت و چاچه رینهك ل پیدفیی سهرشوشتی کر، وسا دیت کو ههر تشتهکی ل جهی خوه یی گازی دکه تی: ((لهزی بکه ئوسمان، ب تتی لهشی تهیی بیغیژ ژ سوحبه تی کیمه!)) بیی گیرۆبوون کراسی وی پۆزی کری، دهمی ژ نوو بو گیزه قانکا فی جیهانی کرپیه گری و جاکین ئافا وان بگمیشنه دهفی ماری پی بمرت، ب وی که له میسه، ئەوی ههتا نیسه کی د دیواری قوتای ههلاویستن. بهری بالا بکه ته کۆلندکی مه له قانیان د مه نجه لا سفری دا دکهت، ژبو ساروگهرم کرنا ئافا سهرشوشتی، بیی پیژمنک ژ دمرۆکی بهی، هند دیت کوری وی یی شهش بهاری، سهرحوچ، دفن کلیمیش، پیخاس، سینگ بهردای، ب کراسهك شه په شوژی و دمرپییهك تیر پاته ل کابین بیان، د قونجالکا پشت دمرۆکی را یی ستیرکا چافکیین کنیشتی، ل بالیوزخانه یا ژ نافکی پیدا دگپر، ئوسمان هند گه هشت ب له زوبه ز دستین شه پلینی هنگافتین بکه ته به لگی هژیوی و که شه فریتیا نافنگان داپوش کهت و ته علوترشاتییهك تیرگری، هلانی ئهنیا وی کره مهیدانا شه پرنیخی و ب دژواری لی حهیتاند:

- کورپۆ سهفۆ! تو نا بیژییه من، تو د کوودمیری پرا هاتییه د ژوورقه؟! دی زوو دمرکهفه، ههکه دی ب بیافه ئیمه سهر زکی ته!

کورپی خوه موویهک ژی ل خوه نهگوهورپی و بهردموامی ب تهماشهقانییدا، ههرومکی بهرسفا وی د ناچاقان و مردکر و د گوتی: ((من ههموو جهین نه دیتی دیتن، تو چ بکهی بیهودمیه))! بهرانبهر، دنگی وی بلندتر لی هات:

- تیژکی زناپی! ئەزێ ب کرمانجی دیژمه ته ل پیش چاقین من نه مینی، ههکه روحی د ته ناهیلیم!

نه ههری ههروهکی دیوار گهفباراندکرن، ههر کورپی گرنژینا خوه بهرهف که نییهک ته پر بر، نه لمن و نه لته، ههر وهک نه ئەو ((سهفوی)) ژ دمرقه ههردم فهچفاندی! ئوسمان د سوچهتا وی بازاری دا ههفسارکیشکر و سقک، خوه گههانده جلکین ههلاویستین و پارچهیا ب دستتههاتی دمرکهت پارچهیا کراسی، زوو بالیوزخانهیا لهشی شهرمین پی داپوش کر و ههردو هچکین کراسی د سهر نیهکین خوه دا پیکفه گریدان و ژ وی توره بوونی خوه د کورپی و مرکر و ل دستی وی دا و دمرۆک ب رمخهکی ئیخست و ژ پرتهک فلینهی سقکتر، هاقیته وی حهوشا ههموو کهندوکۆر و بهره زیقین د ئاخی پرا و ئیدی ژ وییری پیقه ئوسمانی خوه دسهرشوویقه نه دیت!

\*\*\*\*\*

دگهل دووماهيا خهونهك تۆزكهوى، ئوسمانى هند خوه ديت  
 لاوكهكى قابيشپچكريبه، ل ژاير دلؤفانينا دستولنگين  
 گارانك بهرازين سپى، ب دلى خوه يين د سهر كهلهخى وى را  
 دهين و دچن، هندك يى بيهن دكهن دفنا وى يا د زكماك دا  
 خوار و هندك يى دمیزنه ب پيرؤزيا ويته! يا پى مايى،  
 بنقهبنقه، ب دو چاقين بزديانى نخاقتين، هيدي هيدي ل  
 رمخورويين خوه دنپرى و دگهل خوه دئاخت: ((سبحان لالا...  
 سبحان لالا... ئەش ئەشهد و ئەن ئەن لا ئيلاهةئله لالا! ئەف  
 ئەف، چييه؟! خهونه خهiale، راسته، درموه؟! ناچته د مهژيى من  
 دا؟! بهختى خودى، ئەف ئەز ل كوودمريمه؟! كى ديپرت ئەف نه  
 بن دنياه؟! مسؤگهر ئەف ژ جيهانا دى پئف تر نينه! ئەف  
 ديمهين شاخين مروقى دهين، ههكه ئەو جيهان نهبت زى،  
 باومر ناكهم ديمهين هؤسا ب بهرچاقين چو كهسان  
 كهتب؟! بهلى كانى عهجيبييا ئاگرى جهنمهى و ميرگ  
 وخورين بههشتا بهرين؟! دبت جهنهم ههما ههر ئەف بت!!  
 پاشى ئوسمانى، هيپكرنا خوه بهرفرهتر لى كر و ديمهين  
 ديتين، وهك بازنهيهك مهن، ههموو كوئين چياين  
 رهنگ ورهنگين سهرينه! ئەسمانى وان ب كهزين  
 كهسكوسؤر دياره، شينكاتيا ل ئەسمانى ب زپرا نابينت!  
 جارهكادى دگهل خوه ئاخت: ((ئهرى ههرى، نهخير، من  
 هركرى! چ پئنهفيت ئەف بن دنياه!! ئيىدى دنكى  
 تيريقئيبهك مهندههؤش، نههيا ب دروستى ب ناف شرؤفهكرنا

دیمه نین بهر چاقمه بچت! هییدی هییدی ب هر رموشا هه ی خوه  
 ومرگپرا لایئ پشتی و دیت چهند گه زه کان ژ وی ویقه، زره  
 ژنه کا، هند بلند ژووردا میزه دکته به ژنا ئەفسانهیی  
 یا ((ئووچی لیفکی))، ل سهر کورسییه ک ژ ههستیک و  
 کلۆخین نشی وی چپکری، خوه پان کریه و پیهه ک  
 چیمانۆکی د سهر یی دا هافیتییه و گولالیین پرچا وی یا ژ  
 نیسانۆکان سووتر، ژبلی لاشی وی رمخ و روویین کورسییا وی  
 ژ یی بهرزه کرین، ددانین وی یین ژ تهفشوویان مهزنتر یین  
 بووینه ستهو بهرسته د کوورها دهقی میاتی ژی دفرت دا، جوٚت  
 چاقین وی یین تهک و ژنوو دیتین، یین بووینه برکین خوینی،  
 دوویشکی دوژههی مورا خوه یا ل ناف چاقان دای! دگهل  
 زلقوتاندنا چاقین وی یین کنیشتی، لی کره قیژی:

-دی قیجا ((ئوسمانکۆ)) لهشی تافیر که! باشه ته چاوا  
 جسارمت دایه خوه، وسا ب ساناھی ئەف تاوانه دگهل نشی  
 ئەفریتی کر؟! بهلی ته، ((ئوسمانکۆ)) هناقین من یین سوٚتین!  
 ئەها نوکه ئەو فهرمانا ئەز ددم و تو ب دروستی بجه نهئینی،  
 بزانه سهدا هزار دی ههستیکی تهژی بنه پیپکی  
 کورسیکه کی ژ کورسیکی سهری دبن منقه!

ئیدی دهقی وی یی ههشک و قهشافی لهرزی و ب ئەزمانه کی  
 لالۆته بزاقا بهرگری ژ خوه کر. بهرانبهر وی لی کره ههوار:  
 -زوو ببه پهیکه رهک ژبیرکری، ههکه دی ته کهمه پلهکا  
 برمووتی و ههلکیشم! نوکه تو نه خوینداری من ب تیی، بزانه



ئىدى رۆندك ب روويىن وى دا بوونه زىنگلۆتك و بوو  
فيكه فيكا وى و دايكىن بهر لاندكان پى دگۆت و لاشى وى  
ژ كولۇقاندكا سهرى، ههتا بنى پيان ههر شانك بۇ خوهر  
دلهرزى و ب دىنگهكى تترى كهته سهر قانا پشتى و لاقه لاقا  
وى بهردموامبوو:

-خاتونا من: ببه به خبه ختهختى خو خووخو ديم مم من  
ك كر تو نه كهى! حسابكه من دهستى خوهر ل پشتا سهگى  
دا!

شاهنه فرىتى دهستين ژ رانين قارمانين زورانبازيا جيهانى  
ستورتر دانه پشت خوهر و پاتكا خوهر دايى و بهردموامى ب  
ههقبىزيا خوهر دا:

-تو ژى دزانى ((ئوسمانكو)) كليله قهكرنا قهيدوزنجيرين  
دهست رهشهكى ژ تهرزى ته، بهردست نينه. ههلبهت ديتا  
كليلى ژى باجه و خووكين خوهر ههنه.

((ئوسمانى)) قهد باومر نه دكر، شاهزنا ئه فرىت دى قى  
پينگاشى هاقيزت! ئىدى ل ديمى كهوكم ب پهرقه دى چته  
گهويرى دا، ب روويهكى تژى گه شيبىنى گوتى:

-بب بيزه خاتونا من، ههر مهرجى تو دانى، ل سهر سهرى  
خوهر و يى بابى خوهر دى بو ته بجهئينم. بى بى بيزه: شيرى حاجى  
رهشكان بينه دى ئينم! وهلاهى دى ئينم!

ب لهزل سهر سمى خو زقرى و ب كهنيهك زىغلهقه لى  
زقراند:



-جاری پچه کي و مره خوار. مہرجي من د شيانين  
 (ٿوسمانو کي) دانہ. ہەر ژ نوکہ، دي من مارہکهي، بهلي  
 جددي ديٿرم: دي من مارہکهي!!، پشتي هينگي ب چ رنگان  
 نابت تو و فہلہکا ژنا خوہ پيکفہ بنٿن؟! ہەر دمہکي تہ  
 سوژدانا خوہ شکاند، بلال دہف تہ ئاشکرا بت کو تو ژي  
 دي ب ريکا ہهقزيني من (سوړانيوشي) و کورپي من يي  
 ئيکانہ دا چي! فيجا بکہ د گوہي خوہ دا و نابت ب چ  
 رنگان ژبلي من و تہ و خودي يي سيي يہ، چو ئنس و جن،  
 سوحبہتا چيروکا مہ بزائن! ژ بہر کو ئہف کريارہ بہروفقاژي  
 تہقني جيہانا مہيہ. باش بزانه، ہەر دمہکي خہزور و مروقيي  
 مہ يين دي، تہقني في چيروکي زاني، ہما بيي هيرفہوويٿہ،  
 ئہفہ ئہز بوومہ قوربان! بهلي دي من بنہ کولومتي چيائي ہہي  
 سہري وي ب سہر ہہموويان دکہفت، ہہتا ئيٿاري جاندار دي  
 من خون! بهلي ٿوسمان، جيہانا نوکہ لبہر چاقيي تہ، پاواني مني  
 خوشہرہ، دارستان، گولستان زنجيريي چيائيي ژ ئيک فر و ب  
 رنگين ئہنتيکہ! ہہموو ل سہر نافي گولنازي د تاپوکرينہ!  
 مسوگہر نوکہ تو دي برياري دہي کو ببہ ميړي في شاہزادا  
 بيژن! بو زانينا تہ پشتي قہشيانا خہموکوٿانان، ہەر دمہکي  
 من فيا ئہز و تو بووک و زاقاينہ!

(ٿوسمانو) ئيخسير ب وي تدارہکيٿہ ژ ناف زبلي بہرازان  
 رابووقہ و تيوتي چوو في لاي و وي لاي و دپي سينگي وي ما  
 ب کوٿانيٿہ و ژيہل بہري خوہ دايي و گوٿ:

-ئە ئەئەز ئەزبەنى، ھەر ژ نوکە ب گورپا ((شېخى گەيلانى)) سووند دخوم، دى ئەو بت يا تە فەرمانكرى ئەزبەنى، بەس ئەقى جارى ژى خولامى خوە يى عەيال ھوور ئازاد بکە.

شاهزنا ئەفریت ب گپرئینهك باركرى سەرى خوە ھەژاند  
ولى زفراند:

-ب تتى من ژى ئەفە دقيت. دى زوو جارى چاقين خوە بنقىنە!  
(ئوسمانى)) چاقين خوە ھشك نقاندىن و شاهزنا ئەجنە ستپرکەكا ھوور ل ئەنیا وى گرت و دەستين خوە لیکدان!  
دەرحال، ھەر وەكى چ (ئوسمان)) نەھاتى نە ویرى و سپى بەرازين كۆسە و چاقدريژ، برکانى و لەيزۆك ب تتى د كۆتانا بەرفرەھقە دكرن.

\*\*\*

دياره (ئوسمانى)) بەلەنگاز ھند خوە ديت، دەستى وى،  
ھىشتا ب دەرۆكى سەرشوويقەيە، گوھۆرپنا بەرچاف، كراسى  
وى ماية ب چۆكانقە و ب لقينەك شەپزەمى گرتى، دەستين  
لەرزىنى ھنگاقتين كرنە بەلگى ھزيرى بۆ داپۆشكرنا  
ناقلىگان و چاقچەرينەك ھەفسار كرى ل سەرشووي تەنى و  
تەقنى تەقنىپىركان كرىيە كەقالەك دادائى كرا! پاشى سەرى  
بوويە ئىخسىرى مەندەھۆشى كۆرانە بادا! د بەر را چاقين خوە  
نقاندىن و شەھەدا و ئىيليس نقرىنبارانكر و د لى خوە دا  
پىقە چوو: (ئەفە خەونە، نە خەونە! باركرنا دووماھىيە!؟)

یان دیاره، ئەز ب چۆلئ کەتی مە؟! ئەز لەقال خوە ددم؟! بەس  
 کانئ ((سەفۆئ)) من چ لئ هاتییه؟! شاهژنا ئەفریت، ژ مە  
 چیتەر، ژ مە پتر؟! یان مە... نەنەنە، تف ل ئبلیسی بن! ئەو دنیا  
 ئەز چوویمئ و من دیتی، ب چو رمنگان ناچتە دسەرئ من دا؟!  
 ئەو مسۆگەر، نزانم ئەز ژئ نزانم کانئ چ بکەم، چ  
 نەکەم؟!)). ئیدی ب ئاندا دەستان تلوؤفین پرسیاران ل خوە  
 باراندن! پاشی ب ئقینەك چریسەتئ گرتی، دەستئ خوە ل  
 جلکان دا و ژ کەلەمی فەکرن و پارچەیهك قاژی و ئیک  
 نیقشاژی، یا سیئ ب هەر رمنگی هەیی کرى و بوو شەپەرما وی  
 یا هەلەلی و چیرپن ژ دەرۆکی هینا و پیخاس دمرکەت و  
 گازییا وی یا غەیری بووی ب سەر گوندی دا چوو:

-ئووووو سسسسسەسەسەسەفۆ سە!!!-

بەری جارا دووی ناقتئ وی بینت، ((سەفۆ)) ژ ژوور دمرکەت،  
 هیشتا کچکی ب ماست و ساقار د دەستئ چەپئ دایە و  
 سپیاتیئ دەفولیمین وی کرینە لیبۆک و بەرسقا وی دا:

-بەلئ باب، بەلئ ئەفە ئەز هاتم!

هەقزینا وی ژ لایئ دی ژبەر دەرۆکی حەوشئ هات و هیشتا  
 گیسک د دەستی دانە و تۆزا ل پشتئ سیبەرئ ددمت و گۆت:  
 -((ئوسمان))، تە خیرە؟! ئەری هەرۆکی تە خوە تەر ژئ

نەکرییە؟! خوەنە ئافا تە سار بوویە؟!)

((ئوسمان)) بەژن هەلکیشای و ناقمل پان، ب دیمئ  
 گرۆفەرئ رمنگ گەنمی، سمبیلین رمش و زیلکین ریهین

موويين سى د ناڤدا، ب روويهك شهپرهميى داگيركرى،  
ژووردا ل ههڅرنا بهژن ئورتها، كوڤيسى و بسكشور،  
ديمهسمهرا بهركوور و ددانهك زيږى دناڤ ليښى وى يين قازى  
دا نيږى و ب ئەزمانهكى گران:

-ففهلفه، ((فهلهك)) هه ههما تو تو دمىن دمىن نهكه! يا

من دى دى ديتى، خوه كا كاف كافرښ قرميشيان نهبين!  
دمستين ههڅرني زوها مان و دمڅى وى بو شكهفتهك بى  
دمرگهه و بزديانى رارهڤا و چاڤين تڙى روندك بووين زلقوتاندن  
و پتر نيڙيك بوو و ب زورى گوت:

-ئو ئوسى! بيژه، بابى سهڤوى، مهسهله چيه؟! ته دلى من ژ

پشتا من قهكر، من چو جاران تو ب قى كراسى نهديتتيه؟!  
نههرى گهورييا وى بو ههلانكه كوڤكرىتى و ب چ  
رمنگان فيزه نهدا پيلين دمنگى وى خوه پيتهك زى تپرا دمرباز  
بيت!

((فهلهكى)) زمندكىن وى يين باهيڤان ل سهه بشكىن د  
خه مى نهبت گرتن و ب چاڤين روندكان خهتماندينه، ژيههل  
بهري خوه دايى و پيڤه چوو:

-دى بيژه دى بيژه، نى ته ئەز ب ساخى بن ئاخ كرم، ئەڤه چ

ب سهري ته هاتتتيه؟!

نه ههرى، ئيدى ئەزمانى ((ئوسمانى)) شكهست و ليڤين وى  
يىن نووسهك پيڤكه هاتن دروون و نازكه پيلين دمنگى  
((فهلهكى)) كريبه چهكى دووماهينى بلند بوون و ژ دمست

دمرکهفتن، ژبلی دمروجیرانان، خه لکهک ژ پهړپن گوندی  
کیښا و ل خوه داجراندن! د ههوشا بهرتهنگ دا بوو ههشامه تا  
سه روچاقین گپرنژینی ژی بارکری و بارانا پرسیارین  
مهنده هوشی باری! ((سوفی ره شوین))، پیچه کی ژ لنگی  
راستی دنجمت دمنگی خوه بهردا:

-کورپو ئها فی گافی ((ئوسی)) بو مه ل بهر دیواری  
مزگهفتی ترانه دکرن، د کوودمری را هولی هاته؟!  
((نه عمانی چاقها فیژ))، سه ری خوه هه ژاند و لی فه گیپرا:  
ته حهم ته حهم، پرسیار ئه وه: کی وه لی کر!  
((حجی مهردانی گورجی)) ب دمنگهک هیمن یا خوه  
گوت:

-هون نایژن ل کوودمری ئهف مسیبه ته ب سه ری  
به له نگازی هاتییه؟!  
((ئه حموی له وچه)) کوخکا خوه خووش کرو ی ژ  
گوت:

-دوور نینه ئه و شقیدی سه ر نشیف نستبت؟! هه هه هه یان  
هون و مایژن؟!  
((شه مسییا پشتکو دی که مانچی))، ب دمنگهک که تی  
پشکداری د ئاخفتی دا کر:  
-کی بیژته من، ئه فه یا ژ ریشتا ئا فا گهرم چی بووی؟!  
ژنه کا دی لی فه گیپرا:

-ههبت نهبت، ئەفه نيشانين فهرايى نه! نه دادى دستى وان  
دگهله!

زهلامهك دى لى فهگيرا:

-كچى خونه ((ئوسى)) بچووكه دى كيمكا ههيشى  
هنگيقت؟!

زهلامهك دى، ل پشت وى ب نافى ((زيدانى ب چافهكى  
(دهيته نياسين گوت:

-برا خوه بهرزه نينه، ((ئوسى)) ب دستى ژ مه چيتران  
هنگاقتيه!

((برهيمى)) ب دمنگهك قهبه لى فهگيرا:

-تهز ژى ديبژم، بهلى رۆژا نيفرۆ وهلى هاتيه؟!

پاشى ((برهيمى)) ههشامهتا مرۆفان كهلاشت و گههشته  
دهف و چوو د نافهرا ههردوكان دا و بزاڤا ههدارئينانا  
(فهلهكى)) كر:

-چو نينه چو نينه، خووشكا من دى چيبت. يهلا برا، ئەف  
ههشامهته ژى ل قييره نهمينت. يهلا گهلى ژنكان ههر ئيك ژ  
ههوه زارپويين خوه ببهت و قييره چۆل بكن.

پاشى ل ((ئوسمانى)) بوويه دارى خاچى زڤرى و دمنگى خوه  
بيچهكى بلند كر:

-((ئوسمانۆ)) ئەفه ته چييه؟ دى جارهكادى، كوچكا

يارى و ترانان بو مه بشارينه! هى ((ئوسمان)) سهحكى، ئەف

هه‌شامه‌تا مروڤان هه‌موو چاقه‌پینه، جارەكادی قه‌سین خو‌ش بو  
مه‌ بیژی!

نه‌ هه‌ری ژ قه‌ستا بوو! كانی ئه‌و ((ئوسمانی)) وه‌ك جاران  
ئه‌و هزر دكه‌ن؟! ئیدی ل سه‌ر فه‌ربوو، زه‌لامه‌ك زه‌ندکی وی یی  
دی بگرت و بینه‌ وی به‌رسفکی و داننه‌ سه‌ر وی گلدکا لبه‌ر  
دۆشکی بو رانیخستی... روونشت و پین خوه‌ دریز کرن و پشتا  
خوه‌ ب دۆشکی لبه‌ر چالکا جۆنیی مالی قه‌ كه‌ر هه‌لان و ئه‌و  
مروڤ پیقه‌ ده‌خسی بوون و نه‌شیان ئاخشته‌کی ژ ده‌فی وی  
بینه‌ دهر!

\*\*\*

شه‌فی سلاق‌کر و ئوسمان هه‌ر د وی تداره‌کی دانه‌.  
شه‌قبیری هه‌تا دره‌نگی شه‌فی قه‌کیشا و په‌ری ب ریزا به‌ری و  
كه‌مباختر! ئیدی هی‌دی هی‌دی كۆچك قه‌ره‌فی و وسا ئه‌شكرا  
بوو، هه‌ر چیی پاتكا خوه‌ دایی گزری كۆفانین ((فه‌له‌کی))  
گرانتر لی‌ كر! ده‌مه‌کی ((فه‌له‌کی)) هند دیت ژ وی و  
هه‌قزینی و زارۆیین هه‌ر ئیك د جه‌ی خوه‌ دا گریل بووی پیقه‌تر  
ل وی‌ری نین. ب هه‌ر حال هه‌ی، ب وان سه‌رودلانقه‌ رابوو،  
کاری خه‌وی کر، وه‌ك هه‌ر جار نقینا خوه‌ و ((ئوسمانی))  
پیکقه‌ دانا. پاشی ده‌ستی خوه‌ دبه‌ر چنگلی وی را بر و ب چ  
ره‌نگی هه‌ی ل ناف نقینا دریز کر. د دووف را زارۆیین خوه‌  
ژی عه‌سكه‌رکی ریزکرن.

شەف بناقەچوو و ھەردو ل سەر قانا پشتیئە، ھەر ئیک قارمانی جیھانا خومیە... دەمەکی خەوی سەری ((فەلەکی)) کرە مژەکا تیر و مژوولانکی وئ ھەقدو ھەمبیز کر، ھەروەک سەدان گازی کری، جرفەکی راھیلا خەوی و ل خوە زفپی و دیت ھیشتا چاقین ھەقزینی دزیقن، پیشک، میش، کیز بی خوە لیددن؛ ھەروەکی خوە ل وی دیواری دەمن، دەرۆکی بو خوە کرییە تەماشەخانەیک ھەستداران دفرینت! ھەقزینی پرسیار ژ خوە کر: ((وہی لا لمن ب رەشی! ئەفە چ ب تیکین دەرۆکی فەیە، ھوسا "توسی" پکۆرک ستیرکا چاقین خوە لی گرتی!)) ئیدی ھەقزینی دیمەنین رۆژی ھەموو ژبیرکرن و بالا کری و بزاف کر کو بومرگیپتە سەر تەنشتی! دەستی وی گەھشتی و نەگەھشتی و خوە ژبەر دەستی ھاقتە ویشە و خنزری و چاف د مەژی دا بوونە گوپیلین سۆر و بوو چپرە چیرا ددانین جگارمیان رەنگی وان گوھۆپین! یا ب ((فەلەکی)) مای، ب لەز ب چاقین ترس و حیبتەتی فە! دەستی خوە فەکیشا و تیلین خوە ل پانییا دەستی نەرم مچاندن و ب زۆری قۆرچین خوە دائووران، وسا دیاربوو دگۆتی: (( ھەما بەلا تە ل سەری تە))! پشتی پیچەکی فەمایی، جارەکادی ((فەلەکی)) نە ب دلەکی و ب ھزار دلان خوە دریز کر.

گەلەک فەنەکیشا خوە ومرگیپرا سەر تەنشتا راستی و دەستی خوە دابن گوھی خوە و ب چاقین تاقیین رۆندکان تەبیساندینفە، لسەروبەری وی بی ژ دەست دەرکەتی مەیزەکر و



چاقین وی پکوپک مانه پیښه، مینا چاقین وی یین ماینه ب تیکین دمروکیښه. د بهرا جار چاقین وی دبوونه مهستین بهلهک و جار خو ژ ئیک دبرکاند و جارمکادی دبوونه زیرمشانین رگمان... ب وی دستوداری، دمهکی هند بهیست بانگی مهلای سییدی، دگهل بانگی دیکلان بو سمفونییهک ئیکگرتی و تژی خانی کر.

ههقرین چاقین خوه ب لهز نقاندن و قهکرن، شهده دا و رابوو ژ قوونقه و چاقین خوه پهرخاندن و ب وی سهری بوویه دهول و لهشی ب رساسی داگرتی، دا خوه و رابوو و چیرپین ژ دمروکی هینا و پیلاډ دا سهر پین خوه و دستتقیژ گرت و ل ههموو سوژدان دوعا و لاقهلاف ژ خودی کرن کو داخواییا ئیکانه، پشتی بههشتی ئهوه، بابی ((سهفوی)) ژ فی نهخومشیی رزگار بکته و دبهرا بنقهبنقه جارگار زیرمقانی ل رموشا وی ژی دگرت. ب دیتا وی ها فی گافی نه فی گافی، نهو ژی دی رابت، وهکی جارن نقیژا خوه حهلال کته. نه ههری، هیفی د خرش بوون، کانی ئهو ((سوفی ئوسمانی)) بهری مهلای ب غار قهستا مالا خودی دکر؟!

د وی تهقهلهقی دا، ((فهلهکی)) نان ژی پات و تیشت ژی کره ریژ، هیشتا ((ئوسمانی)) د وی کهفالی دا دنالت! پاشی دگهل تیشتگههی ههقرین تیومراند و هیدی هیدی دستین خوه دبن پانییا ملین وی را برن. بهری هیژا خوه یا کز بدتهی، نهو ب خوه ب وی لهشی ههرشیفه رابوو ژ قوونقه و ب چ ریکا

هه‌ی له‌خړینیا خوه ب پرته‌ک سهرتووکى و دوسى پارین نانى  
شکاند و په‌یاله‌ک چایى سهردا کر و جاره‌کادى زڅړى و  
که‌ته سهر قانا پشتى.

\*\*\*

ئهو پتر ژ مه‌ه‌کى په ((ئوسمان)) د وى روموشى دا  
دگه‌فرت. وى شه‌فى زى ل په‌ی زنجیرا ههر شه‌ف چاڅین وى  
زیرمفانین دمروکى دارینه، کا دى که‌نگى شاهزنا ته‌فريت  
ئاخافتا خوه بجهئینت؟! شیشه‌یا فه‌نهرمیا ب دیوارى چه‌پیشه  
پارچه‌یا سهرى ژیشه بوویه و عه‌فرى ته‌نیه ر‌مخه‌ک وى گرتیه و  
تیرکین رو‌ناهیه‌ک کز به‌رداینه د ژوورقه. هند دیت، دممه‌کى  
ل ناف شاهپه‌رین هه‌ناسه‌یا خه‌تمى، شاهزنا ژقان دای، ب  
په‌ړوکه‌ک ژ به‌لگى هیرویا بیغازى ته‌نکتر، ژ هه‌فیرى نه‌رمتر  
بژوورکه‌ت و گهردنا ژ گهردنا رمش مارا گهردمسور  
قه‌رکرى خوار و خاف کر و سلاقه‌ک ژ گرنژینه‌ک نازک  
بارکرى د پکمانیا چاڅین د زیرمفانیا هاتنا وى دا پیر بووین  
ومرکر و دمفى وى بوو شکه‌فتا هه‌لامه‌تان و ومرگرتنا سلافا  
وى تیدا غه‌واره بوو! به‌رى ب سهرخومفه بهیت و ژ وى که‌لى  
خوه د رندیا وى یا چی‌شانوکی ومربکه‌ت، رو‌ناهیا وى یا  
به‌ریکانى دگه‌ل رو‌ناهیا چاڅى روژى دکه‌ت، رو‌ناهیا فه‌نهرى  
به‌رزه کر و دستین خه‌و د سه‌روستویین هه‌قدو تالاندن و بوونه  
ئیک پارچه و که‌ته فه‌ستیقالا هه‌نه‌ک و لاقردیان و دنگى  
مرچه‌مرچا ماچین وانین کاسو، تاوازین خه‌وا ((فه‌له‌کى)) و

ھەرچوار زارۋېيىن وئى قنارە دىكرن! ديمەنى ومھا دوۋماند، ھەتا  
 ھەلەل دىگەل ھەناسە ھەلكيشانا ئەلندى بانگداى، ھەردوگا  
 ھەموو سنۆر كرنە كاقل و ھىقىيىن ژ لاشى ھەقدو نەھىلا و  
 پىرۋزىيىن خوۋ كرنە رەنگىن كەقالى ھونەرماندى  
 تىكەلكرىن! بەرى ھەر ئەندامەكى لاشى وان ب رەخەكى دا  
 بچت، شاھزنا ئەھرىت ئالەكىن وى يىن گەقۇزە كرنە  
 ئىخسىرىن دەستىن بى ھەستى و ئەنيا وى ھەمبىز كر و گۆتى:  
 -ھەتا جارەكادى دزقېم، دىگەل سلاقىن گولنازا عاشق!

د وئى گاقى دا، ھەروەك نەھاتى، لەپىن وى ھىلانە قالا! بەرى  
 ب كەقتە ئاشى پىرسىاران، خوھشەمالىنا گەھ و دەمارىن  
 ۋەستىاي سەر ژ ھەموو تىشتان ستاند، ھەروەكى مۆركا خەوى  
 ل سەر سىنگى داناي، ھەر وئى گاقى، خىرخىرا وى يا دراوسى  
 دېھىسن، قوچانى دىگەل ساپىتك و گارىتان كر.

دەنگى خىرخىرى، داىكا زارۋىيان بەرى ژقانى ھەپۋژ، ژ ناخى  
 كووراتىيا تەمومزا كەقالىن نەھۋشيا ئازاد بووى ژقپاند و  
 چاقىن ترسى ھىنگاقتىن زل بوون و شەھدە دا و لى زقپى و  
 گۆت: (ئەرى ئەف شەفە فى خوھلىسەرى چ دىتتېھ، ھۇسا بوويە  
 دىۋى چلخانەيىن؟! ئەفە ئەف توكە كەتتېھ ستۆيى وى، من  
 نەدىتتېھ جارەكى پىژنا خەوى ژى ھاتى! ھەر دەمەكى شەفى ئەز  
 رابوويم چاقىن وى دىزن؟! دى يەللا، ديارە بەرەف ئاخلىقى  
 بەھارىيە، خەو ژ ھىنگىنى شرىنتر لى ھاتىنە! يان كى دىبىژت  
 خودى قەيدا وى قەنەكرىيە؟! دى دايى ئەو ژ ھەموويان

نیزیکتره. هیقییا وی خودایئ هیقی دچنه دمف وسا بت. دئ  
دایئ نیفرۆیه دا رابم، دئ نقیژا من چت!!

پشتی ئهرکی خودئ ژ سهر خوه راگری، ئیدی سیل شاراند  
و دمست ب نانپیزی کر و د بهر را بو کفه کفا چایدانکی...  
پاشی نان ل رمخین فهرخه سیئیا پیخوارنان به لاقه کر و دانا  
بهر دوشکی ل بهر سفکی و زقپی و دیت هیشتا ((ئوسی)) ل  
سهر پشتیه و کهلشتۆکین حیسیلین ل سهر گاریتین  
خیشالین دلۆپان پیدا هاتین یئ دهرمیرت! دمستی راستی هاقیته  
ئهرزنگی و دمقی خو مچاند، دا دمکهفت و لیقه بوو و ل  
هنداف چکی و گازی کری:

-ئوو ئوسی ئوسی، دئ هلو لهخرینیا خوه بشکیته، نی  
نیفرۆیه درهنگه، تیشتا ته وهک دمقی مریان لی هاتییه!  
نههری پیلین دنگی وی یئ بزدیای، چاقین وی نه  
زلقوتاندن! ئیدی ((فهلهکی)) وی رهکییا خوه په رچقاند و هیدی  
ب هوشیاری بالا ملی وی کر و ههژاند:

-ئوسی ئوسی، ئوو ئوسی، دئ رابه، نی خهک چوو بالاقی و  
زقپی زی! دئ باشه مالا خودئ تو رابوی!  
جرفهکی لهزاند و چاقین شادی تژی کرین فه کرن و  
راست رابوو ژ قونشه و چاقچه رینهک هور ل ژوورا هر  
دیوارهکی فۆتکهک ب وینه یین گیانه ومیرین کووقی، بهریرمش  
و خومزایی خهملاندی کر و کهنییهک بیسهر بهردا و گۆت:

-ههههههههههههههههه، گۆلنازا من، چووچوو، كهتیکا  
 زۆزانا شاه پەرشانا ئەفریتى شین كهزوانى ژ دەست من چوو!  
 ئوخ جانى حەيرانى ته مه!  
 هەقزينا رمەن، ب چاقين تژى گەشبینیقه، سەحكرى و  
 دەستين خوه هاقیتته فرەهیا شەپیلين وى و گۆت:  
 -حمد و شکر بو خودى، ((بابى سەفۆی))، جارەكادى، تو  
 بو من ئاخفتى!

ئیدی ژ ویری ویتە ((فەلەك)) گەلەك شاد بوو كو جۆشا  
 وى بەرمف بەرسمك و ەوشى پالدا، دگەل دەستى خو  
 فەرەسینى هاقیتتە سەر دۆشكى بوو ە سینگى بەرسفكى و  
 تیلی ئازاد كرن و جارەكادى گوندی و دەروجیران د خانىی  
 خومفە جەماندن و ەەر دەر بەردانا پیلين تللیانرا گۆت:  
 -((ئوسمان)) ساخ بوو، ((ئوسمان)) ساخ بوو! ((ئوسى))  
 رابوو! ((ئوسمانى)) من ساخ بوو! ((بابى سەفۆی)) رابوو! ئەز  
 باومر ناكەم گەلى گوندیان، گەلى دەروجیرانان وەرن وەرن،  
 ژ نوو خوين ب دەستوپين من دا هات!

مینا رۆژا جارا ئیکى، وەل هەقزینى هاتى، جارەكادى  
 خەلكەك د خانىی وانفە خرفە بوون و سەحوسوویى  
 دەستپیکر... تشتى دیتى و بەیستى، ((ئوسمان)) ەەر د رموشا  
 جاران دایه، تشتى نوو ب تتى ئەو، ب چاقەكین سەپروسەمەر!  
 یى ژبەل بەرى خوه دەمەتە تلوّفەپين سەرچاقين مروّقان و ب  
 زارى ساقایەكى، ب دەنگەك بلند گۆت:

-داود، برمهيم، ئەحمۆ، ھاروون، بەسى، شەمسی و نەعمان،  
ھەموژی نەدیت؟! چوچوو، ((گولنازا)) من کەتیکا زۆزانان،  
((فەلویا)) ستۆ شکەستی دمریخست! ئەری وی زنجی  
دمریخست!

((نەعمانی چاقھاڤیژ)) گۆت:

-ئەفە خوەلیسەری چ دیبژت؟! دئی مە ژى دین کەت!

((ئەحموی لھوچە)) لی قەگیڤا:

-بابۆ ب خودی یا قى ژ بنى چوو! یان ھوون وەناببژن؟!

ھھھھھھھھھه!

((حەجى مەردانى گورجی))، ل نیقەکی دین لیقانقە لی

زقراڤاند:

- بابۆ، خوئە دین ب شاخن؟!

((برهیمی)) ب دەنگەك بلندتر:

-دئی بینن، ئەو رۆژ بۆ رۆژی دئی کەمباختر لی ھیٹ!

((شەمسی)) ب دەنگەك سۆزگرتی بەرسف بۆ خوە ھیلا:

-خودی چیکەت، ئەفە بەار ھات، دوور نینە بەلەنگازی ئیدی

ھار ببت! قیجا دئی چ ل قی برا عەیالی کەت؟!

ھەيامەکا خوڤش لقینین ((ئوسمانی)) بوونە تەماشخانەیا

خرفەبوویان! پاشی ئیکی د قیڤری پا و دوا د وپرا ھەرا، خو

ھاڤیت، ھەتا جارەکا دی ((فەلەك))، دگەل ھەردو جیرانین

دەر د دەری دا، ب تنی ل ھنداڤ ماین و دووماھیی ھەر بارى

خەموكۆقانان كەتە سەر پىشتا وى ۋ شەقا وى ژ سالەكى  
دریژتر لى ھات!

\*\*\*

كاروانى رۇژان ھات و كاروانى مەھان بۇرى، (ئوسمانى)  
بەرى، ھەر دەم پەيت، كەشخەچى، لىكداى و رموشا  
كۆچكودىوانىن گوندى، لىبەر دىوار و ناف كۆلانان،  
سەركۆل، پىخاس نىشەكا كراسى قىرژى ب سەر شەروالى  
پىسىر خواھر دا ھاتى، و ب سەرورىھىن بووینە رىلەكى بەلەك،  
ھەر دەم ب دەنگەك بلند دوبارە و سى بارە دكر:

-گولنازا من، كەتىكا زۇزانان، گدىبابى ژ دەست من چوو

و چوو!

دریژ بوونا رموشا وى يا پىدقى پىگۆتتى، گەھانده وى  
راددەى، ئىدى دەمى بۇ خوە وه دگۆت ژى، ئىكى بیانى نەبايه،  
كەس زووبزوو، ھەما ھەر لى نەدزفرى ژى، سەلیقا وى بیوو  
سەلیقەھەك لەوچە و گوھىن ھوور و گران گەنى كرىوون!  
رۇژانە و ئەو فیله زەلامى ھەستىسكى كو خەلكى گوندى  
مراد بوو، بیستەكى بۇ ئاخفتبايه، ھاتە رىزا زارۇیەك ئاخفتىن  
وى د جیھانا گوندى دا، بى بەا ھەروە دچن! ب تى ھندەك  
جاران، دەمى ل جەھكى ل ناف گوندى رادومستیا و چاقچەرین  
ل ئەسمانان دكر و ب لىقىن تژى گرنژىنقە، ھەمان ئاخفتا  
خوە ئازاد دكر. ھندەك جامیران، مژارى سوحبەتى و وسا بۇ  
ھەقدو فەدگىپرا كو دنیا بۇ كەسى نینە، مروقى ھزرا ھاتتا

نژرائیلی دکر و هزر نه دکر کو روژه کی (اوسمانی میمی) دئی کهفته د فی کراسی دا! ئەفه ژی دمرفه ی شیانین بندین گوننهکاره. خودی بهروفاژی نه بته پالی کهسی؛ هه که بوچی (اوسمانی) ههش تپدای، دا ئاڤا گهرم ب سهری کوری ژ مه چیران دا کهت؟!

\*\*\*

شهفه کی ژ شهقان چاقین (فلهه کی) فه دین و دینت لقینین (اوسمانی) مینا لقینین بیرموه ریین سه ربورا وی یا عشقی یا ساڤانه دگه ل دا، دمی دبوونه ئیک نقین و هه موو په رده د دراندن و دین لیقلیثکانقه گوت:

-بسم لاله! بسم لاله!! ئەفه (اوسو) وسا ل دیمی چ دکهت؟! ما بهر ئاقله ئبلیسی له عنه تی ژ فی دانوئه مری پیقه هاتبتی؟! کانئ دا ئەز چاقی وی یی دی ژ بیه قینم؟! نهنه (فهلۆ) خوهلپسه ری، نه کو ئەز بزانه من دهستی خو چهوا بر، بهلی ئەز نه زانه دئی چهوا زفرینم؟؟! سه بر ژ رحمانی نه عله ل کوری مهلعوون، هه ما بلا بیئه ختوباری، دمی خو ل دووڤ زموقی خو ببورینت!

((فلهه ک)) ما گوهشی و قیا دیمه نی ب کهت تشته کی هه چکوهه یی... پاشی ب زوری رازا و پشتا خو دای و هندی چاقین خو نقاندن، نه هری جار هکادی چاقین وی زل دبوونه فه! دووماهی راست رابوو ژ قوونقه و دیت بازارپی گپی وی گهرمتره! جار هکادی دهستی خو کورانه بر و زفرانده فه و ژ



كه ربهك پهنگيای رازاقه! فيا ب چ رهنگي هه ی بچته  
 كووراتييا جيهانا خهونين بنهفشي، نههری بيّهوده بوو،  
 جارهكادی ب لهز رابوو ژ قوونشه و بپيار دا قی جاری، ههكه  
 هزار سهر بچنه كولاقهكي بازاری وی تیکدمت! ژ نشكانفه  
 دیت، بازاری وی سار بوویه، ههروهکی وی گاقی ژ گوپیتکا  
 سپینداری کته، خرخرپا خممکین وی یی دیواران دسمن!  
 بهرانبهه ههقرینی سهری خوه ههژاند و گوته خوه: ((نوکه  
 وهکی رۆژا تهباخی بۆ من دیاربوو، چ پینهقییت، ژ مه پترهك مینا  
 ژ مه پترا ((رمزۆی بشاری))، بوویه عاشقا وی، شهووبرین خوه  
 یین تیکراچاندين! خلاس، دستین من و وی ژ ئیک فهقهتیا،  
 چهوا دستین ((رمزۆی)) و ((عهیدۆی)) ژ ئیک فهقهتیاين؟!  
 هه یلا ل منی بی ئیغبالی خوهلیسهری، ژ قی دانوعه مری پیقه، ئەز  
 دی چکه م و تهکبیرا من چیه))!! ((فهلهك)) دهمهکی خوش  
 ما د گیزهفانکا وی نژنیوههرافتنی دا، ههتا دهمهکی وی ژ  
 نهزانی، چهوا چاقین وی چوونه سهر ئیک و ئاوازین خهوی ل  
 ((ئوسمانی)) فهگیران.

\*\*\*

تیرۆزکین چاقی رۆژا سپیدمیا بهارهك پیر، گلیزانکین  
 ههفتی ههشتی خانین گوندی دکهفته بن دانگین چیاکهك  
 تیر دارستان و كهقرین مهزن فهدکر. نهخشهیی برین  
 پهزوبزنی، ژ توخووبی بهر گوندی ژ دمرکهتییه. گارانا ل بنی  
 گوندی بهرهف زوورکین مژومۆران گرتین همبهه دچوو. ل

پهري رۇژھەلاتى گوندى، تەرەكتەك بى ئەرمبانه يا بەرەف جاددەميا ئاخى دەردكەفت، ھندەك ژنەك و زارۇ ب چەند مترەكان ل پېشىي دچوون. ل رىكا رۇژئاڧايى گوندى زەلامەك ل دموارەكى سوارە و دوسى ژن ل شوپى دچوون. ل كۆرە رىكا د سەردا تر، زەلامەك بى شووتك ب كولاقودمەرسۆك، جفتەيا فەشكاندى ب مى فە يە و چانتەيى بەلەك ب ناف ملانقەيە... د خانىكى سى چوار ژوورىي د دلى گوندى دا و باگۇردانەك مەزن لەر كۇنا بۇرپيا سوپى، ھەيتىنا ويىە، د وى سخركا بەرانبەر سەرشوويىقە يا نانى دپيژت و شفشينكان ئاگرى وى رەشكريبە و خانى د دووكيلى پرا بەرزەكريبە. ب چاقين بووينە ميرگەھين رۇندكان و سۇراتىي، ئەو ب خو يا دپيژت و دومرگيپت و بزۇتان ژى دەمتە بن و ب بستكى تيدخەبتت.

د گەرما وى كۆچك رەشىي دا، ژ نشكەكيقە، ھنددیت (ئوسمانى)، سەركۆل، چافخيشال، دۇخين شور و پېخاس دمركەت و دەستى وى يى ل بووشايى دريژە، ھەروەكى دەستى زارۇيەكى د دەستى مەزنەكى دا و دەقى وى بوويە شكەفتەك تژى ھەستى و ئەزمان ژ ئەرزىكى ژى بۇرى، راست يى بەرەف دمەرگەھى ھەوشى دچت! د سەر بزۇتئين كۆچكى پرا دمرباز بوو و سەريىن بزۇتان بلند كرن و رەشە سيلا وى د سەر پيىكوچكان دا برە خوار و نانا ليقشين، كەتە دناف رەشاتتيا

كۆچكى و خوملهمۆرئيدا و ((فلهك)) ئيىكبهژنى خوه رابوو و  
بيى خوه ژ ئارى بداقوتت، كهته شوپا وى دمنگى خوه بهردا:

-هاهاها! ((ئوسى))، دى چ كهى؟!

نههرى ((ئوسمانى)) كۆلانكا بهرانبه ر خانىي خوه ب  
ئيشكفه كره پينگافهك و گازيىن كابانىي دناف تۇزا وى را  
چو دمنگشەدان پەيدانەكەرن! بهر گوند ژى ب دووماهى هينا و  
گەهشەتتە دەمەنا گوندى لېهەر ليىقا جادەميا قيرى و پيچەكى  
سست بوو. پاشى بزاڤا پيقانا چادەمىي ژى كر. بهرى دمر باز بېتە  
رمخى دى، هند بهيست چيرپىن ژ تايرين ترومبيلهكى هات و دفنا  
وى يا سۆر د پاشيىن ((ئوسمانى)) بهى و بۇدىا وى يا كهسك  
بوو لاندكهك كۆرانە هەژاندى و ((فلهكى)) خوه قەقوتتا و  
كره هەوار:

-هەيلا ل من ب پەشى، ((بابى سەفۆى)) كوشت!

شوفيرى نهعيمترشى خولكى ترياكچييان ددەت و دمرسوك  
ژنكانى دبن گوھيىن خومرا برى، سەرى خوه د پەنجەرا لۆريى  
هينا دمر و لى حەيتاند:

-هەى دەماغسز! تويى كۆرەى، يان تويى دىنى؟! يان تو يى  
زىدەى؟! من گرتى سەيارە قالايە و ب لەز ئەزى دەيم، تو دزانى  
دا چ ب سەرى من و تەھيىت؟! شكر بو خودى كانى مە نانەك  
ب خيرا كى دايە؟

هەروەكى ((ئوسمانى ميمى)) نه قارەمانى وى سەرھاتىي،  
هەر لدۆر خو دزقيرى، وسا خوه ديار كر كو تشتەك ب بها

بهرزه‌کریه، وسا چهنگیڻ وی قز مان و لی دگه‌پیا! پشتی  
(فلهک) گه‌هشتی، ژیهل بهری خوه دا شووفیری و گوتی:

-ئز خدام، لی بیوره، ئەو نه هندی دروسته!

شووفیری ئەنیشکا خوه دانا سهر په‌نجه‌رکا ترومبیلی و  
سهری خوه بادا و لی زفراند:

-خوشکا من، ژ خوه ههما ئەف تۆفنه‌ه مروقی دئیخنه

به‌لایین مه‌زن و دین و دنیا ژمروقی دکهن!

به‌ری ((فلهک)) به‌ردموامیی ب ئاخافتنا خوه بدمت، شووفیری  
گفاشت و که‌ته دلی جادمیی و هه‌ردو هیلان‌ه د دووکیلی را.  
ژ لایی خومه‌ه، ((فلهکی)) ژی ملی هه‌قزینی گرت و تتگزی  
گوتی:

-هه‌ی خوه‌لی چوار چه‌نگی ب نه‌یارین ته و مریوو، ئەفه توچ  
دکه‌ی؟! هه‌ی ته هولهودم‌ری به‌ختی من کریوو! تو دزانی  
ناقبه‌را ته و مرنی موویه‌ک مابوو؟!

به‌رسقا ((ئوسمانی)) بو په‌یقین ژ گوهان فه‌ژمین دای، ب  
هه‌ردو چاقان وه‌کی زارۆیان کره‌گری و دخریقین چوو و  
گوت:

-ته‌ه‌م ته‌ه‌م، ((گولنازا)) من که‌تی‌کا زۆزانان وی  
شووفیری کافر کوشت! هه‌وار هه‌وار، چوو ئەز وی ل رۆزا  
قیامه‌تی ببینیم!

به‌ران‌به‌ر هه‌قزینا هیبه‌تیان دیمی وی گرتی! هه‌ر یا ده‌یت و  
دچت و د لی جادمیی دا به‌هییا خوه دکه‌ت! دووماهی

((فهلهك)) نهچار بوو، دهستیّ خوہ دبن چہنگی وی هہلکیشا و  
ب ئەزمانهك نہرم و تڑی دلپیشہیی گوتی:

-دئی کهرم کہ دا بچینہ مال ((بابی سہفوی))، ہیشتا چ

ترومیلیں دی نہہاتین. راستہ، دئی بہییا وان ل مال دانین!

ہہفژینی، ب کانیکین چاقین رۆندک و کنیشت تیکہل

بووین رکورک مہیزہکرہ کابانیا خوہ و لی زفراند:

-((فہلو)) دینی! خوہلی ب من و مر بوو! گولنازا من بو

قوربانا ترومیلا میرات، بہری لییدمت دهستی وی ب دهستی

منقہی گریدای بوو، پشتی ب گریلکا ل سہر جاددمیی چووی،

ئییدی من نہدیت! زانم چ لی ہات؟! ئاخی دائوورا، ئەسمانان

کیشا؟! ئەفہ ئەم ب ستوی شکہستیفہ، ل کیلہکا چیاپی

قافی داومتیین براماک وی بووین! مہ وسا بو خوہ ہزر دکر،

دئی بو خوہ کہینہ ئیک کہیفوشادی، ئەم و کہسوکارین وی

دئی ل وییری پیکہیین و دهستین ہہفدو ہہژینین! مخابن

((فہلو)) ترومیلا کہمباخ نہہیلا! وہی بابو ہہوارہ، جانا من و

جہگہرا شرین ((پوسۆدیون)) ای چاف کہزوانی فرقرک ستوور،

بہہفرا مالئاقایی کر!

((فہلہکی)) ب ناقچاقین تتگژینی و ہیہہتیان! ل خوہ

پارفہ کرین، ئاخفتنا وی بری:

-جوامیرۆ: پوس، ((پوسۆدیون)) کییہ؟! ژ نوو من ئەف ناقہ

بہیست؟!

((ئوسمانى)) ئاخينكهك! ژ بنى بيان دمرئىخست و بهرسقا  
داى:

-ئووف ((فهلۆ))، ئووف، ((پۆسۆديۆن)) كىيه؟! تو ژ نوو قى  
پرسىيارى دكهى؟!

ههقژين سمشك دبه زقپى و لبه سىنگى راوستيا و ب  
چاقين رۆندكان خهتماندين فه بهرسف دا:

-بهلى من دقيت قى گاقى بو من ئاشكرا بت، ئەو چو تۆفه،  
ئوو تو چ دىبىژى؟!

ههقژينى چاقين بهلهحى شوپركرن و ليشين تهنك پيكمه  
مچاندن و بوو نمهنا وى:

-((پۆسۆديۆن))، كورپى من و گولنازى يه! خوه دى بىژى  
بهرخهكى كانوونىيه، ئەا ئەفه زهقلهكىن وىنه! وى شووفىرى  
كافر، ئەو ب دايكمه گورى خوه كرن!

قى بهرسقى دستين ((فهلهكى)) ژ بيان دريژتر لى كرن و  
ب گهورييهك كزگريؤكيقه، دبه زقپى و ئاخفتا وى هىلا  
نيقهرو:

-ئانكو ته كورهك زى ژى ههيه، مانه ((ئوسۆ))؟!  
ههقژينى بهرسقا وى ب سهه ههژاندنهكى دا و ويقهتر چوو  
و نينوكىن خوه گهزتن! همبهه، لهشكرى تتگژينى، رهشمالين  
خوه ل سهه ديمى وى بهلاقكرن و ب كهربهك براكوژ لى  
خوپى:

-دی باشه ((ئوسى زمرى))، ته ئەف پېنگاڤه ژى ھافىتییە؟  
دیاره تو نزانى شەرم چىیە؟ ئانكو ته چ دگەل مه نهمايه؟  
باشتره، ھەر ژ نوکه تو بقەشىی یه دەف وى دېھلکا ته بو خوه  
ھەلبۇرتى!

د وى گەرمى دا، چاقى ((فەلەكى)) ژ نشكانڤه قىكەت،  
ل دووماھىيا جاددمى ل ومرچەپېن رۇژئاقايى چىاي كىلەھىيا  
ترومبىلەكى يا دتەيست و دگەل خوه ئاخخت: ((ئەرى ھەرى  
(ئوسمانكو))، ئەو عشقا بەرى چەند سالان ئەم قىكرا  
گەھاندىن، وسا دمرنەكەت؟ باشه ((ئوسمانكو)) باشه، ئەھا  
نوکه ئەز ژى دى مافى ته ژ سەر خوه ھەلنم و گەھىنمە  
خومشتقىن ته بو خوه ژاگرتىن))! ھىشتا گەپن ھەقزىنى ب  
دووماھى نەھاتىن، ترومبىلەك ژ تەرزى ماریرمش، گەھشتى و نە  
گەھشتى، دگەل ھوپىنا ژ بنى پىان دكەتە قىژى، پالەك ب  
(ئوسمانى)) رانا و كره ئارمانجا دفنا وەكى بەركى  
تقەنگى دگمىشت و قىژىيا وى يا چەرمى سەرى وى خولوولە  
كرى، دگەل قىژىيا ھۆپىنى وشەختەيا لىدای، بوونە دنگەك  
ھەڤگرتى و بلند كر و سەروسەر ل دفنا وى دا و ژ لىڤا  
جاددمى ژى بۇراند و دەڤودەڤ درىژ بوو ناف وان بەران و د  
خوینى را بەرزە بوو! ئىدى ((فەلەكى)) خوه ڤەچرى و ب  
ھەوارەكى بزاڤا خوه ھافىژتتا سەر كەلەخى ھەقزىنى كر!  
بەرى بگەھتە كەلەخى خورى بوویە خوین، جرفەكى ژناف  
نقىنان ھۆشيار كر و ب وى نەعیما تەعلڤە شەھەدەدا! زڤرى و

دیت چاقین (ئوسمانی) دناف كزه تیژكین رۆناهییا  
تاریگه وپرکی پرا، هیشتا ل دهرۆکی دزیقن! ل رمخی دی زقری  
پیژنا نشستا زارۆیین وان دهنگی قدقدا دیکلومریشکان و  
چریکچریکا چووچکان، مارهمارا، پەز و بزنان د ژوورقه یی  
راهیلکانی دکهن!

((فهلهك)) هه یامه کی د وان هزرورگومانان دا ما روونشتی  
و سه د چهق و تا ژی برن! بهری رابت داكو نفیژی حهلال  
بکەت، جارەکادی شههده ب دهنگه کی دمره می دا و ناخی  
خودی هینا و بزاقا خوه هاویشکرنی کر و د لدا پیقه چوو:  
(دی ئیشه للا تشتهك نینه، دیژن دهمی خوینی د خهونی دا  
دیین، ئەو خهون بهتال دبت... نهخیر، ب ئانه هییا خودی تشتهك  
نینه... دی دا رابم بچم سه حکه می، کانێ چ بزنی مه نهزاینه،  
دا فرشك كه م و فری و سپی دی بو "ئوسی" چیکه م).

ئادارا ۲۰۰۰

ل گۆفارا په یف هژمارا (۱۷) به لاقبوویه



## له په قوت

خه ملوراپیچا وی یا پیگوتی، تهختی د میلاکا چیاى  
کولای، وسا تریکریه، ریښنگی بنی بهریی دینت کو  
له په کی وی ب که فا گوتالی هزرتی (مووسایقه) تاپوکریه  
و له پی دی ل په نه خشه یی له په قوتی، سیبه ره کا نه لف ل  
هنداڅی به ردپانا مهودای سهرکیڼ جاندارین بووینه زلکین  
شختی دکهت و حهیتینا وی یه، یی سیسته می چهرخین دنیای  
دکته گوستیل، ههروه کی ل ئه سمانی سهرکومه رکین  
دگه ل قانونی کرمکین که له خان، سه مای دشارین و  
تشته کی روونه دای! ل دوو ف شه هدمیا سورین ساڅا، د وی  
گاڅا دیروکى دا، له په قوتا بووینه کولتور، جانی رحمه تیانه د  
که زبا چیا یی (خه ریوکى) را! ئه ف چیا یی گه له ک جاران  
کراسی گولگولی، بهری دمی خو ئیخستی و کیشانا سهری  
دمجالی کریه نارمانجه ک فه بووی.

ل په ی نازانسا گوتتا گوتوی: چهرخوفه له کیڼ سه قای  
ئه ف له په قوتا که مباح، بووینه نه نییبه ک ته بقیت نه قیت و چو روژ

ناچن، ههكه ب سهدان سينگيڻ بووينه مهتالين سهرساخيا  
 وي، لهر چاڦين وي يين ژ پهلي كهزواني دگهشتر و سمبيلين  
 بووينه قهفتين قهرمي نهئنه نهرمژاندن. ل رمخي دي يي  
 هشامهتا سهركين مروڦان، گهلهك سهركين دناڦدا، د  
 نازكترين گاڦدا، يين بووينه تير و رمين سينگي پيروزه  
 تهختي، ب ههر ريكا ههبت بووينه گلکه نكين زيپر و  
 ئەلماسان، بهرسوژي گهمشو كرينه و ههيتينا وانه يي پياسل  
 سهر نازكيا پيروزيان دكهن و د بهر را سمبيلان دكهنه  
 كوريا دووېشكي و دگهل خوليسهران دئاخفن و پدكهني:  
 -دي چيبت دي چيبت، خوه گهلهك تهنگاڦ نهكهن، دنيا  
 بو كهي نينه.

بهختي جوانميري، د سهر ئەڦي ههموويي را، دهمي قولكان و  
 بيڦهلهرز خو ب زريوكومزريان رادپيچن و دهرنشيقرنا تهختي  
 جهنابي وي د چاڦكين دوورينا شهڦيدا دقهنن، ب هزاران  
 سهرين بووينه نيچيرا زڦراتيا لهي كوره، خوه ئەوي  
 كهرديكلكه كي ههبت ددهتهبه ركيان و سينگي  
 دانهيرك لي بوويه مهزنترين جهزن، دكته مهتالي پوولاي و  
 تهختي تهختان ل پشت خو بهرزهدكته!

چهپهري ههشامهتا وان دهستين خوه لپهي ديزايني  
 جهبلعهشقي و بيلميري د ئيكدئالين و پهژانهكي ژ پهژاني  
 چيني مكوتر دنزن و بو ههر مگرتيهكا ههبت دبهرهفن،

خو بکهنه مشتاخه، ل خو پانا چي اي ناسيار ب چي اي  
(خهړپوکي) سه خمه راتي به له که چا قين ته ختي پيروز بياريزن.

\*\*\*

ل ژير دلوفانيا سي به را له په قوتا بيهنقه داني ژ ف ره ه ن گ ا و ي  
بارکري، ن زانت سه ي داي (جامي) چه رم د سه ر خوه دا هينا،  
زاموپه راسي ل خومثي خستن! کارواني خه باتي دکه ته پلي تا  
ئي کانه، پيخه مه ت ب سه ر ده ستی سه ري هه لبيت. نه هه ري  
گازيا دوو ف گورگييه، له پي بوويه سي تا فکا ديوي باله فر، ب  
کيلومترا ن ژي ني زيک نابت! هه ر وه کي ژي را شه که را دکه ت،  
سه ري ته يي خوچ، ددانين ته يي فر و رزي، دفنا ته يا خواه ريبا  
وي ژ نه رزنگي ژي بو هري، کووره چا قين ته يي زي ق، ته ختکي  
نه نيا ته يا گري کين وي بو زه لالوکين خو هي بوينه سکرين  
خورستي، ناف د پانيا ده ستی دادوم دا نينه و ئي تونوا نه نفا لين  
ره ش کوزراندن و لي هم شتا ئا دارا ره ش به له ک دگه ل زفرؤک و  
سواره پي لين ديرو کي برنوبرن و هي شتا يي دچن ل کولافي  
هورمبايي بري دگه رهن!

ره به ني خودي، هند گه هشت، ب چ ريکا هه ي خو ژناف  
بازنه يي گفا شتا هه شامه تا جاندارين وه ک زلکين شخاتي  
بهاقيژته دم! به ري خو شافا وي هه جي فه خوت، نه وا د  
گه رمه گه رما ره جما نه هريمه ني دا، که تي ژير لنگين هاره  
پي لين هه جاجان. هه چي دي تبايه، دا وسا هزر که ت کو  
سه ي داي (جامي) وي گافي ژ وه غه را هلباسکبوونا تيشوزنارين

قه‌ندیلی زفریبه! بیی کو کپین ژ هسکه لیئین وی یین فاژی  
بهیت، سهیدا کله‌فاژ بوو ناف وی توژگه‌فزکا ب تی  
گوهدریژ خو دناڤدا دگه‌فیزین!

د وی گهرمی‌دا، تیقه‌تیقا کهنیه‌ک بی هه‌فسار، ل  
هلکاهلکا هه‌ناسه‌یا سینگی وی یی خه‌تمی فه‌گی‌پا و ب  
چافه‌کی بهق و ئیکی نیفتانندی، دبن زه‌ندکی راستیه، ل  
سه‌ر ستوونکا دفنی مه‌یزه‌کری و دینت ئه‌فه هه‌ردو  
ده‌سته‌براین وی (مه‌ولوودی چیلکی) و (قه‌پلوی هزرمتی) نه و  
چوار میه‌ثمانکیا خوه فه‌دایه و هه‌یتینا وانه یی دامانی دکهن.  
به‌ری به‌رسقه‌ک ژ لیئان دهر‌باز بیت، (قه‌پلوی هزرمتی) چاژی  
چه‌پی یی عه‌فرکی هوور کر و گوٚت:

دی بخوو بخوو، هه‌هه‌هه، بنکه‌فشان ب کلیچان راست  
که! تو ب گورپی شیخی که‌ی، سه‌یدایی (جامی) چهند جاران  
مه گوته‌ته، خو‌په‌خوپ و خوه هه‌لافیزتتا مه و ته د زفرؤکا،  
فی هه‌شری دا، روونین د گوئین گوهدریزی دایه؟!

هه‌ر وه‌کی (قه‌پلوی) په‌یشین خو ئاراسته‌ی وی که‌فری  
کرین! به‌رسقا سه‌یدای دای، چاڤین خوه ب زه‌ندکی بادای  
به‌رزه‌کرن! ژ لای دی، (مه‌ولوودی چیلکی) ده‌ستی چه‌پی ب  
دیمی خومی گه‌فوزمیا، ریھین نیشتیه‌که کری پ هینا و  
ب تبالا به‌رانی کته‌کا دفنا خوه یا کونک فاژی گفاشت و  
کفین ژی هینا و گوٚت:

هـی هـی قهپلانکو، تو بو کی قی بلوولی دببیری؟! باومر  
بکه ژ قهستانه.

ههفسارکیچی و ئاخفتنا قهرتهمیروی خویانا بنارا (چیلکی)،  
(سهیدایی جامی) ب وی تدارمکی قه ژ نافکی پیههل خلولوه  
کر و لنگین وی مانهدریژ کری، دستین زفراتییا وان ئاگر و  
چهقو ژئی دزین کرنه رکه ستوون و لبر سهنگا خوه و ب  
دائوورانا قورچهکی بزاقا تهپ کرنا گهوریی کر، لی سهرتیرا  
وی ب کهفری کهت! جارا دووی، پشتی کوخکا خو خومش  
کری، بهندکین گهوریی خوسهرییا خو ومرگرت:

-دی بلا شیریی ههوه خوه د کافلانکی خو دا بگرت، ههیا  
ب قهداوبهلاقه بیهنا خومههددم، پاشی دستیی ههوه ژ ومرا، چ  
دکن بکن! هووو وووووو!

(قهپلویی) دیم گوشتین د سمبیلین د سهر لیقاندایا هاتین  
خهبتی، لیفکا دمرسوکا بگفیشته دهقی ماری پی بمرت، ب  
سهر پاتکا تیر پوورت دا بهردا و لی زفراند:

-ههیهو ههیهو مامی ههیران، ئەقه چیرۆکهک دریز و  
عهجیبیییه! (سهیدایی جامی)، بلا باش باومرییا ته بهیت، دهمی مه  
هندهکا ئەو دهستی ب تتی ئەزمانی لهپهقوتی دزانت، د فرهییا  
سینگی قی چیای دا، ل سهر چهرم و ههستیکیی خوه  
خودانکری، ژ چاقی خو پتر پاراستیییه، ههتا کو گههشتیییه  
ئەقی قوناخا تو دبینی، سووند ل من ناکهفت؛ هینگی  
دهستقیژ ل مهنهدکهت! نوکه دانعهمرییا مه حساب نهکه،

ههما خهم و كوڤقائين مه بكه پيشهر، چيدبت، موويين، كالي  
 سهري سپريانا ناگهني! نوكهزي تو باش رهوشا مامي ديني،  
 كوڤركي گوندان و هزار جاركي كوڤركي گوندان! د سهر  
 ههموويي را، هزار هزار جاران همد و شوكر بو خودي،  
 چونكه ئەز گهشتمه وي يهقيني، لهپي جهنابي وي ب ههر  
 رنكي بت، گياني دستي بوويه ستيرا ب دوولك، سهيدئ سهر  
 كهسكه لهر هندهك لهپين دي بين بهس خودي ته دزانت ب چ  
 رنگ هاتينه؟! دبت ههكه ژ فهخامهتا پاشايي مه باشتر ههبن  
 زي، پشتراسته مامو، هيشتا ژ دايك نهبوينه!

ئاخفتا كهقنه لاوكي بهروژ و نزارين خوينا گوندي  
 (چيلكي) تزي گهوريي بوو، دفنا خوه خوراند و شينهچاڤين  
 تهبقي گهشكرن و دهر را بهركهك دياريبا دامانيدا لقاند و  
 چوار بهركين (قهپلوي) پيشقهراكرن و دمنگي خوه بهردا:

- دام دام! تهفي جاريژي ههر دو پين ته چوونه د پيلاقهكي  
 دا! ههههه... دي دي (قهپلوكي) مامي خوه، ئەز ب خوه  
 چيروكا لهوچهيا خوه ههما بهس زي ناكهم. ههكه تو بيژي  
 ژبهر چ؟ دي بهرسقا تهدم: ژ بهر كو دي شاخ ب تهقه هي!  
 ههههه! ئەو زي بلا وسا بت. يا ژ ههموويان ئەفرۆكه ئەرزانتەر،  
 ديوار ب گوهن! فيجا يا قهنج ئەوه، ئەز چاڤين خو بنقينم و  
 بانگهلدريم:

-چ دم ژ دمي في لهپوقوتي خومشر نههاتينه!

تاقيا گزلوڤكا ئاخافتين ياريكهرين دامانئ زكى سهدايئ  
 (جامى) پتر ومروماند و ئيدى ئيكبهژنى خو بلند بوو، دوووشكى  
 چيائى مانگيشكى بازنئ گوڤه ندى ب ناچاقين ويته  
 نهخشاند ودمستين د لهرزينايدا هاريووين د ئيكرچاندن و ب  
 لقينه كا ئهنتيكه ل سهر پانيا قوندمرا پيلاقا درپاي زقرى و  
 تبالا شهدي كره كهوي خورئ و تهروشك تيكه لكرن و ب  
 ناقشه دچوو:

-بهلى ئهزى زيدمه، زكات ل من دكهفت! بلا زكاتيم،  
 ئانكوچ؟! ههكه ئهز چوومه وي جيهانئ، (ههكه ههبت) و چو  
 لهوچهيئ وهك من لئ نهبن، دئ زقرم!

ياريكهرين دامانئ ب چاقين بزديايته وهكى رووڤيئ دز ل  
 سهر مليئ خو زقرين، پيگشه رابوون، بهرى خو تيومرگهن و  
 دهستئ خوه ب دهڤئ كاربوويه سهر ههموو پيرؤزيئ سهاڤيئ  
 لهپهقوتئ قهنن، گوڤالى سهرى يئ جهنابئ پاشاي، د سهر  
 ههشامهتئ را، دريژ بوو و د زراقيا ستويئ سهدايئ (جامى)  
 ئالاند و بهرى دهستين خوه بگههينتئ، ژ كوليكه كا هريئ  
 سقكر، ژناف قزه لهپين وان ژى بلند كر و هندی چاقين وان  
 قهترهكرين، ل بهر تاريرهشكين ئهسمانان كره پهروانى  
 ههليكوپترئ، ههيا ههموو دمرسين گيژهڤانكى نيشادايين و  
 دبينيا، زكى بيسهروشوونئ دا ستؤكورا بلنده رهين وي  
 هاتينه خهساندن، ژ كهفا گوڤالى هاته ئازادكرن و گوڤال  
 زقرى و بنئ وي لهر پيپكى تهختئ لهيزى و حاشا و هزار

جاران حاشا، ههروهکی دایکا سهیدای (جامی)، ب ریکا  
(رهقا ملیونیه) لهر تراشهکا (چهلی) بهرهاقیته!

\*\*\*

رۆژ و ههیقان کاروان هاژۆت. ل ژیر ههناسهیین تافهههیقان  
شهقهکا پاییزی، پهزی (شابۆی شقان) نزاری د کهفته پاتکا  
چیا ی تهختی لهپهقوتی فهگرتیه و پیژن و خشهخشا  
گهورکین میه و بزنانه و ل بهر دیمی تافهههیقان هندهک  
پرتکین عهقری ههمهرنگ نیزیکه داگیر کری بژاله  
بووینه. ئهوی نهشارمزا دی هزر کهت ئهقه لهشکههرهک  
پهیکهرین گیاندارانه، ل وی چۆلی ماینه دبن گرانیا نفرینین  
عهرش ی عهرشانقه!

ل رۆژئافای نزاری، گۆپالی (شابۆی) ستوونه ل توخووی  
ههستی پستی و کهلیژی، دریزیا شهقی هیرشا ههفشکا  
باوشکان و چاقسۆرییهک ب خوریان ب سهروچاقان را بهردایه.  
ژ نشکهکیقه دگهل باوشکهک دریز، ویره چاقین وی یین  
بووین هۆتیلا تامارا خهوی، ب کهقری وی فراکهیی بلندی  
بهرانبهر کهتن و هند دیت رۆناهییهک ل سههر رنگی  
کهسکی فهبوویشه، جلفهک بهردا چاقان و موویین لهشی وی  
گژ بوون، تهزینهکهکی گرت و ئیکی بهردا!! لیقین وی  
لهرزین، گۆپال ب رمخهکیدا چوو، ئهو ب رمخی دیدا تهقییا!  
دووماهی پاشپاشکی زقپی و دبههر را دهقی وی ترتری بوو:





-كچ كچ كچ، دى ومره بهلۇ ھەي مالدۇشاش، تول كوو قەي؟!؛

ئىدى بهلۇى خو ب بهرييان دادا و بهردەوامى ب ھەژاندنا  
قوتەكۆرييا خوە دا و دەنگى وى دريژ بوو:  
-عووز عووز عوووووووو!!

بيچەكى خون ب دەستوپياندا ھاتونەھات، ب تىيەكى  
ئافرييەك ل رۇناھييا ب ئەرزىنكا فراكى (زمەيرانى)قە دا و  
وسا ديارد بوو كو ركمانييا چافزلكانا كەسكە رۇناھييا  
ئەنتىكە خورتتر لى ھاتىيە! پىنگاڧا د دووقدا، شىرى داپىرا  
خوە بكارھينا و بو پستەپستا ليڧين تترى و (شەھەد، ئەلھەمد  
و قلھو ئەللاھ) كرنە گىلما گافانى و ئەھرىمەن ھىلا دبن  
رەجمانقە! نەھەرى رۇناھيا ھەلاويستى موويەك زى ل خو شاش  
نەكر، ھەروەكى پرتەك ژ كەقري فراكە! ب وى دەستودارى،  
(شابويى شقان) گەھشە پەرى رۇژھەلاتى تەرشى و (بەلۇ)  
سيتافكا ويىە. بىي چركەكى زى چافين زىق ژ سەمتا  
فراكەيى (زمەيران)ى بگوھۆرت، پشتا خو ب قورمى وى دارا  
خەمل تارىقەنا و چافزلكانا وى دگەل چافى رۇناھيى ھوورتر  
لى ھات! دەمەكى ھەفەھەفا (بەلۇى) جلفين وى زيۋدەكرن!  
جارەكادى (گيچى) دلقتوكا وى ژ سەدى زى بوھرى و  
نووسەكيا كەمەليفا وى يا سەرى دگەل يا بنى لقالى:  
-تەخيۋە ھەيوانى خودى؟!؛

بهرسقا (بهلۆی) دای، چهند پینگاقهکان پیشقه چوو و  
پاشپاشکی زقړی دبن رهین دارپړا و بهردوماوو:

-حهفحهف حهف. عوووزعووز حهف!

ههيامهكا خوښ (شابو) ما د وى رموشا چريسته تى  
ههلاويستی دا! پاشى ئاقرين وى پتر بازنه يى دووربينا خوه  
بهربه لاف كر و دمهكى چاځى وى ب هه يقى دكهفت، ديار  
بوو كو ئه و دمهكه چه خوفه له كين خوه بهر هف دانگين  
رووگه يى دهاژوت. دبن ترارى سهرى خودا وسا وينه كر، دممى  
ياخي بوون ل سهر خوه كريبه و هه ناسه يا سپيدى قناره كريبه!  
بهري سنورى گوهه را ئيكانه دناف تهفتى هنيرا مهزيدا بهيت  
هه لومشاندن، دمنگه كى كوور دمنگين بيدمنگيا تاقه هه يقى  
و گياندارين وى دئيكشيلان و زمگلا پهرديا گوهين وى  
ليدا و پشتا وى ژ دارى فه بوو و گوهين وى مانه فه چنى،  
جاره كا دى گازيبه كى ژ دهه مهنين چيايى تهختى له په قوتى  
هيرفه د گوهين ويدا دمنگهدا! سى چوار پينگاقه كان ژ  
دارى ب دووركهت و زقړه دهستين خوه ژى ئيخسته پشت  
كركركين گوهين فه چنى، نيزيكه وهكى گوهين فيلى  
ليھاتن و پيلين دمنگى گه له ك زه لالتر ومرگرتن و بزاقكر و  
پتر ب بهر فه چوو... ب وى تداره كي شه، دمنگى ژ سه متا  
دهه مهنين ملى چه پى يى چياي دهات:

-ئوو شابو شابو ووو... تۆل كوودر يى؟! ئەف ئەم هاتين،

تين تين ن ن ن!

شابۆی دو لنگین دی ژبی ب خوڤه کړن و بهرمف سه متا  
دمنگی چوو! سه ری وی گرکی کیم تراشی ل ناقبه را وی و  
گرکی بهرانبهر دبه شیشکه کا تیر داروبار و راوہستیا و  
نہراوہستیا، بهرسفا گازی دا:

- چییہ... چییہهههههه!! ئە ئەز، ئەز ئەقہ مە ل (نزاری)  
کشارکان، ل ناقهرا کولۆمتی دندلی و (فراکھی)  
زمهیرانی!

بهری بهرسفا دمنگی بدمتەقە، جارە کادی گران ل سەر ملی  
خۆ زقړی، هه قۆکهک ب سه لبقا که نیگری بۆ خۆ گۆت:  
- نه هه ری، ئەف نوورها گۆرا شیخ و سهیدانه! دیاره، خوه  
موویه کی ژی ل خوه شاش ناکهت!

بهری بکهفته زکی شیشکی و پيش گازیقه بچته سه ری  
گرکی دی، شه پۆلین گازیان ئەو گه لیونھال د دمفی  
راکرن! گه لهک پیقه نه چوو، دمنگودۆر ژی دگه ل گازیان  
تی که لبوو و چافین وی زل مانه ل گرکی و دمفی وی بۆ  
شکهفت و هند دیت کۆمه کا رهشین سه ران د رهخی ویقه  
هه لدا و ب دمنگه کی گازی کر:

- شابۆ کرۆ تو ل کووقه ی؟!

بی پیئاسه یین وان بزانت، بهرسفا وان دا:

- چ چییہ چییہهههه!!... ئەز ئەقہ مە ئە ئەقە!

ئییدی ئیشیکا وان ژوردا بهرمف زکی نهالکی هات و  
بهرانبهر، ژ لای دی (شابۆی) ژی سینگی خۆ کیل کر و ب

بهرقهچوو و دفنا (بهلوی) درموت ژ دهلنگان قهنهدهبوو... بهری  
بگههته زکی شیقکی، گههشته بهرسینگی و کوخکا  
خو بهردا و ب ئەزمانی شیرئ ب زهنگل دگهل ئاخخت:  
-تەری مام زمیدین هوون قی شهقی ژ کووفه دهین؟!

ههروهکی مامی (زمیدین) باش ل شابوی شارمزایه. ههبهه  
دهستی خو به دپی ریهین قهلهمکری پا هینا و بهرسقا دای:  
-بابو هزار هزار جاران ئەلحهمدللا و شکر بو خودای مامی  
حهیران، تو بی مقهدهری! ههی مالدوشاف، ئەفه سهعهت دووی  
پشتی نیششهف (تیلوی پهلخی) ژ ههفشی هاتی گوندی و  
کریه ههوار، (شابو) ب تهرشوکهوالقه؛ ههتا نوکه نهزقزیه  
ههفشی؛ ژ هینگی ومه ئەم یی فان چۆلوبهیاران تیگمهدهمین،  
ها ئەفه دمهکه دیکلین سپیدی بانگداین، هیشتا تو ژ  
لهوچهیین خو قهنهبوویه و تو یی دیبزی ئەفی نیششهقی؟!  
گرنگ مامو تو ب سلامهتی.

(بهکرکی کۆسه) بنی گۆپالی کنیری ل ئاخئ دا و خو  
کار خووش کر باخخت؛ لی (شابوی) دهنگی وی یی چیپچیپی  
هیلا د گهوریی پا و گۆت:

-باومریا تهبهیت مام (زمیدین)، ئەز دا بیژم ئەفی سپیدی  
هوون چهوا هۆسا قیکهته؟! ئە بهلی ههما وەلی هات.

مام (زمیدینی) دهستی خو ل کهفا گۆپالی ههیزمرانی  
سوار کرن و ب دیمهکی ژ ماقوولی بارکری، ب نافقهچوو:  
-چو نینه، گرنگ چیرۆکا شهفهدهرییا تهچ بوو؟!

(شابۆی) سهركى خۆ دگهل كهمه‌ی لقالماند و قورچهك  
 سقك ل بنى گه‌ورينى دا و تاما دهقى خۆ خواهش كر و ب  
 چاقين ترسى خوارين ل سهر مى خۆ زقپى و بهرسقا دای:  
 - كانى مام (زميدين) ل دووف من و مرن! يا خودى ل بهر  
 چاقين من ب تنى، كهسكه نوورها ژ ستيرا گلاقيزى  
 گه‌شتر ديار بكهت!

ئىدى دهقين وان مانه‌به‌ش و چاقين وان تى پرسیار و  
 مهنده‌وشى بوون و ب چاقان و دهستان دگهل هه‌قدو ئاخفتن و  
 ل شویا وی و مام زميدینی چوون!! ریزکا گه‌ودميين وان د ناف  
 ساكويى سه‌گوركى را ب سهر وی زووركى كهت و  
 گه‌هسته وئى زینیا سهری و (شابویی شقان) مى مام (زميدینی)  
 گرت و ب دهستی دی تبلا خۆ دريژ كره (فراكى زمه‌يرانى)  
 و گوت:

-سه‌حكى مام سه‌حكى، ئەز دييژم ئەز نه‌شاشم! نوکه  
 هه‌وه هه‌موویان باومر كر؟!

چاقين وان همبه‌ر ديمه‌نى ئەنتيکه بلوق بوون و دهقين وان  
 تيكئالزين و كهس د كهسى نه‌گه‌هشت؟!

\*\*\*

پشتى ب پيدزكانى، نيغه‌كا تهرشوکه‌والى كه‌لاشتى و  
 ژووردا ب نزاری دا چووينه‌خوار و ل بنى فراكه‌ی بووینه  
 گولۆلك و ژيه‌ل لى نيپرى، ئەوى دهستی خۆ ب دمرسۆكا  
 خوڤه‌نه‌ناى، دمرسۆكا وی د گاقيدا كه‌ته ناف وان كه‌فران؛

هه که گریل نهبت! چاقین هه موویان دگهل تیریژکین  
 روناھیا فسفوری ب ئه رزنکا فراکهیڤه تیکه لبوون، مینا جانی  
 (سۆفی هه لاجی)، دگهل ئافرینه ری خومزایی تیکهل بووی و  
 دووماھیی ئالایی هه فگرتتی بلند کری. د جیھانا دووربین و  
 هووربین وان دا ئه شکهرا بوو، ئه ف روناھیا کلۆخه کی و  
 کۆمه کا هه ستیانه د ناف کراسه کی رمنگ ئه سماني و  
 پهنته رۆنه کی سپیی پنیین سور و رش گولگولیکری دا،  
 مایه ب گوھین وی که زوانکا هسکارمیا ب ئه رزنکا  
 فراکهیڤه! مام ((زمیدینی)) لیڤین قه شافی گه زن و چاقین وی  
 مشتی پرسیار بوون و ب دننگه ئارام گۆت:

-فراکهیی زمهیرانی و کلۆخکی بوویه نوورهه! سبحان  
 ئه لالا! هه چیی ژ ته غافله کافره!

((به کرکی کۆسه)) چاقه کی خوه لهیزاند و ههر  
 میزه کری و دننگی چیپچیپی فی جاری ئازاد کر:  
 -ئه ری، کورۆ، ههروه کی ئه فه سهیدایی (جامییه)؟  
 پتیریا چاقین زیق ماین، دننگی خومدا دگهل ((به کرکی  
 کۆسه)) و مسۆگر کر:

-چاقی مه لی بوو، دممی کهفا زره گۆپالی جهنابی میری  
 بوویه تۆکا نفرینی و کهتی ستوکۆرا وی و ژ ناف دهستی  
 ((مه لوودی)) و ((قه پلۆی)) هه لینای وندا کری!!

د وی گاقیدا، ((شابۆیی شمان)) زه پری و دیت تیرۆژکین  
 رۆژی، ئه و بیسته که ژ سینگی که رهنزاری پیههل کریه

مهیدانا گوڤه‌ندا ته‌یسینا خووساری، ب تئی چهند  
که‌واله‌کین دووماهییا تهرشی وی ماینه؛ هیشتا ب دروستی ب  
پشت نزاری نه‌که‌تینه و چاقین تی‌کچووین زلقوتاندن و گوټ:  
-مامی ((زمیدین))، تهرشی من ههموو به‌ریقه‌بوو. ((به‌لو)) ب  
تئی شقانه، هه‌که دستوری بت، ئەز دی...

به‌ری ئاخافتنا وی ب دووماهی به‌یت، مامی ((زمیدین))،  
دووماهییا هه‌فۆکی (چم) هیلا ل سهر ئەزمانی وی:

-مامی هه‌یران، ژ شقیدی و مره هوون د شه‌قه‌دمر، چو ل هه‌وه  
نه‌هات، ژ نوو دی ل هه‌وه هیت؟! نه‌مامی نه ((به‌لو)) به‌رانبه‌ری  
ده شقاناویه؛ وه‌کی دی تو ب خوه یی دینی ئەم یی د چ  
ته‌نگا‌فیدا؟!

ئیدی سه‌نگا فه‌یتی مژوولانکین وی داکی‌شانه دبن ریه و  
سمبیلان دا و بوو نه‌نما وی دبن لیقین هه‌شکه‌ه و کفین ژ  
دفا خو‌هینا و ژبه‌ه ل دیمه‌نی میزه‌کر و هه‌به‌ر مام  
((زمیدینی)) دستێ خوه ب رووین سۆروسیپین بیه‌نا به‌هه‌شتی  
ژی ده‌یت دا هینا و ب چاقین ره‌سه‌له‌ک دگه‌ل چاقین وان  
ئاخفت. پاشی ب تبلا شه‌هدی جیه‌نیکا بۆز خوراند و پیقه‌چوو:  
-یه‌لا گه‌لی مه‌رده‌میران: گه‌ر بۆبوونی مفا نینه، دقیت ب  
هه‌ر ریا هه‌ی، ئەم هه‌ستین روفا‌تی سه‌یدایی (جامی) بۆ جه‌ه‌ک  
به‌رچاف به‌گۆه‌یزین. ل ده‌ف من نابته ئاسته‌نگ، هه‌که  
هوون هه‌موو به‌ینه سهر ملین من؛ هه‌تا دگه‌هنه که‌زوانکی و  
هه‌ستیکین وی بزق‌رینین.



((حامدئ گۆزهلئ)) دستئ خو ژ د هه مهنا فراكهئ قهكر  
 و هاته بهرسينگئ مام ((زميدين)) و دستئ خو دانا سهر ملئ  
 وئ يئ چهپئ و ب روويهكئ ژ ژيرمه نديئ باركرئ گوئت:  
 -مام ((زميدين)) مه باومرييا ههئ ئهو زه نديكئ ژ بيست  
 سالان پتر شكاندنا بهران و بربينا داران، كريبه كارئ خوه،  
 دئ شيانئ مكووم ههبن، هندی گرانی ل سهر بلند بيت،  
 ههروهكئ سقئ ل سهر ددانن. بهران بهر من ژئ تشتهك قئ  
 ههيه، من دقيئ بيژم، ههكه چهندهك ژ مه ب سلال بكهفن،  
 شووتكئ مه دبن كهفشئ ئيكي را ببن و داهيلن، ژ منقهب  
 ساناهيتر دئ ههستيكيئ وئ هينه خوار.

مام ((زميدين)) دستئ خوه قهكرن و دهر را گوئت:  
 -ئاخافتتا ته گهلهكا جوانه! ههلبهت، ههكه ب دلئ  
 ههفالان بت.

پترييا وان چ ب ئاخفتن، يان ب ههژاندنا سهرئ رازيبوونا  
 خوه ل سهر پيشنيازا وئ دمربري و مانه ل هيقيا فهرماني...  
 مامئ ((زميدين)) چاچهرينهك ل سهروچاقيئ وان كر و  
 پيشهچوو:

-ههكه هوون د بهرژمونهئ دا ديبينن، بلا ((نهبيئ مريشو))  
 بهيئ داهيلان، ژ منقه پترييا شهرتيئ مه ژ وئ دگرن.  
 ((حامدئ گۆزهلئ)) ب گهرمي سهرئ خوه ههژاند:  
 -باومر بكه هزرا من ژئ پتر ل سهر ههلبزارتتا وئ بوو.

تېدى ل نافر وان كهقر و تراشان، مامى (زميدىن)) د نېقه كا كۆمكا وان دا، گۆپالى گريگرى د زىندا باداى دانا و ب دهستان دانوستاندن شاراند... بيستهكى ل ژير دانگين فراكهى گيله شووكا وان دياردكر، بى تيرؤزكىن پاييزى پيلنه د نافر گوڤه ندا خومرا، (حامدى گوڤه لى)) دگه ل (نه بى مريشو)) و جوتكه كى دى بوونه ريز و بهره ف دلى نهالا دكهفته رؤزه لاتى چهنكى چه پى يى فراكهى هاژؤت... مام (زميدىن)) و (شابؤيى)) شقان و (بهكركى كؤسه)) و دوويى دى ژى ل جهى خو بزاله بوون.

\*\*\*

ل ژير كهزيىن هه تاڤا تيشته گه هه ك پاييزى، (نه بى مريشو))، تهڤنى شووتكان دىن چهنگان را بر و جفرين زمانى گه شتا داهيلانى د نافر خومدا بهرچا فكرن... گرؤپى شووتك ب دهستين خومه كه كر و گه وده بى وى ژ تهريى چركؤنه كى، هيدى هيدى ب فراكهيدا بهردا... د گوپيتكا داهيلانىدا، پيچه كى ب بن دهه مهنين كهڤناره بيوكا ژ سى چاريكان پتر، خه ملا وى ب بهلگين ئه رغوانى كهت و ب زمانى جفران دوجاران دهستى له رزؤكى داومشاند ه شووتكى و دبه را گازيكر:

-پيچه كى بهلكيشن.

دگه ل ههلكيشانى، دهستى راستى هاڤيته چه كه كى و رؤناهييا تيرؤزكىن فسفؤرى ژ قهرقؤدمى ههستيكين د نافر

کراسی و پهنته رۆنی را، مهندهوشی ب سهروچاقان را بهردان و هیډیکا تبلین له رزۆکی هنگاقتین گه هاندنه ههستیکی ن بیان، وسا دیاربوو کو کتهکا پیلایا ژ نهخشهیی پنیان، وهک په رین به قلاوی لیهاتین مایه ب سهر شهیی پییقه و کتا دی بیسه روشوونه! ههروهکی بالا کرنهک ههچکوههیی، چو بهرسقین دهرقهی دستوداری خومزایی نهبوون ههلامهت!

پاشی دستێ خوه ب لهزتر بهرهف ههستیکی ن رانین وی ژیهل برن، بهری بگههته ههستیکی پشتیکی، دهنگی خشینهکی ژ سهمتا قاییشا پشتی هات و دستێ خوه دگهل سیتاکی فهکیشا و هند دیت، بووکمارهک زک پفی تهحینی بن گوه سۆر ژێ دهرکهت و د سهر کلۆخی فسفۆری را دمریاربوو و گههشته سهر تاکی ل هنداف و پیچهکی، ژووردا هاتهخوار و بهرهف قۆرمی وی چوو! گههشته زقراتییا رووی کهری کراسهکی پنیینی، دبت هزارهزار سالی کریی و دگهل خوه ئاخفت: ((ههکهچول ته نههات، بووکمارا بی ئەزمان، پا ههما د بنیدا چ ل من ناهیت؟!)) ئیدی هیډیکا دستێ خوه بهرهف کلۆخی رهنگ فسفۆری هاژۆت و ژ تیرۆژکی ن وی بۆری و جنقینی دستێ وی نههنگاقت! گیرۆبوون کره بهرنامه و هیډی هیډی دمهکی ب سهرکی تبلا شههیدی کلۆخی وی ههمییز کر و دیسا ههست ب بهرسقین نهکر! دووماهی چاقین ههلاویستی ماین نقاندن و ناقی خودی سی جاران هینا و سهروچاقین ئبلیسی ژ تسی

نەخشاندن و بالاكرى و دەستى خوە ب هۆشيارى ب كلۆخى  
فسفور ژى دپەشت دا هينا و موويهكى هەستىدكر يان  
پيئەدكر كو تيئەنەك تيئەيه!

ل دووف نەخشەيى داناي، كلۆخە ب هەستىكفە،  
كرە دناف شوپە ليئا شووتكى را و هەر سەنگا وى ب  
هەستىكفە دگەل سەنگا زەلامەك كيشە نۆرما، سەرين  
تەرازوويى سەر ب سەر نەكرن... ل پەي سەمتا جفرين زمانى ل  
ويى دانين، جارەكادى دەستين وى ب شووتكىفە هاتە دروون  
و زقرە گريكين سينگى كەفرى فراكە كره پيسترک  
و هلباسك بوويى... هەر چەندە زقرينا وى، ژ چوونا وى گيرۆتر  
دەركەت؛ لى يا گرنگ، بيى هەزقین و سەر ساخ كەتە دووف  
(حامدى گۆزەلى) و ژووردا ريز بوونە بنى فراكەى!

\*\*\*

كۆمكا هەستىكين نوورەك ئەنتىكە ژى دچت  
دانانە سەر وى كەفرى دكەفته نافبەرا ليئا نهالى و دانگا  
فراكەى و مام ((زەميدىن)) لەنداڤ روونشته سەر كۆدكين  
خوە و تىلا شەهدى ب چرىسەت نيزىكى كلۆخكى سەيدايى  
(جامى) كرا! پاشى چاقين خوە نقاندن و بالاكرى و چاقين  
بەلەسپين تىرى هيئەتى سەرئەفراز كرن و نيپنەك ل چاقين  
وانين ژ چاقين خوە مەندەهۆشتر كرا؛ هەروەكى ب چاقان د  
گۆتى: ((هون ژى دشين شەرەفا بالەكرنا توبەركى سەيدايى  
(جامى)) بچەربين! ل پيشيى (شابويى شقان)) دگەل

ھەردوکیڭ دى، ۋەكى مام ((زمىدىنى)) روونشتن و ب  
ھۆشيارىقە سەرفەرازىيا بالاكرنا رۆناھىيا ۋى ۋمرگرت.

پاتكا ((مام زمىدىنى)) دىن گەپپىڭ دىمىسۇكا قازىقە نىپىنا  
((نەبىي مرىشۇ)) راکىشا ۋ چاقىڭ ۋى بلۇق كىرن ۋ دىنگى  
ۋى ژ دەست دىمىكەت:

ھى...ھى مام ((زمىدىن))! مام ((زمىدىن))، مەژىي تەژى  
نوورھا كەسك دابە؟!

مام ((زمىدىن)) راستبوۋقە ۋ دەستى خۋە كىرە پاتكا  
رۆناھىي ھىنگاقتى ۋ كۆلاڧودىمىسۇك راکىرن ۋ دەستى تىر  
كەلشتە ب چۆچاتىيا ۋى يا نىقىقە دا ھىنا ۋ بىزدىانى دىمى ۋى  
ژى داگىركىر ۋ گۆت:

-كۆرۋ: نەكە تۆ ترانا دكەي؟!

بەرى ئاخىقتا خۋە پىشتراسىت بىكەت، ((شاپۇي)) دەستى خۇ  
دىرئىركە ((نەبىي مرىشۇ)) ۋ دىنگى ۋى بلىند بوو:

-ئەللاھ! ۋەلا سەرتەشىكى تەژى نوورھە يا ژى دچت!

ئىكى دى ل دووماھىيا كۆمى، شاشوپەرىڭ خومژ سەرى ۋەك  
دەستەجۇنىيان خولوۋلە كىرن ۋ دىنگى كەتى بەردا:

-ئەرى، ((شاپۇ)) تۆ بەھسى خۋە ناكەي، نى ئەقەژ مېژە

نوورھى پاتكا تەژى گىرتىيە! يان تو لى نىنى؟! ھاھاھا!

((حامدى گۆزەلى)) ژى دىمىسۇكىڭ ژ تەرزى ھىلىنا

قەشقەلانكى ژ سەرى شىن كەزوانىي نەتراشى كىرن ۋ چاقىڭ

وی ب پاتکا ((به کرکی کۆسه)) ف هاتته گریدان و  
ئاخستن بۆ وی ما:

-پا ب خودی نوورها کەسک سەرکی ((به کرکی)) ژى  
قەگرت!

ل رمخی دی مامی ((زمیدین)) کەنى ئازاد کر و خوہ ب  
سەر ھەموویان ئیخست:

-ھەھەھە. وسا دیارە سەیدایى بەھەشتی ھوون ھەموو ب  
نوورها خوہ خەلات کرن!

((حامدی گۆزەلی)) دەستی قاژی ب سەری ھەژھەژۆکدا  
ھینا و ب پشکۆرپنەک ب زۆری ھینای لی قەگیپا:

-گەلەک باشە، ھەکە ئیک دویەک ژ مەبانە، چیرۆک دا ب  
رەنگەکی دی بت. منگرتی ئەم ژى ھەر حەفت کۆسەینە!

رێکا ھەموویان، ژ گەلەک رێکان ھەلبزارتی،  
گەھشتە وی باومریی کو روفاتی ((سەیدایى جامی)) ل بەر  
سیبەرا وی تراشی بھەشیرن ئەوا جارا ئیکى نوورها کلۆخکی  
سەری وی، چافزلیکانی دگەل ((شابۆی)) کری.

\*\*\*

بەری چافی رۆژی ژ خیچا تیشتەگەھى دمرکەفت، نقیژا  
دوو ماھیی ل ھەستیکی مامۆستای کر و ب کفنوگور، بەرک  
ل سەر سینگی کرنەرێز و کیلی چکلاندن.... پستی  
فاتحەخواندن و گەردەن ئازاکرنی، ئیدی قۆلپى ھەوارى ب  
سەرکیشییا ((مام زمیدینی))، کفنى خو د سەری خو ئالاند و

ب سمبیل و تەلاقان سووندخوار کو سەد سەر بچنە  
 کولافەکی، چیرۆکا وان ژ سینگى دەرئەكەفت!  
 ((شابۆیى شمان)) ب پىسشكاتى، داویا نزاری پىشا و كەتە  
 كىشا تەرشوكەوالى ئەو هەيامەكە سەرەرى بووى. ئەهقین دى  
 ژى كەتتە شويا ((مام زمیدینى)) و سەر ئەقراز بەرەف سەمتا  
 چىايى (خەرىپۆكى) زقپىن... ژ وى گرکى، لى ب سەر  
 ((شابۆى)) هەلبووین، سەرنشيف بوون و دىینن كو خەلكەكى  
 دى ژى كەتتیه ناف وان چۆلوبەيارىن شىلیاتى ب كراسەكى  
 تەنك خەملاندی و هندی چاقىن وان قەتەردەر، جۆتجۆت و  
 سىسى و رىزكرىزك دەنگودۆرى وان كووراتىیا وان  
 گەلیوشىقان تژى دەر و بەرەف سینگى وان كاروانى خوە  
 دەاژۆت! مامى ((زمیدین)) ل سەرى وى تیژە كوپی ب تى  
 دوسى بنىن گەهووشكان د سینگى وى را، راوەستیا و  
 دەرسۆكا خوە باش ل سەرى خوە گقاشت و لفكىن وى ب  
 سەر پاتكى دا بەردان و دەستىن زقر كرنە كوڤك و ل بەر  
 دەقى خوە و بو گزىرى دەولەتى:

-هى، گەلى خەلكى چىايى (خەرىپۆكى): گەلى  
 خەرىپۆكییان: خودى خیرا وه هەموویان بنقىست، بزقپن بزقپن  
 ((شابۆیى شمان)) ب سلامەتە، ها ئەو ب خوە ب تەرشى خوەفە  
 ب بەر وەفە دەیت!

((مام زمیدینى)) پتر ژ جارەكى ئەف گۆتارە ب ناف  
 گوهین وان چۆلوبەيارىن بەردىايفە بەردا.... پشى گۆتارا وى،

((حامدی)) و ((خشوی)) ژى هەر ئهو پهيف ب وان تيشونهلانندان بهردان... ل پهى دنگى برووسكا ((مامى زميدين))، پترييا وى خهلكى ل شوون پين خو زفرين و ئهو بوونه دووماهيا ههمويان و جارهكادى بهرف شلقين تلوقهيين ل ژير سيهرا لهپهقوتى شهقاند.

\*\*\*

مه و سالان كاروانى راومستيان د فهرهنگا ژيانا وان دا نهى دوْمكو و ((مامى زميدين)) دبن شاپهريِن كايقه كاروانى خهباتا فهگرتنا نوورها سهرين بووينه زلكين شخاتى د ناف گيزهفانكا خاروڤيچيا چوارچوقهينى بازنهينى لهپهقوتى دا پالدا... دمهكى خودانى شاشوپهپران و پيسيرا ئاخى دمالت، لقينا لهپى كوره گران كر و گوھين ژ سيلين دو متری د فرهتر فهچنين و ههناسهيهك كوور ههفساركر و ل ليقين خوميين مهزن كره(نرچهنرچ) و ب ئهنييا گريكشه گوْت:

ئهفه چيه ل فر دقهومت؟! ههر وهكى دنگى وى زره چهپهري پشتهفانان يى كز دبت! ئها نوكه من راستيا قى گوھورپينى دقيت؛ ههكه دى وه ههمويان قهلينم!

ئاخفتا وى ب داويها و نهها، زمگزهگهكى زهلامان، ژ پشت پهردميا رمخى راستى يى تهختى وى دمركهت و دگهل لنگين وى كلوخكهكى رهنك بادارى گريل بوو، بپى ل خو بزقريت، پاش پانييهك داومشاندى و زفرانده سهر كهلهكا



كلؤخكان و ژ نوو سوژده كرنه دووڤريژك و دمستين خوه ل  
سهر بانئ مهشكا زكي خوه كرنهسيقانده و ب گيانئ  
مروڤهك ل پهي سيستهمي چاڤليكرنئ هاتييه ليكدان بهرسقا  
وي دا:

-پاشايئ خومش بت: بيوره ئەز حهيران! خومزي گۆپالي  
جهنابي وه راستي گۆتبايه، پاشي بلا پلهيا ومزيريئ ژ من  
هاتبايه ستاندن و بيامه قورياني تاجا سهرئ فهخامهتا جهنابي  
ههوه ودهه پاييزين عهمرئ من، ژعهمرئ ((عيسى دهلا)) دكييمتر  
بانه! ميرم ميرم: نهخومشترين خهبهره و مه ئاگهه ژئ نينه!

ئيدى لقينا دستئ ميري شهپرزهبوو و دستئ دى دمرڤهئ  
شيانا وي ژ سهركهفا گۆپالي زهليا و ب گهورييا ويڤه  
راومستيا! ستوره بروويين وي بوونه سيقاندين چاڤين بووينه دمريا  
ئاقارمش، پيگوهۆرپكاني ب داكيشانئ كر و قورچا خوه  
نهشيا دائوورت و سهنكا گرانييا ههئ ئيخسته پشتئ و  
گۆت:

-ديسا چ بيره ب قهداوبهلا، تو ب دمرزيئ د كۆلي؟!  
دهنگئ شالياري وهك دهنكي بهنيان لي هاتي، ب توپزي ژ  
گهوريئ ئازاد بوو:

-پ پا پاشيائي خوش بت: پا ژمنڤه هوون ژئ د پئ ئاگههن،  
ژ كيس دهڤئ پيژانينين ئازانسا من (كولا حهلهبي يا ب سهرين  
لايهنگرين مهدا هيناي!) نوكه جيهانا ههشامهتا ههر د ئەزهل  
دا ئيخسيرا سيبهرا دستئ ههوميئ پيرۆز، تهرا بهرا بوويه! ريژميا

کيما مريدن مایي ژي، پترييا وان ئهون يين کو بهختي  
 نيښه کا دستي ههوه ژيگرتي، يان توبه پرکي ههردو دهستان  
 ژيگرتي! وهکي دي بزنان پاشاي من، ئهوي پشستا دستي  
 ههوه مي پيروژ ژيگرتي، يان د بنيدا ژينه گرتي، پشته ريپين  
 فهرمانا جه نابي ههوه منه و نوورها فسفوري روژانه مه ژي وان  
 فهدگرت!

بهري ومزير په يام و نووچه يين ئازانسا خو قالا كهت، ئه نيا  
 پاشاي تيکچوو، ئه رزنك ل سهر کودئ سينگي له ييزي! د وي  
 رهوشئ دا، دهستي گران ل سهر كهفا گوپالي گفاشت و  
 دهستي دي ل سهر چهنگي تهختي و بزاقا رابووني کر، لي  
 نه شيا مليمه کي ژي پاشيپين د زکماکدا د شهله لي ژ  
 ئيسفهنجي تهختي فه كهت! يا پي مایي رمورم بنئ گوپالي ل  
 ئاخئ دا و ب دمنگه کي ژنوو ئه شکرا کري کره قيژي:  
 -نه نه نه نه، کهنگي چهوا، ل کوودمري ئه فه بوويه؟؟؟!!! قهت  
 بهرئ اقل نينه، خه لکي ( چي اي خه رپوکي) هوسا زوو دسه ردا  
 بچت؟!

شالياري به له نگاز، هه موو مگرتي دانانه پيشچاف و رژدي  
 ل سهر راستيا په يامي ئازانسا پيزانينن خوه يين تاييهت کر:  
 -ئه زبه ني بيورن، ((رم د توور دا ناهيت فه شارتن))! من دقيت  
 هيشتا رو هنتر لي بهيت! پاشاي من: دبت ئه فه هه موو كه قنه  
 هه قيري ((جامي)) فته چي و بيدي و بيدي بت، قئ ئاقئ  
 فه دخوت! چونکه ههستي کين ((جامي)) يئ گوربه گوري

ههومیڤن هیژا ب كهفا گوڤالی گیژمهفانك پیكری و  
هاقیته د ناف تارستانا شكهفتا بیسهروشوون دا، نوكه ب  
سینگى نزارى (دندلیقه)، همبهر بلنداھییا (كهقرى زمهیرانى)  
مهزارگهها خوه ههویه!

ئیدى دیمی پاشایى ژ سیلى رشتى لى هاتى، دگهل لیقىن  
تأخى دمالن شوپ کرن و بهرف شهپیلی چهپى زفراند و دستى  
وى لسهر كهفا گوڤالی گههشته گوپیتكا لهیزوكا  
شهپرزمی و پاشیین نیشمى ل سهر نهرماتیا تهختى تهختان،  
بوونه ئیخسیرین هه دار نههاتنهك ژ نوو دیتی و ب هشكاتیا  
لیقىن د لهرزینیدا هاربووین و گووت:

-تهرى ههرى مامو! نهز گههشتیمه وئ لاوازی، ههیا  
ههشامهتا فان كیقریشك، بهق، كووسهله و مریشكان قى  
ویرهکیى بدنه خو و توفهكى ژ تهرزى ((جاموی))  
داركوكه بكنه توبهركى پیروز د مهملهكهتا من دا!  
نهنه، نهقهب چ رنگان نهبوویه و دنیا بته كافل نابت! نهز  
دوو نایینم، ومزیر تو شقیدى سهرنشیف نهستییه! نیزیک دى  
بینی، نهو ههموو دى چهوا باجا قى زهنديقى ب گرانى دن!

دنگى شالیاری بازنهیی ویرهکیى فرمه كر و ب ناقهچوو:  
-چ ژ پاشای فهشیرم، چ ژ خودى، ژ بلی دووقریزكا مریدین  
روژانه ل مهزارگهه نزارى (دندلى))، دى بینى دگهل  
تاریگهوركى، تهف مرید و میهشانین وى ههموو

بوونه بلاجکتورین نوورها پیرۆز و ل ئەسمانان سلاف ژ هەقدو  
 ومەرگرت! ب راستی حاکی خومش بت، ئەفە عەجیبیه!  
 بەری شالیاری گیان رۆبۆت، دریزیا راپۆرا خۆ یا وینەدار، ب  
 زنگەزنگا گلۆپا هناری ب داوی بینت، پرچکین کەلی د  
 سەر مەنجەلا تەمبوخی سەری میری دا هاقیژت و کرە دیزا ب  
 کەزی و د دەفیدا سەرژێکر:

-بەس بەس، چیبە رومروما تە، ھندە دریز دکەه؟! ئەوی چو ژ  
 سەنیومەنیین تە نەزانت، دی وسا تیگەھت، ئەفە چیاپی  
 (خەرپۆکی)، قۆلکانی ھەلومەشاندا!

ھەکە ھەر تەکاری خوە کریبە درمو، ھندەکین وسا بیژە  
 گوە باومر بکەن! تەرلانی من: ئەف سۆپەرمانی تو وینە دکەه،  
 ب تتی ل دنیا خەون و ئاشوپیین مژموی ھەیە. پشتراست بنقە، ل  
 پاوانی شاھینشاھی چیاپی (خەرپۆکی)، ژ قی گافی، ھەیا  
 ھزار سالین دی، چو راستی بو ھەبوونا مەزارگەھین ژ تەرز  
 تۆفین (جاموی)، دارکۆکە نین و نابن!

\*\*\*

د گەرمەگەرما ھەقبیزیا خرشا جەنابی پاشای و ومزیری  
 دا، سفرا دەمەژمیری ل تەف مرید و حەجیبین مەزارگەھی نزاری  
 ل دەفەری ناسیار ب نزاری (دندلی) ب سەرکیشیا (مام  
 زەیدینی) بوونە قۆلپەکی پشتریبوووی و ب گیانی  
 (سپارتۆکسی) سەرکیشی بەنیین گریکی، گەرپین  
 خوە بیین پوولای ل چیاپی (خەرپۆکی) کرنە بازنە و گماشتن!

ھەر ل دەستیڤک، بیڤهلهرزەك نەدیتی نەخشەیی خوە ل بن بیان  
 چیکر و شورە لیڤا وی دگەل بیھۆکا د ناف ئاڤیدا لەرزى،  
 گۆپال ژ دەستان كەت و تاجا دوروگەوھەران ژ سەرى كەت  
 و ل پېشیا چوار لەپکیا وی ل سەر تییەکی گریل بوو! یا ب  
 جەنابی وی، مایى، كەماخ و لنگین مری ل پەى خو كیشان و  
 ب سیرا لەپەقوتی ل چەقەکی بو خوە گەریا كو دەستین  
 شەلەژانى ھنگاڤتین بەاڤیژتی!

ب کریار، چەقوگەلەمین خوە پېڤهگرتی، ئەنیشکین  
 بیروڤی كرنە گۆلتەیین بن كەفشین وی و جارەكا دی  
 پاشیین شەلالی ل سەر تەختی گەور، د كەزما چییایی ناڤدار  
 ب چییایی (خەریوڤکی) را ركباندن و پیلین تۆزی ژ  
 خوە داڤوتان و شاشوپەریڤ پیرۆزییا وان تاوی بوویى، لسەر  
 سەری ھۆچ لەیزاندن و كەفا گۆپالی ژبەری مكمۆمتر ب  
 زڤراتییا دەستی خوڤە گریدا! د وی دەلیشەیی دا، دەنگی  
 شالیاری نیر بوو و راستییا رەمەلدارییا خوە لئاڤاڤین كوبارییا  
 وی یا (ڤیرەونى) دا:

-ھا ئەزبەنى، شەقى و زەحمەتین تە! ئەو كەنگى بوو، من  
 ھەرۆژ دگۆتە جەنابی ھەو: پاشایی ھێژا، ل دووف پیزانین مە،  
 نیزیك دی بیڤهلهرزەك یان تووفانەك ل چیایی پیرۆز دەت، جەنابی  
 ھەو بو خوە ترانە ب من دكرن؟!

پاشایی ھەتا ناف ملان بوویە كولویپت، ل سەر نەرماتییا  
 تەختی ژ بییكان دەرزى، پاشیین شەلەلى پانتر لی كرن و

چاقئىن سۆر شۆر كرن و جلف بهردانه روويىن بزديانى  
هنگاقتين و كالكا ئادمى ب سەروچاقئىن خوەقه سيكۆتئين  
كر و ئەنيا گريگرئ ب ئەسمانانقەنا و بەرسقئىن خوە د  
كۆنگرمهكئ روژنامەقانى دا كرنه سەربەپرکئ و بەرسقا  
دووماهى، بئى روژنامەقانهك پرسيارئ ئارمسته بكهت، گۆت:  
-هاهاها! دياره هوون ژئ شقئىدى مينا ومزيرئ من  
سەرنشيف نقتته! هاهاها، ئەو هزرا هوون دكەن، خەيالەك  
خاڤه و چو راستى ژ بۆ نينه! هاتوچوو، ئەقا هوون بەحس ژئ  
دكەن كو پيشه لەرزە، راستيا وئ، گاماسى خوە ل بن ئەردى  
لقاندييه! ئە بەلئ، چيرۆك هەر ئەڤهيه، پئدڤى چو روھنكرئىن  
دى نينه! باى باى!

2000/11/14

ل گۆڤارا پەيڤ ژماره (20) بەلابوويه

## هفتووری یان پنگانا\*

د گهل بشكښنا نهرمه پیلین بایئ تیشتهگههك  
خووسارگرتی؛ سهړئ پتربیا وی سپی بووی، د ناف کومین  
کاغز و بادهکاندا هندا بوو. ههیتینا وی بوو، نهخشهیی  
مورئیمزایان ل نهخشهیین روپهلان زیده دکر... دهمهکی  
هند ههستیپکر، تافیا هیرشا گزلوککهکا پهیقین ژنوو دیتی،  
سیهوانا ئافاهیئ ژ قهرمید، مهرمهر، هلان، ئهلهمنیوم، جام و  
موزایکی پیکهاتی، ئیخسته ژیر دلوقانییا کریته  
ههفوکومهفوکین ههستیکی مریین وی ژ گوران  
دمردئین!

همبهر دژواریا رومفی، چاقین سهیدای د مهزیدا بوونه پهل و  
دیمئ دهمار تیدا دیار دکهن، بوو وارگههئ چریسهتی! قهلهمی  
کهسک د ناف تبلاندا لهرزی، گهوربیا وی خهتی، تبلین وی ل  
سهر گریفاتکا مارونی کهته سهمایهك ههلهلی و سهورریك  
لبر بهرزه بوون!! ب ههر ریكا هه، ل ژیر دلوقانییا بارینا  
گزلوکئ، ژ پشته میزیا سهری دمرکهت و بهرئ کورسیکئ  
کهته تهیسووکیا دیوارئ پشته و کومپیوتهر د چهنگئ  
چهپئ یئ میزهییدا فری و پرتومرتین وی یین رهنگورهنگ، ل  
سهر سیرامیکئ روو خوودیک بوونه مشتاخه و ل خوه نهزفری!

د جهرگى ژوررا چوارچۆڤهئى وئى، مينا هۆلكه بىر مومر بىيان،  
 دهستىن وى يىن لهرزۆك كهتته د رموشهك بى رموشدا و تايا  
 سپى ليئىن وى هنگاقتن و ديدىن وى مانه ههلاويستى و بزاقا  
 سهربسهرييا تهرازوويى كرا! نهههري، بيهوودمى سهركيشيا  
 سهقاي ومرگرت. ژ لايى دى، گاف بو گافى بارينا تهرگا ب  
 دوولك هارتر لى هات و لبيىن وئى ژ قهبارمى هيكان ژى بوړاند  
 و ئيدى ئاليين تهرازوويا باژپرى رهنگبادارى، ب تاريرمشكين  
 ئەسمانيشه تيكومر بوون و فهرمانا وى هيىز و رمشهكين رمشه  
 رۆژان نهدلئاندى!

گهلهك پيشه نهچوو، ئەو زره ئاقاهيى پيرۆز، ل بهر بوو  
 دمزرهكا تارى و سينگى وى بوو گرتيخانها ئاخشتين  
 ههمهرهنگ: ((دوو ماهيى قى بيئيشيى ب سهريى خودا بر؟! دسهر  
 هنديرا، نوكه ژى ئەز باومر ناكهم جهنابى سالارى ئاگهه ژقى  
 ژنديهللى دايقهحه ههبت! نه نه، دبت ههما ئەفه خهونيت! خهونا  
 چ؟! قوزلقورتبت! كريتى و خهبرين وى چ د من نههيا؟! من  
 گرتى قى خوڤرى سهريى قرالى ئەنفالان ژى بو جهنابى سالارى  
 هينايه! ئەريى بهرئاقله ،مريدهك وهك من بو قى پيسىى مرار،  
 هنده بى قيمهت كهى؟! ئەز بهنى ب ههموو پيرۆز بىيان، ئەز ژى يا  
 وى خوڤرى كرى دا بو جهنابى وه كهه! نه، گرنهگ ئەوه ئەز  
 چهوا خوه ژ هيىرشا قى بيدهلنگى رزگار بكهم؟! بهلى، ئەزى  
 دبينم، ب قى دهستودارى دئى من كته گليشىى بنى و كهس  
 ناييزتى پيلاقا تهژى خواهره؟!)) گماشتتا رمشه تافيا



گژلۆكا خه بهرین بوویه بارۆقهك هزر نهكری، په یف د سینگی سهدایۆ باژپری ختهوی دا شیلاندن و ئیدی دستین خوه ب گوهین خوهقه كرنه دمرپۆشك و جهین پلاکین ئەلهكتریکی لهر بوونه قهیسهری و بی دستى خوه، ب دهستان بهرگری ژ سهروچاقین تهوزاندین کر! د وی چهیسوبه یسی دا، هند ههستیپکر بهندکین تهرازوویا شه پرمیخی د مهنگه نی ستوی وی ئالیان و دفنا وی یا بلند پیقه نه مایه! یا پی مای، ب دستى راستى شوونا دفنى داپۆش کر و د ناف فهرتنه سهاقیدا، ب لقینهك كۆرانه، ل دفنا خوه گه پیا و دهنگی وی یی گنگی شه پرمیخ شاراند:

- ئۆی! دفنا من چ لی هات؟! ههواره ههواره، گهلی زیرمه قانان هوون ل كووفه نه؟!

وسا دیار بوو، هشكه قیژیین وی یین گنگی، ژ دهنگی بارۆقا گژلۆكا درپژ بووی دمریاز نه دبوون! ریكا دووی ههلبزرتی، سینگی خوه کر مهتالی هیرشا دژوار ب دیواریشه و بهرمف سهمتا دمرۆکی خشانده... بهری بگه هته دمرۆکی ئیکی، ژ نشكانفه هیرشا خه بهر و کریتاهییان هاته خوار و ئیكسه ر بزاقا ته فنی تهرازوویا د ستوی ئالیای کر و ب ههر حالی هه ی، د سهرخوه دا هینا و ب وی شه پرمی می فه، جهی دفنى پی گرت!

د وی سهروبهری دا، دمرۆك ب رمخه کی ئیخست و ب پیدزکانی گه هشته دمرۆکی دووی و د مهشكکیانا سینگی

خوه دا پيڻه دچوو: (ياخودئ بهس ب دورستی هيرشا وی راومستیابت، ههما ئەفا ب سهري مه هینای ژي مه قهبوله! دي پيڻه خه لکی، ترچه دینهك بوو، خوه مه ژ خوه نهگرت، خوه پی بینهدمر و بهرسفا وی ژي بدمین!) د وی گافی دا، چافی سهیدای ب چافکی سهري یی دمرۆکی دووڤه زلقوتی و دیمه نی کهتیه د دووربينا وی دا، جاندارهك ئەنتیکه! ژ سهريه هفتیار و ژ ناڤتهنگی پیدا تۆری، د دجهرگی جادهیا دو ساییدا، دناڤ رمقدمیهك زپ تاژیکاندا، کهتیه سهپاشیین خوه یین گوپی و یی د ریموند کۆنترۆلی باراندا تافییهك گزۆلۆکا کهمباختر دخهبت! ئیدی ئەنیا وی د گهل دمرۆکی قۆچانی کر! بهری سهودا مهژی بهنگیفت، جارهکادن ب هوشیاریه دیدی وی ب چافکی ئەلکترۆنی یی دمرۆکیه خورتر ز لقوتی و هند دیت، کیلبین وی یین مینا ساتوران د دهقی وی یی شهکالدا، چهقهچهقی د کهنه عهقرین بارینا تافییهك ئاخشتین بی دهنگتر و پاشقه جنقی! پاشی ههدارا وی نههات و جارهکا دن ل پهی سهلیقهیا بهری، گوهی وی بوو رادار ب دمرۆکیه و هند بهیست، دهنگی هیرشا تافییهك دن پهردین گوهین وی کرنه شهرگهها زنگهزنگی: -هی تو، جانداري خودان تهرازوویا دز، ئەز ب نه ته لاقین بی فتۆ کهمه، فی جاری، تو مایی خوه د پیاسهییین من ب تسی بکی؛ هیشتا دۆرا شۆلان نههاتی، ئەز ب ژیهه کرنا دفنا ته بتتی رازی نابم! فیجا بزانه من چ گۆت، ههی سهرشۆری بی شهرم!

به‌رسقا سه‌یدای دای، دستت چه‌پت فمه‌راند و داوه‌شانده  
 حه‌لانی ئه‌نییا بوویه پیشانگه‌ها زه‌لالوکی خوه‌ی و ئیدی  
 پشتو‌پشت ب لئینه‌ک سه‌رمه‌ستانه زف‌ری و دستت وی ژ  
 خم‌مکین بی دفن فنه‌بوو؛ هه‌تا پشتا می‌زمیی جارمه‌کا دن  
 تژی‌کری! ل بایی به‌زی، دستت خوه‌ گه‌ه‌انده کوما ته‌له‌فونان  
 و موبایل د گه‌ل دستت وی هات و ب دستت دی شوونا دفنی  
 گرت. پشتی ب دستت له‌رزوکی هژمار لیداین، دابه‌ر گوھی  
 خوه‌ و چافین وی زیق مانه هه‌لاویستی و لیقین بووینه وارگه‌هی  
 سه‌رتووکی فه‌شاقیی سپی بوون! د ده‌لیقه‌یه‌کی را، دنگی وی  
 یی گنگی، جارمه‌کادن تیکه‌لی دنگی تاقیا خه‌به‌رین ژ  
 شه‌کالا ده‌قی هه‌فتووری دبارت بوو:

-ئه ئه‌لو!

دنگی جه‌نابی سالاری، ل سه‌ر شاپه‌رین ئه‌سمانی جرفه‌ک  
 دن به‌ردایی:

-چ دنگی نزا چه‌وانه ئه‌ز ده‌یسم؟!

ئیکسه‌ر ته‌له‌فونا ده‌رزت فه‌گوه‌ازته به‌ر گوھی دن و  
 به‌رسقا دای:

-سالاری خومش بت، ئه‌ز به‌نی! دا خوازییا لی‌بۆرینی ژ  
 فه‌خامه‌تا وه دکهم!

-کورۆ: لی‌بۆرینا وی دنگی نزنزی دکوودم‌ری رایه؟!

-به‌لی حه‌یران، خزمه‌تچی هه‌وه‌یین ری‌زدار، خوه‌دی دنگی  
 زه‌لاله!

-کورۆ کانئ دەنگی تو ژیدبیژی؟!

جارهکاندن کهمباختر، مۆبایلا دەستی وی تژی نهکری، ب  
گوهی دن فهنا و پیقه چوو:

-ئه ئەزبهنی، بلا ژ هه مووی دەمرکهفت، ههفتووری ئەف  
چامه ژ خزمهتچی جەنابی وه چیکریه!  
-وی کەنگی وه کریهه!

-قوربان، ئەزبهنی؛ هیشتا هیرشا خه بهر و کریتاهیین وی،  
لسهر پیرۆزییا ئافاهی باژیری جەنابی وه یی خومشتی  
بهردموامه!

سالاری ئاخفتنا وی هیلا د دهفیدا:

-ئی ئی ئەو مه زانی، چیرۆک چیهه!

-ئەز خولام، خه لکی باژیری هه موو شاهدحالی قی  
ههفتووریه کو هیرشا وی یا کۆره، هه موو پیخه مهت هندییه  
کو قانونا باژیری جەنابی وه راگرتی، نوکه بشکینت و  
قانونا دارستانئ لی بگیپرت! بهلی ئەزبهنی خوه زارۆیین د  
لاندکی ژی دا ئەفی باش دزانن!

-ئهو چهوا؟!

پشتی مۆبایلا ژ دەستی زهلیای و د چرکین داوییدا فهگرتی،  
ب شه پرزهیهک ل گوپیتکی راوهستیای، ئاخفتن بوو وی ما:

-به بهلی، سالاری خومش بت. ئها نوکه ژی، ل سهر نیقهکا  
جادهمیا ل بهر دهری کۆچکا پیرۆز؛ هاتتوچوون راوهستاندییه و

ههيوئيهي هه ر حوكمي قانونا وي يا دارستانيه، ئهزبهني خوه  
نهبرزميه!

-ئا،،، ته گوت: ئه وه دكهت؟ ئه و چاوا؟!

-بههلي سالاري خوئش بت، چونكي وي روي من گوتي:  
ئه و ژ دايجا خوه نهبوويه، مايي خوه د قانونا بازيوي تهنا دا  
بكهت. ئهقه ل بهر چافين يارونهياران، روي نيقروي ب سهري  
خزمهتچيي وه هينا! بهلي قورياني خوئش بت.

دنگي سالاري، پشتي كهنيهك ته، ب سهر دنگي وي  
يي كزگريوكي گرتيدا گرتي، بلندتر لي هات:

-ئيهي، بهس ئه وه تهخيره تو دكهيه گري؟!

ئيدي دنگي گنگييي گريي داگيركري خورتتر لي  
هات:

-ئه ئهزبهني ل من نهگرن! هيرشا خهبر و كريتاهييي وي  
دفا خولامي وي برييه!

-مه ئه و زي زاني. نوكه، داخوازيين ته چ نه؟!

زيقه چافين سو، ب هيبهتيانه! زلقوتاندين و تهلهفون  
شهگواهزته بهر گوئي دي وچهمهچهما دهقي وي دريژ بوو:

-ببورن ئهزبهني! داخوازيين من چنه؟!

جارهكادن، كهنييا سهريهرداي، كاربوو سهر دنگي  
بهلهنگزي و بيته چوو:

-هه هه هه هه هه هه هه، ئهقه هه موو چو نينه؛ ته هوسا دنيا ل  
سهر پشتا خوه كره باري ئهتلهسي! يان ته دقيت؛ وهكي بهري



زارپۆيان گريا خوه بهردمت! من ئەف ديمه‌نه، چ جار ان د كۆتانا  
خودا نه‌به‌يستيه و نه‌ديتويه!

-ب بپۆره حهيران بپۆره؛ هه‌كه خزمه‌تچيي وه زيده ب  
نافقه چووبت!

-ئه‌ز يي ديپژمه‌ته: نوكه سوحبه‌ت چارمبوو. پاشي دي دگهل  
حه‌فتووري ژي ئاخم.

-بپۆره سالاري خومش بت بپۆره.

-ئوهوو! فرميدۆن، ناخوازه في چه‌ندي؛ به‌رمك و گومتله‌ك  
في‌كه‌هفن، دنگي هه‌وه بلند بته گوييتكي! هوون فان  
سوحبه‌تان د ناقه‌را خودا چاره‌كن. باشه پا شولي ته و وي وي  
دي و يي دي ل باژيري پيرۆز چيه؛ هه‌كه هوون نه‌شين شاخين  
دو بزنان ژي‌كه‌كن؟!

-ئه‌ ئه‌زه‌نه‌ي، به‌س ئه‌فا هه‌ني...

جاره‌كادن دنگي گنگي د گه‌وريپدا خه‌تماندا:

-فرميدۆن، تو باش دزاني، ئەز هه‌ر ده‌مي خوه ب ته‌فه  
نابورينم! ئۆ تو باش ژي دزاني، به‌رنامه‌يي من ژ چه‌ند خالان  
پي‌كه‌تويه؟!

-به به‌لي ئه‌زه‌نه‌ي، سالاري خومش بت. ئەكيد و سانه؛ وه‌كي  
جه‌نابي وه كه‌رم كرى.

-ئا دي وه‌كن؛ وه‌كي مه‌گوتي، خلاس ئه‌فه ئەز چووم.

ئيدي گوهي وي ژ دنگي موزيكا (تووته‌تووتا) گرتا  
په‌يه‌ندييي پي‌فه نه‌به‌يست! يا پي مايي، ب لقينه‌ك خاف، موباييل

هاڦيٽه سهر ميڙمي ۽ و ب پشٽا دستي چهي زه لالوڪين خواهي ڙ  
 ٽالهڪين تفقي رامالين... پاشي بيحه مدي خواه، دستي چهي  
 مچاند و ل ميڙمي ڪره گورمين! گهلهڪ پيٽه نه چوو، د وي  
 سهقايدا، كهلهقاڙ بوو و زله چاڦين بزدياني سيدارمداين؛ د  
 گهل باني نهخشاندی و ئوشين ڪريستالان پيدا د شور،  
 ڪريهه ديڪورهڪ سهری، كهته چاڦزلڪاني! پاشي  
 بهردمواميا تافين گزلوڪا خهبر و ڪريٽاهيان ئيخسته  
 ئاشي زڦرينهڪي ڪو باومر نه دڪر ٿهو ڙي دي قارماني وي  
 بت!

ڪابووسي ٽاخستن د دمرزا سينگيدا ئيخسته ياريا  
 قهڙسووڪاني و پرچڪين ٽاگري دؤڙهي د ڪووراتيا ناخي  
 وي ههلدان و گهلهڪ گيرو نه بوو، پيلا پهيقان ب سهر  
 چچڪين گهوري ڪهت و ب ٿه زماني پيٽي رهها ڪرن و ڙ  
 ديوارين سهری ڦهڙمين و پيلين دنهگهه داني چينگاني ڪرن  
 وهيرشا گزلوڪا پهيقين ڙ شهڪاله دهڦي ههفتووري بلند  
 دبوون چغ نه ڪرن.

د شاريانا گيڙهه ڦانڪيدا، هند فرميدوني ههستيڪر، ڙبني  
 پيان ههتا ڪولوڦانديڪا سهری بيٽهله رزي لاشي وي هنگافت!  
 ئيدي شانين وي بوهرين و زه لالوڪين وان؛ مينا زه لالوڪين  
 سفری ب ڪورسيڪيدا چوونه خوار و پرتين ڪومپيوتهري؛ د  
 گهل زيقه سيبه لين خواه، ل سهر مهرمري رنگورنگ ڪرنه  
 كهفالهڪ ههڦگرتي و شاهماری وان دبن دمرؤڪانرها زهليا؛



هينگی راوستیا، هتا زملالۆکین سهری وی یی هلم ژئی دجت، گلیزانکین تهشکین ههفتووری شهکرین! ئیدی ژنوو دهقی شهکال ژهیرشا گزۆکا خهبران راوستیا و بوو چهقهچهقا ددانین وی و هووربارانهک کهنیی شوونی بی لغاف کر!

پشتی دهمهکی کیم، سهری خوه هییدی هییدی ههژاند و سمبیلین شهلال دبهرا کرنه کوریا دوووشکی و سینگی گوری کره کیل ودوسی زهنگل ب دووفا خودا بهردان و چاچههرینهک ل دموروبهرین خوه کر؛ ژبلی دهقین بهش و چاقین زل و گوهرین بهل ب بهرچاقان نهکهن! ژوی گهرمی دهستین پهنجدریز قز کرن و پینگاقین قازی؛ دگهل برسقینا جوکا بوهرینا ناخی وی هاقیزتن و کهنیهک تهر بهردا و پیاسه ب ناف باژپیدا دریز کر و ئیدی سهما و گوڤهندا ب بهشداریا زرتوولهک و تازیان بهرفره کر و نووچهیی فلیی ئهجامدای، ب سهر بلندی ب دهنگهکی بی پیقهر رادگهاندا.

د بهردموامیا راگهاندا کهس نه دیتیدا، پتربیا کیقریشک و پشیکین تهماشهقان، ل سهربان و لسه رلیقین جادهمیان، ب تیهکی تهماشهی نووفلمی دکر! بهری دهقهک ژ دهقین تهماشهقانان، ویرهکییی بدت خوه و ب دهنگهک بلند لی قهگیپرت: ((جهنابی ههفتووری بهگی: ب راستی فلیی ته کری؛ هیشتا کهسی ل قی باژپری نه کریه !!)) خودیی وی د بهراکر و ب وی تدارهکیقه د مهزنتترین مینبهره پهرستگهها

باژېړېدا، ل پښت مايكرفونې راوستتيا و دابنې گهوريې و  
بارانا دلوقانې ل باژېړې پيروژ باراند:

-ئەى خەلكى باژېړى خوه راگر: ئەقا نوكه هوون دبينن،  
ئەز ل پېش چاقين وه هه موويان دكهم؛ باش بزائن، نهخهونه و  
نهخه ياله. ئەقه راستيا راستيانه، دىرۆك هه موو دهمان دوباره  
دكەت... بەلى هه قسۆزىن باژېړى من يى خوه شتى: بلا ژ وه  
هه موويانرا ئەشكە رابت كو هه ر تىتى ئەز ئەقرو د كهم،  
گومان تيدا نينه، ژ ملوباسكين براى وه ( پلنگاغا) د دهيت!  
ئيدى هه ر ژ نوكه دپېژمه وه: ئەوى ژ قى پېقه تىتهكى دن ب  
سهرقه كەت، چ پېته قيت، ئەو دى هه مبه ر دىرۆكى ب دو  
ركاعه تان شه ر مزار دمر كهفت! ئەقه من هوون هه موو  
ئاگه هداركرن؛ قيجا هه ر ئيك ژ وه ب دلوميلاكين خوميه.  
ئيدى هه رو هه ر د سه ر بلند بن. ژ دستورا وه بت؛ هه تا دورا  
راسته كرنا دفنەك دن يا نه قۆله تر ژ دفنا فرميدونى چيچويه يه  
ميچويه، چيه نافي وى دهيت؟!

حه فتوورى\*: ناهەكى ليكدايه، ژ هه ر دو نافين جاندارين  
كووفى؛ هه فتيار و توورى يان توورى، هه ر دو ناف هاتينه ليكدان؛  
پېخه مهت خزمه ت كرنا هونه رى چيرۆكى.

ل گوڤارا پەيف هژمار (35) بە لاقبوويه

## عہدہ و تہکسی

تیرۆژکین کهلێژانی یی دووکیلی ژ جادده و کۆلانیی کۆنگریتی دژمن. د ناف دۆژها تامژموی را، جۆتکی وان ژ دانگا کۆلانکا سهری دمرکهتن و گههشتنه بهر ستوونا کارمبی و ل بهر سیبهرای وی راوستیان نهراوستیان، نهتهکسییهکی و نه دوویان گوهین وان تژی ئاواز و دمنگین فهگوهازتا بازارپی و تاخین دی یین بازپیری کرن! د سهرهندی را، ههروهکی ئهوه دمنگ، بو وی ستوونا کارمبی دهاتهته ئارستهکرن؛ وسا بو پیرمیری و عهبارمشا دگهل دا، خهم بوو. د وی گاقی دا، پیرمیری دهستی هچک پیداشۆر بووی راکر و نهراکر، تاکسی ل بهر سینگی راوستیا و وی شاشوپهپین خوه هلدان و گۆپالی کهفا و چوویهفه د زمندکا قازی دانا و دهستی دی دانا سهر دمرگههکی ترومبیلی و دیمی سۆرهکه، ب سمبیلین بۆزین قوساندی دا هینا و ب بهرچاقکا لسهر دفنکا دریش، ب ژوور ئیخست و ب قان پهیشان سلاقی هاژویی دیم کولندی، چاقاقلکی، سمبیلرشی، داقین موویین پاتکی ب سهر نیقهکا سهری بوویه خۆدیکا ئهسمانان دا هینای کر وب سهرفه کر:

-خوارزا: دی ب چهندی مه گههینییه بازارپی؟

شووفیری ب کراسی خاکی، ملین خوه ب چقیلی ههژاندن و پشتی و مرگرتا سلاقی:  
 -کهیفا تهیه مامی سۆفی.

-نه مامیٰ حهیران، وی قهنجیی ل من نهکه، ئەز دترسم تو  
ژی وهک سهرمهزنی وی روژی ل مه بکهی، مه بازار دگهل وی  
ژی نهکر، پاشی دفنا مه ب ئەرزنگه بری!  
-ههه، نه مام نه، تیلین دهستا د وهک ههف نینن.

-ئەز دگهل برازایی خومه، بهلی وهکی دییژن:  
(مارگهستی ژ ومرسی دترست!!)، فیجا ئەز ههز دکهم تو  
بهری سهقهری ههقی خوه بیژی.

-مامی سوفی، ما دهه گهلهکن؟

بهری بهرسقی ژ سوفی ومربگرت، هاژوی سهری خوه  
موویهکی دی چهماند و بنقهبنقه عهبارمشا دگهلدا کره  
ستیرکا چاقچهرینهک حیزاتی نههیلائی و ههر ژ دیتا ئیکی  
دیمی وهک سهوکهک ئاری سفر، هیشتا ئاگر نهدیتی و ب دو  
چاقین ژ تهرزئی زهمرودان د کهسک، لیقین ب مهقهسی  
گوگراندین، برووین تیکهلبووین و کهنیهک سهربهراییا  
بیدهنگ د چاقین وی یین کۆلبهیی ومرکر و ئیکسهه بوو  
ئیکسیری کهنیا وی و فایرۆسی د میژکی کۆمپیوتهری  
خومزایی دا تهفنهکی ئالزی راجاند! پشتی پیرهمییری بهرسقا وی  
دای:

-ئهری وهلا مامی قوربان، دههین ئەقرۆ دوهی ژنهک پی  
دهینا!

چاقچهرینیا وی قیزه نهدایی کو بهرسقا وی بدهت، پیرهمییر  
ب دهنگهک بلندتر پیقهچوو:

-به‌رخى مامى: من گۆت....

دگهل دهنكى وى هاژوى چاقين خوه ئىخسته ههردو چاقين  
وى بين عهقرى هنگاقتين و بهرسقا داي:

-ب بهلى، مامى سۆفى، ژبه‌ر بېرپا قى خهسپالى من ئاگهه  
ژ ته نه‌ما. ئه بهلى، تو ب خودى ببوره.

-دى باشه مامو، ئەزى دىبىژم ده دىنارين ئەفرۆكه تىزى  
ويړينه.

-سوارين مامى حه‌جى، چ نه‌دن، بلا ئەقى جارى ب خيرا  
حه‌جى خه‌مرييا دايكا من بت!

پيره‌مير ل خوه زقېرى:

- يه‌للا بابو (هنار) زوو ومره سواربه.

دەرۆكى پشتي بو كره تاق و هنارى عه‌بايي دبته سقاندا  
ئهنيا ژ كاغەزى سپيتر و مايه ب كوفىكا پاتكى فه، پيشقه  
هينا و ب ههردو دستين تبل ژ لوليين په‌مبويى، سه‌رين عه‌باي  
هشك ب گه‌ردمنا زرافقه پي‌كفه دروون و ب نه‌عالا لاستيكي  
راست چوو و سوار بوو و دهنكى گرتنا دمرگه‌هكى ب خوه ژ  
ئيك ده‌لومرييت دلى هاژوى سۆت و پيره‌مير ل پيشي سوار بوو و  
گۆپالى كنيري د ناف دوتايا شەلى به‌كربه‌گى دا رازاند و  
كوخكا خوه خومش كر.

\*\*\*

پشتي ب خيره‌هاتى، هاژوى ده‌ست ب رستا ته‌فنى خوه‌كر.  
پينگا‌فا ئيكي خوديكا ل هنداف خوه ئىخسته كا‌كلا

دېمى وى و دگهل گوښهيا وينهگرهكى شارمزا هيناوبر و  
ليکبادا و بهرف سهقاى بهارا خوه يا تايبهت چوو: ( يا قهنج  
ئهوه ئەز ل سهر چلى، گهلهك گهلهك شيسستهكى بچم،  
بهلكى ئەز قى حورىي ژى بدمستهبينم! هر چهنده من توبه  
كريبه، ئەز چ لهوجهيىن هوسا نهكهم، بهلئ پا قى جارى ژى  
مهيا خو پيشهكرى، گهلهكا ب زحمهته ئەف مهليكه ژ  
دهستين من قورتال بت! پاشى ئەز نزانم وى بخوم؟! ئاى ههوار  
خومزيكىن وى گاڤى))!

دياره بلوقيا چاڤين سور و كنيشتى، هندل پيشى نينن  
هندى ل خوډيكي، جارچار ل سوڤيى سهري وى بوويه  
شهرگهها نقرؤسكان ژى دزقري و سقك دزقريبه سهر  
ئيكودوويا خوه و ب زمانى دههمنيسان بروو و چاڤين خوه  
دلهيزاندى و ب مووچ كرنا ليقان ماچ د بووشايى و مردكرن!  
ب وى ژى ههدارا وى نهدهات، شهلواكى رمش ژ لنگين  
تهشيكي ئەفراز كيشا و قيپر كرى:

-(كهنيا ته شرينه پرى لهعل و نارينه

ئوى ئوى ئوى

برو ههيفئا ئيك شهقى

ليڤ و ددان زيرپينه

ئوى ئوى ئوى))!

گهرما وى يا ئيروتى، پيرهمير ژ گهشتا نقرؤسكان زقراند

و ب تيبهكى ميژهكر و گووت:

دئ ههړئ، ههروهكى شووفيرئ مه سترانبيرزه ژى هاءاا! تهفه  
مه دو چووچك ب بهرهكى كوشتن!

هاژوى ب پشستا دستئ چهپئ، زهلالوكين خوھئ ژ ئهنييا  
دتهبيست فهمالين و بيئ بهرئ خوه بدمتئ، بهرسقا وى دا:  
ئا، بهلئ چ ب كهين مامى سوؤفى؟ مسهجالا مه ژى  
شهفگيران بهرى چند شهفهكان بر و هيشتا يا دجت، ئهم ژى  
دهخسيدبين، ههما جارجار بو خوه نممهكئ دبهر را دكهين.  
دئ بلا عهزيرئ مامئ، قيړكئ قيړكئ و تهخسيرئ  
نهكه.

ژنشكانفه، زكزاكا تهكسى كهتئ، سايبه هموو  
كرنه ئيك و ئاخاقتين سوؤفى ب ئهزمانيقه بزاله كرن و  
دمنگئ هوړپن و خيرپئا شهختين خرخالان، تيا مرنئ بهردا  
ريښگان و دمنگئ پيرميرئ بلند بوو:

يا يا يائهلا يا خودئ، يا غهوس، يا شيخ عهبدولقادري  
بهغدايي، تو مه ستار كهئ!!!

دچهند چركهيهكين كيم دا، هموو د ئيكشلقبيان،  
گهلهك نهماوو سهروچاښان وان قوچانئ دگهل دمشبول و  
كوشنان بكهئ! پاشى د سهقايله مهندههووشانه دا، جارمكادى  
كهته سايبدي خوه، ههروهكى چو نهبووى! شووفيرئ بزاڅكر  
كو ب كهت روودانهك ههچكو ههئ و گوت:

ئاها وئ روژئ ژى، دايعيزمكى، چو نهما بوو دايكين مه  
داينه شوو!



پیرهمیری ئافریهك لیڊا و لی زفراند:

-سبحان للاه، مهزناهی، ههر یا تهیه! باومر بکه ئەم ژ لیڤا  
گورئ زفرین! فیجا مامئ گوری، کانئ مه نانهك ب خیرا  
کئ دایه؟! مامئ حهیران، بهس ئەو مهسهله چ بوو؟!

شووفیری ههر بزافکر کو سهریچیکاریئ بهاڤیژته سهه  
پاتکا ترومبیلهك دی و بهرسقا دای:

-چنه مام، ئەو کۆستهرا هه ل پيشیا مه، ئەوا پهلهشقه، ریک  
نهدا مه و ئوو وهلیهات! وهلاه، ئەفه نهشوڤیرن مام، بارا پتر ب  
هیرفهوهوویقه مۆلهت ومرگرتینه!

پیرهمیری، بهرچاقکا خوه ژبهه چاڤکین وهك چاڤکین  
مهیموونین پیر دزلقۆتن فهکر و پهرخاندن و پاشی دهستی خوه  
ب دیمئ د خوهئ پرا ترش بووی پرا هینا و لی زفراند:  
-بهرخئ مامئ: ب دلئ خوه ههپه، خۆ، چ ههوار ب دووف مهفه  
نینه؟! ئەم ههر میهئانین شهڤینه.

هاژۆی بهرسقا وی ب پشتگوهفه هافیت و زفری جیهانا  
خۆدیکا ل هنداقی خوه، وسا دیاربوو کو هیشتا دهستین وی ب  
قوچکین عهبايئ ب بن ئەرزنگئ فهنه، ددانین وهك دندکین  
برنجی د ناف نازکه لیڤین خومزایی پرا گازی دکهن و بو خوه  
گۆت: ((وهه ئەفه چیهه؟! ئەف مالپیشازه دگهل مهدا نهبوو؟!  
چو نهماوو، ئەم تووشی روودانهك دلتهزین ببین، ههر وهکی ئەف  
کچه ل ئاشئ کهر و ئاگهه ژ قئ دنیايئ نینه؟! وهکی دی  
بیهنا سوئنا شهختین تایران ئەم سههوی کرین! بابو ئەو ژئ چنه،

ما تو د خه ما فئ گهرمئ نینی، ته وسا عهبا د خوه پیچای؟! بهلئ ئەز لۆمه ناکهم، دهمئ ئاگرئ عشقئ دغهونت، دنیا کافل بیت، مروؤفئ عاشق ئاگهه ژئ نینه! ئەز ژئ وهکی وئ، ئەرئ من ئاگهه ژ چ ههیه، ژبلی کهنیا وئ یا ژ هنگفینی شریتر؟! گرنگ بهری ئەم بگههین داخوایی ژ سوؤفی بکهه بچه مال بیهنه دانه کی! شه نسی دمیكا (شه فینی) ئی ژ ل مال نینه! هه لهت، ئانکو ((کتک ل مال نینه))! هاه، وهک دیژن: ((...ناقئ مشکی عه بدل پرهمانه))! هاهاه، پیکه کی ب ناقئ تیشکاندنئ دئ دینه مامئ سوؤفی و ئیدی ئەز و چاڤکه سکا خوه ژئ دئ که فینه قه لپوقولوپینکان! ئها من نه گوټ چافین وئ ژئ ههر یئ وه دیژن! دئ دا بیژمی ها ئەم گهشتین!! پیره میری هوشیاره خهونا بی ئەفرازی و نشیخی دبیت، دسته اقیته پاخلا خوه و گوټ:

-مامۆ ته نه گوټ ههقی ته چهنده؟! -

.....-

پشتی جارا دووی ب دهنگهک بلندتر گوټی، ژ نوو بهرسقا

دای:

-ئاا... مام تو دگهل منی؟! ته ته چ گوټ؟! -

پشتی پرسیار سئ باره کری، ژ نوو بهرسقا دایی:

-مام، ب خودئ شهرمه، ههما تو بهحسئ پارهی دکهئ! ما من

نه گوټ: بلا ئەفئ جارئ ب خیرا دمیكا من بت، بلا بو

جارهكا دى بت. مام ب ههموو پيرۆزيبان كهمه ومرناگرم،  
ههما پارين خوه هه لگره.

-نه مامۆ نه، قهت نابت، شۆلى ته ژى ههر ئەف قافهيه، رزقى  
عهيالييه.

-نه ههوجهيه، من گرتى ئەقى جارى تو ميّهشاني برازايى  
خۆى، مالا ته خۆ دنيا ههموو پاره نينه.

هاژۆيى باومر نهكر كهنگى دى سوحبهتى قوت كهت،  
جارهكادى كهته ياريبا چاقرلكانى د خۆديكى دا! هنارى ب  
پيالهكا كهنيى ملين خوه لهيزاندن و سهريى خوه چهماند!! هاژۆ  
هه ما ل سهه سوحبهتا خوه و ژبيركر داخوازيبا ميّهشانداريى ژ  
پيرهميىرى بكهت، پتر خهونا زمانى چاقان دريژكر و ب  
ناقشهچوو: ((چيهه؟! دى عهبا رهفت، ته وسا هشك قى تهحرا  
هاقينيى ب ئهرزنگى فهكرى؟! دى بهرده، ههى ئەز گۆرى، دا  
سينگى ته ژى ببينم، بهرى ئزرائيل روحا من بههلكيشت!  
ئهللا، ههكه دييمى وى ئەف نيونه بت، پا نوكه ومكى دى  
چهوانه؟! ب تى ئەو دزانت ئەوى چيىكرى!!)) پيرهميىرى  
جارهكادى سهروچاقيىن خوه ژ زهلالۆكىن خوهى فهمالين و پيشه  
چوو:

-دى مامى، ب خيرا خوه هه ما ل پيشيبا خوه جارى راوسته،  
ئهم دى پهيا بين.

-ئا ها دى پهيا بن؟! مام، دا بچينه مال بيهنا خوه فهدمن،  
چايهكى ئافهكى فهخون هيشتا زووويه.

-مال ب خودان بت مامیٰ حهیران، باومر بکه درمنگه، هندی  
 ئەم زووتر بچین، دی ب ساناهیتتر سرایهک نیژیک ومرگرین.  
 خیره، دی کوفقه چن دا وه بگههینم؟  
 خودی ژیی ته ل سهر قهنجیی دریژر بکهت مامی گوری،  
 ههما ئەم دی ل قی ئیشکا ژیری سوار بین.  
 هاژۆی سهری خوه خوراند و گۆت:  
 -خیره مامی حهجی، کی ژ ههوه ژ دووری ئاقاهییان  
 نهساخه؟!

-ئاها، ئەفه بووکا من ((هناار)) خدامکا تهیه، دو  
 خولامکین تهژی یین ههین، نزانم مامۆ ئەفه دو ساله چ لی  
 هاتییه؟! خۆیانی بت، بیانی بت، ههما ئاخختا وی گریا وی  
 کهنییه! خوه دهر خهو ژی دا دکهته کهنی! رۆژهکی من هند  
 زانی چوو داومتا مروقهکی مه و زقیری، ههر وی شهقی د لهپین  
 مه دا بو ئەف چامه یی تو دینی! نزا، ژ مه پتران هنگاقت، بی  
 وژدانهکی چاقهک لییدا؟! حسابکه، ئەفه جارا دهیییه ئەز د  
 ناف قی ئاگری را دبهمه مووسلی، سهری وی ددنه بهر  
 کارمی، هینگی رادکهن، ههتا کهفیژه ب سهر دهقی  
 دکهقت! مشکیه رۆژ بو رۆژی، کهمباختره! ب راستی ئەم  
 پیقه خراب بووین، زهلامی وی ژی خوهلیسهری نیقهمرۆقه! د سهر  
 ههمووی را، ههپۆ میهقانی مهیدانکا پالایه، ده رۆژان ب وان  
 سهرودلانه دزقپت و دهست ژ پیا دریژتر، رۆژهکی دچته شۆلی

و وی رۆژی ژى، یان دى ل تهنشتین خوه دمت، یان دى ل قى  
بهلنگازى سهرف كهت! تو ب خودى ئەفه حاله ئەم تپدا؟!  
بیهنا هازویى تهكسى ل سهرى دهنى راوستیا، چیرۆكا  
سوحبهتا خهزوروى وی برى:

-ئهرى مامى حهجى، تو راستدیژی. دى ههما زوو ژ كهرما  
خوه پهیا بن، ما ته ئاگهه ژ فیتكا پۆلیسى هه نینه، ب تنى  
مایه وهسلهیهكى بكهته دبهه خهسپالا مه را؟!

-بهرخى مامى، قسووربى بپههچینه. كچا من، جارى پهیا به.  
هاژوى لیقا بنى نیقشاژى كر و د دل دا گۆت: ((نهخیر من  
گیره ژى چیكرن؟!)) پاشى ب ئافرییهك نهعمترش زفرى  
خۆدیكى، هیشتا ههنا ل سهر بازارى كهنى بهردموامه و ههر  
دهستین وی ههك ب عهبایشهه!

بیرهمیری دهستى خوه هافیهته دهستكى دهرۆكى ژ نافدا و  
قهكیشا و قریپن ژى هات و گۆت:

-ئهرى مامۆ ههیران، ههروهكى ئەف چمبلکه ژیهه بوو؟!  
(شهعبویى شووفیر)) لى زفرى و دیت پرتكا دهستكى  
قهكرنى د لهپا دایه و ژى وهرگرت و ب زورى شیا بیژت:  
- چ نینه مامى حهجى، ئەو ژى ههما بلا گۆرى بههراچاكا  
ته بت!

ژ ویرى وئفه ئاخافتا خوه داعوورا: ((میری مه! سهكو  
چمبلک ژیهه بوو! نزانته یهدمژى چیهه))؟!

ژ لايى خوهقه، پيرميرى گوپال ل بهراهييا خوه هارژوت، بهرى  
دمرگههى بو هنارى ژى بکته تاق، شووفير ل سهر ملئ خوه  
زقپى و ب دستهکئ گران، خوه گههانده دمرگهههکى و  
(چيرپن) ژئ هينا و چاقين وى خووساتيئ نخافتن و ب  
گهورييهك داگرتي گوت:

-دئ کهرم که هنار خاتون! ب خودئ خالو کس نهشيا  
من دسهردابيهت، ژ کهنييا تهيا زکپهقين پيئه! تف ئهري وهللا!  
هنارى دستورا دووماهيئ ب پيلهکا کهنييا دمنگدار ژئ  
خواست و دمرگههکئ خوه ژى هيلا قهکرى... بهرى خهزور  
خوه بگههينتي و پيئهدهت، وى ب خوه، کولکين خوه ل  
دمرگههکى دمرکرن و دمنگهک مهزن ژئ بهردا!  
بهرانبهر، پيرميرى دستئ قازى بو بلند کر و دمنگئ خوه  
بهردا:

-گهلهک مهمنون، مامئ گوري، خودئ عهمرئ ته ل سهر  
قهنجيئ دريژ بکته.

بهرسما داي، ب ئاقرپيهک کهربئ خواري قيرن ژ هناقين  
ترومبيلئ هينا و هندي ديتي گقاشت و وهک سيتاقکئ د ناف  
ترومبيلان دا بهرزه بوو.

2000/6/6 دهوک

ل گوشارا پهيئ ژماره (29)

## پرتین چاکیتی

هند خوه دیت ل بهر دمړی کلینیکا نوښداربیه. ژ  
دمرازینکی دمربازبوو و دیمه نئی دیتی، جوتهك په ریپن د بهارا ژیی  
خوهدا، ب خه ملا تهنکه تهتهکین دریای، ل سهر دو تهختین  
په ریپن مریشکان د په راسیپن وان دمركه تین درازاینه و ب  
ئاوازین که نییهك گیژه فانکی ب چاقان دکهت، سلافا وی یا  
لالوته بووی فهگیړا! بهری ل شوون پین خوه بزقپرت، ئەوا  
لیقماژیا پرچا خوه جه مبار کری، چاقین ب دوولک ز لقوتاند و  
دمنگی میاتی ژیی دقپرت بهردا:

- دی که رم که میهقانی بهریز؛ هر تشتهکی ته بقیت  
مشیه و قهت چهیری نامینی!

میهقانی کر نه مەردی و سنور چه ماندن و لبن بیان ملسی و  
پاوانی پیروزییا له شی وی کره خالا چاچه رینی و چاقین وی د  
مهژیدا، ژ تهرزی جوته ته بهله چاقین فلم کارتوانان لقلین و  
دمنگی وی بهرف خه تمینی چوو:

- ئەز ئەز ئەز؟! ته بهحسی منه؟

ئەوا ل وی قولچکا شههی نهخشه یهك سورالی لی  
چی کری، هر وی گاقی، بهلگی هژی ری ژی د سهرخوهدا هینا  
و ب که نییهك چقیل ناخقتنا وی بری:

- خومشتیبی من: یا دل دخوازن ئەقهیه ل قیره. باومر بکه  
جوانترین شهقیبیرییه و تو قهت پووشمان نابی!

لاوك گيرؤ نهبوو و ل پهی سهنتا ههزا كوره هيړش كړئ  
و بنی پيښ تیر كهلشته دانه بلاجكتورين خولهلكی و مهژي  
ژ سهري فری! بهری خومشييا خومشييان بيښت، دمنگودورهكي  
نهبهیستی تژی ژوورئ كر و هند د يت، زهلامهك پاشيښ وی يښ  
وهك پاشيښ بهرازی، پهنتهروڼهك كابوی قهشارتين، یی لیښيښ  
كهلاشتی دئالیست و د بهرا د بیژت:

-هه ی چ لاهو، پانی ههما ئهزی ل تشتهكي هوسا د گهرهم!  
دلؤ بخوازه و ته چ مرازه؟!

ئیدی ل بهر چاقین لاکوکی، ژ تهرزی گوهدریژهك ل نیسانی  
زړی و قیتكره زمربیا ل قولچكي هه پارچهك لاشی وی بو  
خوه چووی و یا دیژی دمرحال خوه هاقیت سهر كهلهخی و بابی  
شهرنرخا لاشيښ وان د پهنجهره تهوالیتیښه، هاقیته ژ دمرقه و  
راست رابووڼه و دیت د خوینی را كهقهه بوویه! دسهر هندي را،  
خوه ل هندي نهگرت و جارهاكادی ب غار بهرهف دمرؤكي  
چوو و دمنگی خوه بهردا :

-چاكيټی من، چاكيټی من چ لی هات؟!

د گهل دمنگی وی، زمپزهپهك زهلامان، سهركزافز ب  
كتهك سمبیلی، دمرگههی ژ تهرزی دمرگههین كهلهین  
(بیزمنتيان) قهكر و چاكيټی وی یی ب تبلا وی یا بهرانيښه  
دبته پهروانه و ژ تهرزی (ئهكیدیوی سؤمهري) كره قیژی و د  
بهرا نمنهك ئهنتیگه دكر و پاشی گوت:



-هەى بېسەر وچاڧى بېسەر وچاڧ، تو هېشتا خوە ل فى  
کنجری د کەیه خودان؟!

ژېهەل لى نېرى و ب سەرھەژاندنەك دینان لى قەگېرا و خوە  
ھاڧیژتى و ھند ھەستېپكر ئەنیا وی قوچانئ؛ د گەل  
دەرگەھى كر و دەنگى ئاخینا وی و كەنیا زمپزەپەى بوونە  
سەمفونىيەك باركرى! بەرى سەمفونى ب دووماهى بەيت؛ ھند  
دیت چاكیتە د نېشەكېرا دراند و پرتین وی ب گوھین ئەریەل  
و سیلین سەتەلاییتانقە كرنە جلکین پەرۆكى ژ جلکین یى  
ھەردو پەرییان و ب گەوریەك كەنى خەتماندىقە پېقە چوو:

-دئ ڧیجا ھەرە شەپۆلین ھەیفین دەستكرده، بو خوە  
دورستكە!

بەرى لى بڧەكپت، وی ب دەنگى گرتتا دەرۆكى بەرسقا  
وی دا. یا پى ماى، ب غاروبەز ل دووف پاتین چاكیتى تەرابەرا  
كرى چوو... بەرى ل وەرچەپا دیوارى كەقنە ئاڧاھییى، ب  
مەرمەرى قازیبازى خەملاندی بزڧرت، خالى وی یى وەرەكرى،  
ل بەر ستوونكا كارمبى تېتسقلی و ب گرنزینەك پیتىقە  
گۆت:

-ھا خوارزا ئەقە تویی؟! كا تو ب خیرا خوە وی د ختورى  
دچییە دەڧ نیشا من نادەى؟!

ژ نەكەكیتە، ل پشت خالى پېزەقەنگى خوینا كچا وی  
یا ب میر و رۆژا نیشرو خودایە ڤەقانى بدەستانقە، دارملەكى ل  
سەر سەرى و بەرسڧ بو یا وی:

-په نجه شیرئ ئومهرمه ندان گرتییه!

قهرته میړئ دیم مۆخه لی، سمیل گیسکی، بهری بیست  
سالان رووفیکین مامئ وی داینه تهیران، تژی بهرسینگی  
کهفرن و ئاخذتا وی بلند بوو:

-ئهفه من چاکیتئ ته هیئا، بهس من خه لاتئ خوه دقیت!

لاوک ب که نیشه ل خالی زفری و ژ تیکه اتوتیکچوونا  
سه رکین مروقان پیقه نه که ته بهرچاقان! ئیدی ژ وی گهرمی  
ل نه یاری مام کوشتی زفریقه و کیله هییا که عبا رمش ل بنی  
به پری که ته بهرچاقان و بهری روژانه ب هزاران (هابیل) ل بهر  
سیبهرای دهینه گوران و که فلکرن، چه رمی سه ری وی  
راکر و چاقین وی ژ سه ری هلکشکشین!!

بهری هشکه قیزییه کی پابهیلت، دنگی خالی، جرفهک  
بهردا پهردین گوهان:

-ته نه گوته من کیژ دوختوره تو دچییه دهف، ئەز ژ بهر  
زمردافا خوه مرم؟!

هیشتا بهرسفا خالی نه دای، ملی وی، مینا ئەله کتریکئ  
هنگاقتی له رزی و دنگی که تیی ههقرینا وی بهرسف کره یا  
خوه:

- دئ هلو لاوکئ مه یخانئ، ماتو سه بری ژ خهو رانابی، نئ  
من دنگی خوه ب تهفه ئیخست، پا شیقا ته وهک دهقی ماری  
تهزییه؟!

22/چریا ئیکئ / 2004 کؤرا

## جوھنن د ھەمبىزا چارىيانىدا

بۇ ھەقلىق ۋەقادار يۈسۈف حىسېن پېشكېشە

ھېشتا گىلەشۆكا عەقراين چەرخوفەلەكېن گورزى ((  
رۇستەمى زالىق) مەودايى بەردىيانا بەرى و دەشتان چۆل  
نەكربو، خەلەكېن زنجىرىن بېسەرۈبىن داۋەتتىيان، ل پەى  
ئاۋازىن دەھۆل و زىنباين ژ نوو بەيستىن د ناپ بەلەكېن  
عەقرايدا داۋەت ب ھەموو رەنگان گەرم دكر! د وى گاغا  
دىرۆكىدا، پترىيا داۋەتتىيان بازىنەي گۆقەند و لەبىزۆكان  
شكاند و يارى تېكشىلان و ل ھەموو رەخان، ژ تەرزى  
سەۋداسەرىن نەسەۋداسەر، ب جلكېن چىلاقان خۈە خەملاند و  
زمانىن لەبلەبان كرنە شلدەمبەلم و چزاقتىەك گلىزانك  
قەكەر! ھەچى ھوور ل نەخشەي گۆقەندى نىرپىايە، دا ژىرە  
رۆھن بت، كتەكا كېم ژ داۋەتتىيان پشەرىپوون د كره رىياز  
دەمەك، ھېشتا سلاڧ نەكرى.

د خلوه گه هیښ ته پرابهرا دا، هندهك جاران دا ب زوری بینی،  
کیم جارانژی دا زیق بینی، سهرکین خوه پیکمه دکرنه دارین  
کو مړی و پسته پستهك لال د کره چریسکین ئاگرهك  
گهرما وی ژ دۆزه هی زیز بووی! همبه ر قی ریژی می و ریژمیا  
هه نی، ریژمیا داو ته یین د خوه پرا ترش بووین، ب ئاوازیڼ فیتی و  
که نیین بی هه فسار، د کرنه ته ماشخانه یا چه رخی و دناقرا  
دمنگین زر د بهردان:

- هوووع هوووع !!! ژاران، ربه نان: ب راستا ترچه دین، هیشتا  
حه ییتنا وانه یی خیچومیچین فیله سو فان د که نه رووگه و  
دبهرا، سروو دین شو عییا ن دخوین!

همبه ر دمنگین بی قه بر، پتیریا قه دهرین سهرک بووینه  
کو مړهك کادوو یی شیلی کرین، فیتک و که نیین چیچی پی  
تیکه لی ئاوازیڼ فیتک و که نیین که تی دکرن. لبین ماینه ب  
لیشا فرا که یشه، هه یامهك خومش ب گۆلته یین تیکه تنی و  
خومرا گرتی رکه مانییهك به لهك، د گهل په یقومه یقین  
فه ره نگا (( هوووع هوووع ..... )) دکرن!

دمه کی وسا هه لکه ت، ریژمیا پتر ژ وی کیمه ریژمیا  
مایزی، بوو به نییا قیامه تا تونا دمنگین تژی گوهان کرین:  
هه یلا ربه نان: هیشتا نزانن ئاقا بارانی قه خون؟!

ئیدی نه ب دله کی و ب هزار دلان، ب لقینهك مه لوول، ل  
هه قچه پیری ئیک ژ سه دی مایی زقری:

-تههاژئ ههيه، چهوا دقهبن؟! ههقال: ب راستى ئيدى ئەز هند  
 دشيم گوهداريبا وان بکهم!  
 -ب ناچاقهکين گرى لئ زقري و لئ قهگيرا:  
 -ئانکو توژى دئ من هيلئ؟!  
 -چيروکهک بيسهرونه!  
 -ژ بيرنهکه سهري وئ د ياره .  
 -بهس بو من ئاشکهرا بوو، راسته ئەم يئ سينگوسينگانئ،  
 د گهل پهروانين دارى و ئاشين درموان دکهين!  
 -ئهو بو خوه ومو دييزن.  
 -د گهل هافيژتتا گولتان پيئه چوو:  
 -ژ منشه بو من و تهژى د بييزن؛ فيجا توب دلئ خوهئ،  
 کيزان ريکئ دهلبزيئى؟  
 پاتکا قريژئ خوراند و لئ زفراند:  
 -کرو دينو: خوه راگره، توژى دزانى سهركهفتتا مه سهدا  
 هزاره. پشتراستبه، ئەو ههموو دئ ل سهر چوار لهپکان زفرن و  
 پيلاقا مه ماچى کهن، ههتا ئەم دولارهکى ددمينئ.  
 -پشتى بهردانا پيله کهنيهک چيکرى، پيئه چوو:  
 -دين ئەوه ل بنئ بهريئ، نيچيرئ ل بهروفاژيبا هورهباي  
 دکهت!  
 د گهل دهستور خواستتا داويئ، پاتکا وى شوونا چاقان  
 گرت و پهيقين ريشنگئ چولوبهياران کرنه سقى و بهرى د

دووربينا چاقاندا وندابت، هند بهيست ب دهنگهك بلند يى  
بهردموامى ب ئاخاقتا خوه ددمت:

-هيى كورؤ: شهرمى ژ ((غاندى ))بكه.

بهرى د ئيشكا كولومتى داويى دا بېته ههپارهك وندا، ژ  
نشكانفه راوستيا و لى زفرى ودهنگى كهتى ئازاد كر :

-هنده ساله ئهمى خوه ب وى ( ئهفيونى ) دخړينين! ئىدى  
دمهك خومش، ب شيرى خوه يى دارى پالھوانى؛ د گهل  
پهروانين دارى و پهيكهراڼ ببورينى! هه هه ههههه، مسوگره تو  
دى بيه بهقلهك پيگوتى!

يا ب ريشنگى مايى ب جوتى گولتهيان زهقييا تير  
كهلشته، ديم زيوانى كر و د بهرا نمهنمهك شيلى، د ناف  
چيرهچيرا د دانانرا ئازاد كرا! د وى رموشيدا، ل ژير سههما  
سهرى بوويه (ھارديسكى) هزار بادهكان، ئوغهرا خوه چولپر  
شەقاند... د بهردمواميا ههچنينا ئهقرازى، كيرى و زنارين  
ئوغهريدا، د گهل ههلاتا چاقى روزهك نوو، هند خوه ديت ل  
همبه كالهك دمپى ريهين سپى خهلهك، پوورتى سينگى بووينه  
ريلستانهك بيسنور راوستيايه! پشتى سلاقهك هلكههلكى  
پرتهرت كرى، كالى چاقين ژ رهنكى باهيختهپرکان ل ژير  
سيقاندهين برووين سپى زلقوتاندى و سلافا وى ب گرڼينهك  
فريشتهي فهگيپرا! پاشى ب هووررى ميزهكر و پيغه چوو:

-مسوگره تو هندی وهستياى، كهفهزك بوويه! ها خورتو: تو

كيژان ريكي زهرسى ريكين بهرچاف دهلبزيرى؟

پشتی ریښنگی چهنګین ته پر ل سهر گولتهیان مراندين،  
 دهستی راستی کره سیقاندا چاقین و مستیان داگیرکرین و  
 چاچهرینیا وی مهودایی خوه بهرفرههتر لی کر و  
 ئاخینکهک، ژ کووراتییا خوه هه لکیشا! بهری کالی سیپریانان  
 ئاخاقتی بو خوه بهیلت، وی دگهل باراندنا رۆندکهکی ب  
 رووی بوویه چهرم و ههستیدا، د بهرا کر:

-بیوره ئاپی ب روومهت، ئەز دی ریکا چواری ههلبیژم!  
 کالی سهری سیپریانان ب ناچاچهکین گری، ب هاریکارییا  
 لنگی سیی، دا خوه و ژ سهر کهفزی رابوو، پشتی  
 سهرههژاندنهک هیدی، ئیدی دهنگی خوه بهردا:

-نه نه خورتۆ: بهس وی نهکهی!

-بیوره ئاپۆ، ئەوا نههاتی کرن گهرهکه بهیت کرن!  
 -بزانه دمرکهتا ته ژ ههرسی ریان گاورییه!

د گهل سهرههژاندنهک گران، گولتهیین گهور رکاباندن  
 و دهنگی وی د کیلکین دهشت و زۆزانان پهپی:

-باش بزانه، ههتا شوپین وان ل ریکا چواریژی دیار نهبن،  
 ئەم نابین میهقانین ریکا کادزان. ئەف راستیهک نهمره!

-نه نه، بهس وی نهکهی یاکهسی نهکری!

پشتی ب گپنژینهک خاف بهرسقا کالی دای، ب وی  
 تدارهکیشه بهرف سهنهتا ریکا چواری چهپدا. بهری د ناف  
 مزوودوماننا هاتوباتیدا هواره بیت، ژ خافلهتیشه دهنگی  
 ههفچهپهری دستوورخواستنا داوی ل ئیشکا کولۆمهتی ژ

خواستی، بوو هه فچه پهری دنگی کوخکی گرتی کالی  
سیریان:

- نه هه قال نه هه هه! بهس تو وئی نه کهی! هیشتا مه ناخافتن

مايه. ماهه ما مه گوت: ته سروودین مارکسی ژ بهرن؟!

ریتنگ ل بهر دهر گه هی چوارپانی ل سهر گولته یان ما

جوحنی و تراری سهری وی بوو بازاری گهلوازین پرسوپرسیاران!

پاشی پالی خوه دا که قره کی و هه ناسه یه ک ئیکانه ژ بنی

بیان هه لکیشا. پشتی بیسته کی مایه د بیثکی جوحنیدا،

گولته یه ک دا سینگی که قری و یا دن دا بن ته ختکی ئه نییا

گریگری و ئاشی هزرین وی گپردان هینا خوار.

دهۆك 113 ته باخا | 2005

ل گو فارا په یف هژماره ( 37 ) به لاقبوویه



## په پامهنیږی نژراهیلی

بهری د ناقاری مالچووکیدا جرفهکا نه خری خیفهکته،  
کشانوکی ئیښا گیفران جرفا وی دهقساند و گهمییا ئوغهړی  
دناف تاریستاندا دئیک ومربوو! د قوناغا دوویدا، گرییا وی یا  
ئیکی، خه ندخه ندو کا شه گروک د دفناندا هینا؟! د  
ومرچه رخانهک دندا، ل سهر پیچولکی، ره شه کین میری ئه جنان،  
ل (شهقا زهنگلی) تیهک گران بهردا لیقین وی و کرنه  
میئتگه ها نه خشهیی تامووسکین دؤمدریژ؟! هر ئهفه بوو د  
شهره نیخا ومستیکیدا، سورکین چاقبلوق، د قوناغا  
چوارله پکییدا، دمهکی دریژ د سهکراتی دا هلاویستی  
هیلا!

ل پهی نه خشهیی بهری بوونا ((دهقناوسی)) هاتییه دنانان،  
پرانیا ئیشوتازاران بوونه هه فالجیمکین فی نانخوارکی رکؤ  
و جارمکی ژی هزرا سهردانا نوشداری د مهژیی خومدا کههی  
نه دکر؛ ههتا بوویه قهرته میړی تانجا چیقانوکی بدهستقه هینای  
و ل پیشیا کاروانی بوویه دیلی هشکه گرییا ژئیک فهقه تیان  
و هر پرتکه وی بو خوه چووی.

ژ نشکه کیفه د دوورینا سو فی ((دارونی)) دا، ژ وی بلنداهییا  
بوویه رووگه ها کاروانین مرید، تلوقین ئیشین، ب دهان

سالان ل سەر هه‌ف په‌نکیاین. دووماهییی دا سەر لاشی وی و  
 هەر خوه نه‌ئێ‌خسته ناف نئینی... هنیتر! ریژهیا شیرێ ژ  
 کاروانییی وی، ئەو وێ‌ره‌کی نه دا خوه؛ هه‌تا د کوراتییا  
 خه‌وانێ‌زیدا، همبەر ب که‌فنه سەر چوار له‌پکان و دهنگی خوه  
 دمره‌هی بکه‌ن: (( سەرکی‌شی خوش بت: به‌ری هه‌موو تستان،  
 گه‌له‌ک فهره جه‌نابی وه سهرمدانا نۆش‌داری بکه‌ت))!

پشتی په‌له چاقی‌ن وی یی‌ن، پلا گهرما وان، د هه‌موو نومره‌یی  
 گهرمی‌شی په‌رین، تژی چاقی‌ن هه‌موویان ریژهیا ئاخافتی‌ن  
 کووفی کرین، دستێ وی ما ب ته‌ختکی ئه‌نیی‌شه و که‌فالی‌ن  
 رهنگوره‌نگی‌ن ژ پی‌نچ ده‌هکان پتر، د بن تراری سهری‌شه  
 شه‌رمی‌خه‌ک به‌له‌ک دا هار بوون! پشتی بیسته‌کی، سهری بوویه  
 ده‌هۆل راکر و چاقچه‌رینه‌ک هور ل ژورا دیزاین و نا‌فمالییا  
 وی، ژ سه‌نته‌نه‌تا ژووری‌ن میری ئه‌جنان بری و جارکه‌کا دن  
 روونشته سەر کۆرسی‌ و سهری وی نخوون بووفه و ئیدی  
 دستێ وی به‌ره‌ف ئه‌نی‌ و جیه‌نیکان چوو. به‌ری پترییا  
 که‌فالی‌ن پێشانگه‌ها ئه‌رشیفی ل به‌ر چاقی‌ن خوه ساخ که‌ته‌فه،  
 دهنگه‌ک د زنجیرا قۆناغی‌ن ژیارا خودا نه‌بهیستی، ژ سه‌نتا  
 شاخی‌ن کووفی‌ د دیواری که‌له‌پ‌ره کرین، ژ خافله‌تی‌فه راکره  
 سەر کۆدکی‌ن چۆکان و چاقی‌ن مریچوک بووین هی‌لانه  
 هلاویستی و دهنگی به‌ردای:

-هۆهۆهۆهۆ!



-نوکه موویه کی تو به رف به راسته پیک زقری! گرنکتر،  
هه که ته بقیت تو چارمنقیسی سهرکیشی بزانی، یان ومکی  
تو دینی بیاریزی، دقیت ب زووترین دم، تو قهستا نوشداری  
بکهی!

-ئهز قهستا نوشداری کی بکه م؟!!

-ژبیر نه که، چه رخ له مزه پیقانی قه شیایه.

-بهس....

ئیدی په یامهنیر، ژ ته رزی رونا هییا به ژنا (پرومسیوسی)،  
همبه چکلی و دنگی سهرکیشی سهرکیشان هیلا د  
گه ورییدا:

-به سومهس تیرا نه مان! هر ژ نوکه، هه که تو راستی ژ  
نوشداری نه بیژی، گوننه ها ته ل ستوی ته، چوون و نه چوونا  
ته، بو دف نوشداری مفا نینه.

ئیدی وی فیله سهرکیشی، هند خوه دیت، همبه دنگی  
دنگان، ل سهر چوار له پکانه و بهردموامی ب هه قبیژی  
ددمت:

-دبت وسابت؛ ومکی جه نابی ته که رم دکت، لی هه موو  
کاروانیین من وسا دینن، ئهز هر ئهزی جارنم و ئهوی  
سهرکیشی د مهمله که تا من دا ومردگرت، هیشتا ژ دیا خوه  
نه بوویه!

-تو بو خوه دیژی! ئه ری ته ب هووری چاقین هه قچه پهرین  
خوه خواندینه؟!!

-هزار جار ان پتر من خواندینه.

-مسوگەر، ههکه ته ب هۆشیاری خواندبانه، دا زانی زمانی

چاقین وان چ دبیزت؟!

-چاقین وان چ ژیه؟

ژ بلی کو تو خوه تینهگههین، ژمنقه تو ژی باش دزانی،

زمانی چاقین پرانییا وان چ دبیزن؟!

-نه پهيامهنیژی خومش بت، ئەز د زمانی چاقین ههموویان

دگههم!

-هههههه، ههکه ته ئەزمانی ههموویان زانیایه، نوکه ژ میژه

ته سهردانا نۆشدارى کربوو و تلوڤین ئیشین خوه ژیره ئاشکرا

کربین!

-باومر بکه ئەز باش د ههموویان دگههم.

-ئەزى دبیزمهته: ئەها نوکه ههره نۆشدارى، ههکه، دى يا

نه دیتی بینی!

ئیدی وی زره سهركيشى، خوه هاقیتیه بن پین رۇناهییا

پهيامهنیژی و دنگى وی ژ دەست درکەت:

-نه، تو ب ههموو پیرۆزیان کهیه؛ بهس وی چهکی ب

کارنههینی، ئەها نوکه دى فرمانا جهنابى ته بجه هینم!

-دى فرمانا جهنابى نژراهیللى خوه بجه هینی!

-بهلى، بهریز وهكى جهنابى وه چهزدکەت.

هند هستییکر، ل بهر پیلین کهنییا وی یا دنگهدهدت،

دهستین وی د پوورتى مهحفیرا سهریدا چوون خوار و دنگى

دمرۆكى و دارۇغەيى ب زىكومزىريان رايپچاي، سەقايى ژوورى  
بەرەف گوهۆرپىنى بر:

- بەلى حەيران فەرمان كە!

نەساخى نەساخ، ب لەز داخوہ و رابوو سەر چكى خوہ و  
دەنگى نىرامى بووى نىركرەقە و فەيتىيا خوہ بەردا ناچقاين  
دارۇغەى وپىقە چوو:

- كى گۆتتپە تە، بىي فەرمانا من ومره؟!

هەر د گاقىدا دارۇغە ژى كەتە د وى كراسى، جەنابى وى  
بەرى دەمەكى كىم ھەمبەر رۇناھىيا پەيامھنپرى كەتپە تپدا و  
شوونا دەست و چۆكىن وى ل نارف نەخشەيى مەحفىرى  
بەرزەكرن و كەتە لاقەلاقى:

- ئە ئەزبەنى، بپۆره! باومر بكە ھەما وسا ھات بەر گوھى  
من، جەنابى تە يى گازی من دكەت!

- تە ژبىركر، ئەمرى من ب زمانى زەنگلىپە؟!

- بە بەلى، بەلى، بەس...

نەھيلا بپۆرت: (( من ھزر كر، خودى نەكت، جەنابى تە  
تووشى نەخومشپپەك دەملدەست ببت )) دەنگى خوہ بلندتر لى  
كر:

- بەس و قوزلقورت! زووكا قپړە چۆل بكە؛ ھەكە تو دزانى

دى چ ل تەكەم؟!

ژ سىتاقكى زووتر وندا بوو، ب تنى دەنگى وى يى تپكەلى

دەنگى دەرگەھى بووى بەيست:

-به بهلی بهلی، فهرمانا جهنابی ومیه، ئها نوکه یا وه ئهمر  
کری دی کهم!

بهرسقا دایی، ب نفرینهك كۆره دمرگه نهخشاند و پاشی  
دهنگی ئۆفینهك! بارکری بهردا و دهستی نهجهمتی ب دیمی  
نووسهکدا هینا و نیپنین وی یین د ژيانا خوه ده ئهو کراس  
نهکری، بهرهف سهنتا شاخین کووفی زفرین و ئاخاقتن ژ  
چچکین گهوریی دمریاز نهبوو: (( مسۆگهر؛ ههکه ئهز نهچم،  
نهههه ما دقیت سهردهانا نۆشداری بکههه. ئه بهلی، دقیت دقیت،  
راستی ژیرا بیژم- ئهز نوکه گههشتهه وی باومری؛ ههکه  
ئهز راستیی ژ نۆشداری پا نهبیژم، ئیدی ژ ئهفرۆ ویقه، بو من  
ناچته سهری))! جارهمکادن، دهنگی رۆناهییا بهژن ئهفسانهیی،  
رستا پهییئین بیپژن، د سنگیدا شیلاند:

-دقیت تو ههر بچی و خوه گیرۆنهکهی، ههکه یا ته ژ بنی  
چوو، نیزیك نیزیك، ب دههان خهلیفه دی شهری ل سهه  
کۆرسیکا ته کهن، ئیدی پووشمانی بی فایدمیه!  
سهه رکیشی مۆرا سهه رکیشی تاپۆکری، خوه ب سهه جرفا  
هاتییقه نهبر و بهرسقا وی ب سهه رههژاندنقه دا:

-ئائا، باومر بکه رۆناهییا پیروژ، ئهز ب خوه دا چم. ل من  
ببۆره!

\*\*\*

پشتی سهرکیښی کورسییا خیلافه تی تاپوگری بریارا  
سهرمدانا دیروکی یا نوشداری دای، بچمین کیمهکان ژ  
تهنگه بازنهیی ټهو کاکلا وان تیکبرن و نهیمشینیا وان  
کره سقی و ټهو هر ل سهر چهسپاندنا بریارې ژد بوو و  
گهف کرنه چهکی د دووقدا و ههموو خالیڼ بهرنامهییڼ  
داناین هیلانه دبن خوځه و بهردموام بوو.

ب تهماشهفانییا چافین ژ گومانې دخه تمی، د ریورسمهکین  
کوپیگریدا، ل ژیر سیبهره رفین ټهلهو و قورغوین ټهسمان  
داگریگری، هند نوشداری دیت سهرکیښی ب دریشیا ژیی  
خوه سهرمدانا وی نهگری، ل هنداف سهری، ب گرنژینهک  
جهمباز دیاردکته! پشتی پیکگوهورپنا سلاقان، نوشداری ژ  
جهی خوه رابووی، د دلی خوه دا دگوت: (( نوکهژی ټهز باومر  
ناکم؛ ههکه لژیر توپزی نهبت، تو خوه ههوجهی نوشداری  
بکهی! ټارپشه ټهوه، نوشدارمکی ب تنی پیځه ناهیت ئیشین وی  
یین تلوقه چاره بکهت! ټهغه هنده سالوزمانه، ټهغه یی خوه و  
خهلهکهکی دخاپینیت کو ساخهک ساخلمه و ژ ههموو  
نهخومشییان پاراستییه))! د وی سهروبهیریدا، بهری روڼاهییا  
کهسک ژپرا هل کهت و همبهر روونته خوار، د  
رووگوهورپکی ټهفسانهییدا، بهرانبهر چافین نوشداری یین ژ  
پرسیار و مهندهویشیان بارکرین روونشت! پشتی ل ههف  
گوهورپنا کورته زنجیرهک پرسیار و بهرسقان، ئیدی داخواز ژ



کر، پشکینن ژ له مزیا دستې وی پیڅه بچت. وی همبهر ب  
ناچاڅه کین گری پاشقه بر و دمنگی خوه بهردا:

-دختر توژی دزانی، دمی فهسا له مزی و دلقتکی نه مایه!  
پستی پیله گرنژینه ک ژ پیترانکی بارکری بهردای،  
نوشداری سهری ژ کهشکی سپیتر بادا و لی زفراند:  
-ببوره، ژمنقه نه هه موو تشتی دیرین ب کی هافیتی دهیت-  
هنده ک تشتین ههین، کهفن نابین. ژ بهر کو پیناسه یه ک  
گوهه ری و مرگرتیه! جهنابی سهرکیشی سهرکیشان، ئەفه  
خاله کا گرنکه و دقیت ئەم ژبیر نه کین!

-چ جزاقریه تو دگهل من دئاخمی؟!

پستی نوشداری پیله گرنژینه ک ژ یائیکی خاقتل سهر  
لیشین خوه دیارکری، رابووفه و ب دستي ئامازه دا تهختی خوه  
ل سهر دریژ کت و بهرسقا وی دا:

-که رم که سهر تهختی، دا ب وان ری کین جهنابی وه  
دخوازت، ل نه خو هشیین وه بگه رهین و چاره ی ژپرا ببینین!  
ئیدی جهنابی وی سینگی خوه ژ چیا یی (ئاگری) کیلتر  
لی کر و دمنگی وی خه لکی دوولکی دونیایی هیلا  
گوهقه چنی:

-ئەز بو دختورکه ک ژ ته رزی ته ل سهر پستی رازیم، دا ب  
دستین چه پهل من فهس بکه ی؟!

-ببوره، بهریز هه موو نه ساخ د قی قوناخیدا دبهرن.

ئىدى چاقىن وى د مهژىدا بوونه زقرۆك و دهنكى وى  
گليزانكىن پرسگهها فرشتهيان فهكرن:

-ب تتى ئەز نهبم، تو دزانى فهحسومهحس ژ من ناگرن،  
چونكى ئەزى ساخوسهليم!

-هه موو ژ خودى دهيت، بهس چ قانون وه ديژرت؟!!

-ههههه، ئىخسиро قى پرسيارى ژ كاروانيين من بكه؛  
ههكه خوه ئىكى ژى پشتهفانيا تهكر، هينگى ب ناقى  
سهگى گازى من بكه!

-ژبيرنهكه نوكه چهرخى فيتيا پهزى بهرف نهمانى دچت!

-ديتا قازى د كيستى خودانى دمينت.

-دبت هندهك جارن وسا بت!

-ئانكو دخوركو ئەز بشرى مهلايمه؟!!

پشتى نوشدار پچهكى فهماى و كوخكا خوه خوهش  
كرى، بهرسقا وى دا:

-بيى فهحسين دستپكى، ب كيماسى نوكه ب لهزوبهز تو  
پيدقى نشتهرگهريبهك گيانى بكهى!

ئىدى بروويين وى يين بوړ، شهت بوون و هه ربهك بو خوه  
چوو و چاقين وى بوونه كوورهين ئاسنگهران و دهنكى وى  
چهرمين سهران د جيهانا (بهرمؤدا) دا خولووله كرن:

-نشتهرگهريبا گيانى بو من بهيت كرن؟! تو دزانى  
دخوركو ته دهقى خوه ههريماند؟!!

-ببۆره، جهنابى سهركىشى، دهرمانى تهعله، بهس ژ بير نهكه چارميه!

-توژى باش دزاني، راستى ههموو جارن ناهيت گوتن.

-تهزى تامادمه، سهري خوه بكمى قوربانى راستى!

بهري برپارا چارمنفيسى نوشدارى، ژ وى كه ربوكينى  
چوارچوفه كهت، دنگى دنگان، د چركهيا داوييدا، برپارا  
وى هيلاهه لاويستى:

-نه نه! ئها ئهو دى بته زنديقى تو بكه!

ئيدى دهستى وى يى باومشينك ب بانيقه راومستاندى، هيدى  
هيدى هاته خوار و بهري وى كهته لايى دنگى دنگان ژى  
دهيت! بهري لى فهگيرت، ئاخاقتن ههر بوو يا دنگى دنگان:

-من گوته ته: تو يى دارى ل بن پين خوه دبرى!

ديمى كه ربى و ئالوزيى ل خوه ليكفه كرى، ل سهمتا  
دنگى دنگان و نوشدارى ساخله تين ركمانيى ل ديمى  
دياردكهن گوهورين! پاشى ژ نشكه كيغه، جهنابى وى د روحا  
خوه بوهرى و دهستى مچاندى داومشانده ميژميا نوشدارى و  
دنگى خوه بهردا:

-تهزى ديژمه ته: ئهز نوكه بهرازان نال دكم و دووقا وان

دههلكيشم، ئهز نه ساخى چ مه؟!

نوشدارى ب كه نييهك بيدهنگ و مووچ كرنا ليقان و فاژى  
كرنا دهستان لى فهگيرا.

وی ژ وی گهرمی ئاقرییهک براکۆژ تیۆمرکر و دەرۆک ل  
ناف چاقاندا و ل ژیر سیبهره ئهلۆ و قۆرغۆیان پیل شوون پین  
خومنا و زقری! بهری جهنابی وی بگههته کهلها شاخ د بلند  
دیواری وپرا گازی دکن، ژ نشکهکیقه ل سهر لنگی خوه  
زقری و بالاکره خزیما دەرۆکی نۆشداری و بالانهکری،  
جارهکادن، خوه فهجنقاند و زقری و گهرپین بازهیی  
کاروانیپن وی، وهک پهزی رمشه لی بوویه گورگ تیۆموریون!

کۆرا - نهۆرۆزا/ 2006

ل گۆفار پهیف هژماره (38) به لاقبوویه

**فہ گرتن**

چاقی رڼا خولکې پرتهقالهک چيځانوکې ومرگرتې، پهپښ  
خوه داهيلانه سهر کولومتې چيایې باژپړې مژې ترساندی و ل  
بهر ستوونکا کارمبا ل سهرې تنگه کولانکا، زارږ و مهزن،  
ياريبان تيدا دکهن، وان ژي ياريبا خوه يا تاييهت گهرمتر لي  
کر و ستوديويا موبايلى شهکر و سهرکين وان بوونه دو  
تەماشەفانين جيکم و دنکورەنگين ژ نوو ديتين ل بهر چاقين  
رڼا نيشرو، د پيروزيا پشت دمرؤکې عهرشي جنابې هيژاي دا،  
سکر تيړي ژ هزار سکر تيړين نهرم و زفر هلبزرتي، ب دهان  
سهرين خواهشەمال و خولهيسهران، د دمەکې پيشاي دا، د قورا  
د دانې خوه دا بهرزه کرن و ب لقينا سهر بهندي ل سهر دەپي  
شانوي دلەبيزن، زکين قاس و ديواران پي تژي کرن! حاشا و  
سەد جاران حاشا؛ ههچي همبەر ياريبا وي دننگي خوه بلند  
کر ژي، هر د گاقې دا، دمه چمبلان ژ ديزي ره چيدکەت و  
ب چهکې خەباتەکا ژەنگي، بيژي خوه هاقيرته د پاخلي دا و  
ب هزاران گونەهيئ مهژي نهحهوينت ژپرا دکەته گهلواز و  
گهردهنا وي ژ قناري را دکەته نارمانجەک ب ساناهي ههمبيز  
کري!

ميرچاکیيا جنابې سەيدايې وي، يي کول جادده و  
کولانين گوند و باژپران، ب ستوگايې بنگري دهيتە نياسين  
کري، دستين خوه ب چاقين ژ خونين دسورترفه کرنه ديوار و  
کوخکەک کارتوني ب پاتکا بوويه گهرپگهري، نارستهي  
زيندمورين ب دننگهک پستهپستي گازندهيين نيرامي نازاد

دكهن كر. پشتى بيهنهكى، ژ نشكانقه دنگهكى قه به  
بهردا:

- بهلى، خهلكى سهريلند: من باش ئاگه ژ ههوهيىن  
خوهشتقى ههيه. د پشتراست بن، ئهقه بو وى گاورى بمينت.  
هند بهيست، دننگى وى بلندتر لى هات:

- ئهز ب ههموو پيرۆزيىن خوه بو ههوه سووند دخوم؛ ههكه  
چاقى من بت، وهك فى قارىي راستهري بيت، فهرمانا تهرزوويا  
پيرۆزا، چو تشت ل فى وارى ب سهرنهكهفت، ل سهر وى بهيته  
چهسپاندىن و مافى كهسى بهرزه نهبت.

دبت هيشتا ئاخافتا وى مابت؛ چاخى ههشامهتهك سهركىين  
هندى چاقين من قهتره دكر، ب سهرگهرميههك بى سنور ب  
دننگى چهپلان، دننگى وى هندا كرى و پاداشتا ب دننگى  
بلند تر دايب:

- ههر بژى هيژا، لاشوگيان ژ تهرا بينه قوربان. ههر بو  
خوهليسهر و بهلهنگازان، سهركىشى بى بهقل بمينى. ژ ئهفرؤ،  
ههتا هزار سالين دى، باومر نهكه ژ جانى وه يى پيرۆز ييشه،  
ئيكى دى ههبت سهركىشيبا تشابهتئين خهلكهك ب خيرا  
جهنابى وه نياست بكهت.

بهرى پهيقين دننگى بهروفازى سهقاي، روويى قارمانين  
فلمى، ب لى گرتتهك پشتهري بووى بخهملين، هند ديت ژ  
خافلهتيقه، سهركىشى دينين باژيري، ب خهملا بلۆزى هچك  
شور، دهرپى خيچخيچ، سهرحوچ، پيخاس، ب جوقى خوه فه ژ

سهری ئیشکا دلی باژیږی دمرکهن و دهستیږن خوه یین کرینه  
مایکرفون و دنگی وان د پهرین سینورین ئاڅا پهستالین  
گهنی ژ میژره دمریڅستین دپهرین:

-هی هؤ، گهلی تهخین گارسى بهه لاقیژن، ژ بهر سهرکین  
وانین رهنکی پشیکا ددمن و لاشی رهنکی کیڅریشکان ددن،  
نهکهفن، دبت هوون ژى بزنان، چافنقاندنا بهریزی، ژ گوننهها  
بهردستهکی بهری ب ((سیتویى زهرپتخی)) دهاته نیاسین، ل  
دووف سیسته می، ((ههر سقوره و بهر و منین خوه)) کری؛ ژ  
بهر کو جهنابی سهدایى وی یی خوهشتی، ل پیشیا وی هزار  
جارکی هندى وی، ل پهی شوپا گایى پیر، کلوخین ههوه ب  
پوورتمه کرینه پاریهک ئیک قورچی و د بنداقین میرات دا، وهک  
دولار و یورؤ ئەمبار کرینه! ههلبهت ههر دمهکی فیا، وهکی  
وی دقیت بو خوه یاری و پلیپتکانی پی دکهت؛ ههر وهک ههموو  
ب خوها ئەنیا خوه خرڅه کری! ئەڅجا نزانم، سهدایى هیژا ب  
کیژان بچمی، دی ویره کیى دمه خوه و بیژته سکر تیږی  
دندکهه خواری: ((بیلافا ته ژى خواره))!

گوهورینا دهملدست ل فییره پهیدا بووی، دنگی  
تشابهتهکی ب زوری دمرکهن:

-هش بن!

ئیکی دی هویشیار تر لی فهگیرا:

-هش ششش!

دنگهکی دی:



-هشششششششششششششششششششششششش!

ژ ویرئ و یقه، تیدی دهنگی تپین هه فده هشان، باژیری ئارمی  
(اسهر و نه ئیشه نه ههوجهی چو دمرسوکانه)) د ئه نیا وی  
نکراندی داگیر کر! پاشی ب چاقه کین سههمی خوه ب  
سهردادی، ل هزاران چاقین ترسی دئووراین نیپری و ب  
دهنگه کی، نزم پیقه چوو:

-هوشیاربن، نه ووبت کس خوه د دینین پی گوتی  
هه لکه ت!

د وی گافی دا، دهنگی بهریزی شاپه رین باژیری هه ژاندن:  
-دیسا چ دهنگی گوهدریژانه ئەز ژ خهوا شیرین هوشیار  
کریم؟!

سکرتیری بهران بهر میزمی، ب زوری شیای خوه ژ بهر زکی  
ل پیشی دچت بچه مینت، دهستی خوه دا سینگی، نیزیکه دی  
هرمیکا سوور خوه ژئ هاقیته دمر و بهرسقا وی دا:

-حهیران ببوره، دیسا ئەو دینن، یی داخووزیا عهمردریژیا  
جهنابی وهین هیژا دکهن!

هیژایی پشته وی که تیی، ل سهر کورسیکی زقپری و ب  
گرنژینقه پیقه چوو:

-باشه، ههوارین وان تشابه تین سه رپشیکین سینگ  
کیقریشک چ یه؛ وسا ویره کیی د دهنه خوه و گلیرانکین  
که ربین من قه دکهن؟!

سكرتيڙى، قورچا خوه ب زۆرى دائوورا و ب كهنييهك  
خووسقه بهرسقا وى دا:

-بهلى ريزدارى خومش بت، ههر ئهو ژى (يى داخوازييا ژنهكى  
بو فيلى ته يى ل ناف كۆلانيڭ باژيڭى مايه زگورد دكهن)!  
بهريزي كهنييهك تهر بى هفسار كر و جارهكادى پشتا  
وى كهتى و دمنگى وى بلند تر لى هات:

-دياره هيشتا ئەف حەيوانىڭ ئەنتىكە نزانن؛ هەكە ئەم ژى  
بو خوه گيزگيزهك هوسا نهكەين، چو جاران فيلى من ب ژن  
ناكهفت؟!

سكرتيڙى ژى كهنييا خوه ب زۆرى ل بهر يا سهيدايى خوه  
كۆپى كر و ب سهرههژاندنقه يا سهيداي نهگۆتى وى گۆت:  
-بهلى بهلى، ب راستى كۆربييهك ژ وان مهژى هشكان  
كيمه!

كهنييا سهيداي سهرخومشتر لى هات و ب گهرمى  
پشتهفانييا ئاخافتا وى كر:

ئهو ههموو ژ نوو دا ناقى حەيوانىڭ هنيڭ بهند ههلگرن!  
هاهاهاهاها!!!!!!

بهردمستكى ژى ب كهنييهك ب زۆرى هيناي لى فهگيڭرا و  
پشتپشتكى چوو. بهرى پاشيڭ وى دمروكى ههمبيز كهن،  
هيديكا دمروك فهكر و بهرزهبوو و ل سهر كۆرسيكا خوه  
روونشت و نهروونشت، مليو دراما فلمى ئهو قارمانيڭ وى، ژ  
فايروسى ب لهزتر ب ناف موبايلا وى ژى كهت! بهرى ب

دورستی بېته تهماشه‌فانې فلمی، جاره‌کادی ل دمرۆکی سهدای دا و ب له‌زل بهر چاقان نمایش کر.

سهدایی ل ده‌ستیکی، به‌رسف ب تریقینیځ کهنیه‌ک سهربه‌ردای دا و وی لې فه‌دگیږا! پاشی له‌یزوکا ناف ملین وی یین فرمه بووین گهرمتر لې هات و د به را، ژبه‌ل ل سکر تیږی ده‌ستی خوه دایه سینگی خوه نیږی و روڼدکین شیرین ژ چاقین خوه پاکژ کرن و جاره‌کادی ژ کهنیان دا پشتشیف بوو و سکر تیږی ب لشینین لیبۆکان زارفه‌کرنا لشینین وی دکر!}. ژ ویږی ویقه لشینا فلمی موبایلې ل بهر چاقین سهرکین گهنجین بووینه جیمک راوستیا و چاقین گهنجی سهر پوړا دیکلی، ژ شاشی موبایلې فه‌بوون و ل گهنجی سهروریه کرینه حه‌پبیه‌یاز و ب تتی پنیکه‌ک رمش ب ئهرزنکیقه هیلاي، ملی خوه ب ستوونکا کارمې فه‌نای نیږی و بهری ئاخختا دیمه‌نین فلمی ژیره هینای بیژت، ئاقرییه‌ک ل کولانی دا و ئهو زمریا مه‌کسییی رهنگ بیتانوکی، جوانییه‌ک دی دایه به‌ژنا وی یا زراف، ل بهر دمرۆکی خانینی نیقه‌کا کولانی، یارییا خوه گهرمتر لې کر و فزکا ئاڤا سوڼدهی به‌رمف سه‌متا وی بلند کر و د بهر خواهرکرنا گهرده‌نی را و پاشقه برنا په‌رچه‌می ژ هنداف ئه‌نیا که‌فر، گرنژینه‌ک د سهر ب ده‌ان چاقین یاریکه‌ر په ل بهر دمرۆکان ژیرا کره دیاری! لاوکی سهره‌ژینک هاتییی، ده‌ستی خوه ب دیمې خوه په هینا و چاقین

خوه زلقۇتاندن و بىيى ل ھەقالى ب نىرپنەك دى لى دىنپرت  
بزقپرت، دەنگى خوه بلند كر:

-سەگمۆ، جارى قى بو براىي خوه بهينپره، ژ مپزه مرادا  
كراسسورا من ئەوه فلمەكى ھوسا بپنت!

سەگمانى، ب تپپەكى مپزه كر و لى زقپاند:

-بلۇتوسى تە يى قەبوويه؟

-ئھا ئەقە قەبوو.

جارەكا دى ل كولانى نپرى و ھند دپت، ژ نشكانقە،  
دەستەكى ب ھپز، ل پرچا كراسسورى دا و قپزپپەك ژى بەردا  
و ب پشت دەرۆكى ئپخست و ب تى رەشە دەرۆكى گرتى  
كەتە بەرچاقان! يا ب سەگمانى ماىي، دووكپل  
ژجگارمپەكى بلند كر و تبلا خوه ل دوگمەكى مۇباىلى دا  
و دەنگى خوه ب كەنى قە بەردا:

-باش بوو قى جارى ژى تە قاتەكى ب رپبات كرى!

2008/3/31

ل گۇقارا پەپف ژمارە (45) بەلاقبوويه

## نانخوارکین نهجنه!

ههتافزهرکا مریبان شاشکهک ل سهر سوږیقه کربوو  
سهري کيليا شهدايي و کفانهيي کهسکوسوږي دههمهنيي  
تهنک ب سهر چيائي رنگورهنگي ((زاوادا)) بهردا بوون و  
جوانييهک دي ل خهملابهارئي زيدهکربوو و چيکين بارانهک  
هور دييي باژپري زيواني کربوو. لاوکي بهرچاچکا رهش  
چاقيي وي بهرزهرکين، ل بهر دنکهکي جادديا دختوران  
چکلي بوو، موبايلا وي ل بن گوهي دلهيزي و ب هندهک  
لقينيي شهمبوږ، د سهر شاپهريي عهقران دا، ب دهقهک لهبلهبان  
داستانهک ژ داستانا مهوزيني مهزنتر ئاڤا دکر!  
د وي گهرمي دا، لاوکي حاشاتيي ژ پاشيي خوه دکهت،  
موبایل گرت و گفاشت و بهرچاچکي ل سهر گوهي خولووله  
کر و دهستي چهپي ب دهقوليقيي ژ يي دنهگري روتتر دا هينا  
و نهنيشکا زمهرقومهقيي تيشيري نهگرتي، ئيخسته دنكي و  
چيکين باراني نهخشهيي خوه ل جادديي تيرتر لي کر.  
بيچهکي شهما و ليڤا زييري گهزي و ل دهمزيري نيپري و  
چرکه هژمارتن، ژ للقينا وهک هاتنوچوونا ميروويان ييڤه  
نهدديت و دهستي مچاندي ل راني کابو تزي کري دا!

\*\*\*

ژفان گيرو بوو، پېچهكې فهما و دفنا پيلاشې ل گفاندميا  
جاددميې دا و دووكيل ژ جگارميهكې بهردا و دستي وي د  
بهرووكې دا بهرزه بوو و د ناف شيلياتيا دووكيلې و چپكېن  
بارانې را، ل لثينې ههفگرتي نيرې. د وي سهروبهري دا، هند  
دیت ياركا وي ب خه ملا عهباي، ل دووف نيشانين خه ملا بهري  
هينگې بو ديار كرين ژ ئيشكا بهرانبهردمركهت و ديمې  
دبن پيچيفه ل بهر چاقان ومك ههيقا ل چاردې ديار دكر!  
جگار هاقيت و ب بهرقه چوو، باومرنهكر كهنگې دي ب  
دمقهكي ههتا بن گوهان فهبووي بيژتي:

-باش بوو فيناس تو ل ژفاني خوه هاتي؛ ههكه ئەز دا دينيم!  
فيناسې ههروهكي دمزگر نهنياسي، وسا رهفتار دگهل كر  
و ب دمنگهكي نزم لي زفراند:

-دلژان، بهختي خودي، نوكه ويقه ههړه، برايې من ل رمخي  
دي يي جاددميې يي ل دووف مه دهيت!

بهري دلژان ل رمخي دي يي جاددميې بنيپرت، دمنگې هوپينا  
ترومبيلين جامرمش روڼگ سايبد چهپدا و ئەو خهلك ههموو  
بوونه تهماشهفانين فلمهك كهس د خومرا نهينيت، بهرانبهرد  
پوليسين ريك زي بو خومشكري ئاخشتهك ژ شهكري تهعلتر  
بيژت!

\*\*\*

ددمهك پيشای دا، ئەو هەشامەتا مرۆڤان بوونە تەماشەقانیڻ  
كەقالی، ئەو چپكیڻ بارانا دبارن ژى، بەرى وى خەلكى  
سەرهلدانا خوە كرى و زیز بووین! گەلەك پێڤه نەچوو، وەسا  
دیاره، ئەو جاددمیا بەرى هینگى ترومبیل و مرۆڤیڻ هەمەرەنگ  
تژی كرى، ژیرا چۆل بوو و ب تى سى چوار ترومبیلەكیڻ  
جامرەش ب رێڤنگیڻ خوڤه تیدا دتازاد بوون!

\*\*\*

ب دیدەقانییا شان تەماشەقانیڻ قارمانیڻ وى، هەر ژ سەر  
دەمى دەقننۆسى وەرە؛ هەتا نوکە فیرى زمانى پستەپستى بووین،  
جاندارىڻ ژ وان ترومبیلان، وەك سیتاڤكى دمرکەتین ژ  
رۆناهییا ئەجنان بوون! بەژنا وان ب سەر تەڤ منارمیڻ باژپىڻ  
دکەت، ئەو مرۆڤ هەموو ل بن بیان میڤشومۆر و قورەدمربوون!  
هەموو هەناسە د گاقى دا ب تەرازوویا خوە دکیشان و  
تەپروتەوالیڻ د سەر دەڤوكى ڤا دڤرین، وەك جاندارىڻ سلیمان  
پێڤەمبەرى لى دكرن!

\*\*\*

دقى دیمەنى كریهە دیارییا نەورۆزى دا، پارانیا تەماشەقانیڻ  
دوكان و محەجەل خەتماندىن، رەشرەشك ل بەرچاقان دبوونە  
جاندارىڻ نەدیتىن و نەدزانى ب دورستى ئەڤه تیرۆرستن، یان  
جاندارین فلمى (ئاڤاتارن) ژ تاڤیگەهەك كاردۆڤخى  
دمرکەتینه، وەسا رەموشا بازاری تیکداى و هەموو لشین دبن

شمکا خاتا وونهک ته ماشه فانان؛ هیشتا له وندییهک وی ژی  
نه دیتی دا په رچقاندین!

\*\*\*

د گهرما ته ماشه فانیی دا، هنده کان ب دنگهک نزم د  
گوهین هه قدو دا بانگدا: ((ما ئەفه نه ژنا فلان ئەزبه نییه،  
دگوت: شقیدی سی قالكین چه پکین قالیومی ل تاخی  
مليونیان ب له خړینی خوارینه))؟! بهرانبه رهنده کان لی  
فه دگیړا: ((ئه ری ئەفه نه فلان ره شه که، کچا فلان خاجه  
عه لی د قلله یا تابه تفه خراب کری و بو نشته رگه ریه که  
زفرندنا کچینیا وی گه هان دییه))؟! هنده کین دی نیړینه ک دی  
هه بوو و ب دنگهک بلن دتر دگوت: ((هو قه کی مه زنی  
تیرورستان، د مزگه فته کا شن گاریفه، بهری خوه پیه قینت  
بریندار کریه و نزا بوچی ئینایه مه حله چاره دکن))؟!  
گه لهک ئاخفتین دی ژ فی رهنگی و دبت که مباحتر دهاتن  
فه گیړان، بیی کو بهر سقهک گومانبر بو هه بت!

\*\*\*

د وی بگرمو فه کی شی دا، وسا دیار بوو کو جاندارین جاده  
پاوان کری، ژ رهفتارا ته ماشه کرنا وی خه لکی ل دیمی  
سهرمه ست دبوون! هه ر ژ بهر هندی هه ر زوو ل خه لکه کی  
حهیتان د و خه بهر و کریتاهی گوتن و خوه لی کره ره شه!  
به رسف، وهک هه ر جار، پیلین هه شامه تا وی خه لکی ب  
سهرئی کدا چوون و هه لی وی بابی وی، وهک روژین گوینی دمی



ژ بهر رمشهكښ پهرسشانين ههڅدهى تهموژى درهڅين، وسا برهڅن  
و پيل ل ستوي ههڅدوبكه و كونج ب كهنج خوه  
بهرزمبكه!

\*\*\*

كيشه دريژ بوو و گههشته وي پيشهري، ئيدى زمگين دير  
و كهنيهيان ژى نهرين باراندن! د وي ههسيوبهيسي دا، چاڅى  
دلزاني پتر ل دمزگرا وي يا د چهپا ((مزگهڅتا مفتى)) دا  
بهريزه بووى بوو و كره نههردى و خوه د سهر محهجهلى را  
هاڅيت و بزافكر كول څى رمڅى دى د بهر بزڅرت و ب ههر  
رمگى ههپى، بته دهڅ وي نوڅدارا روژا دى هژمارهك نيزيك  
بوژ كلينيك او وهرگرته.

دبت وي ژى نهزاني كاني نهو ب چ لهز وسا ب ساناهى  
گههشته چوارگوشهيا دلې بازارى و ديت دمزگرا وي د ناف  
چهند كهسهكښ دى دا، كهتويه بهر دمرى دوكانهك  
موبايان، وهك روژا تهوافكرنا بهرى پيروژ خهلكهكى د سهر  
رادچت و ئيك خوه لى ناكهته خودان! ژ وي كهلى خوه  
تيومركر و كهپه دمگى وي نازاد بوو:

-دلزان!

-مىلاكا دلزاني!

بهري دريژترين ماچ د كهرنهڅالا ترسى دا، ل ويورى  
توماربكه، هند ديت، دهستهك ژ دهستى زهبانيان گرانتر  
پاتكا وي هنگاڅت! دلزاني بهرانبهر، پيچا دمزگرى ژ سهر



## د گهرما بازارې زهليځاي دا

پشتي دستور خواستې ژ خودانې دمرمانځانهيي، ب مهرما  
سهرمدانا ههڅالا خوه (فنهري)، تهاو بهري دو هفتيان  
جيمكه كې كچان بووي، من عبا هه لگرت و دمركه تم...  
گهلهك پيڅه نه چوو، من هنديت تها ل سهرې ((بازارې چه لي))  
و تهاو پيرميړې كهيسماقوولي ب شه لوشه پكېن مؤر، جو تي  
دمرسو كېن به غدايي و شالا ميړاني خوه تيفتيځاندي، بهري  
بيسته كې چه بكېن فياگرا ژ من كپين، وهك لي بو كهك  
كنجرؤ، بهرانبهر ((تاخي مه زاري)) راوستيايه و پيلو كېن  
تاوسه كې و هلو كه كې يېن پي كه شه گرېداين و د ملي  
دانايه و سي كيلويين تاهيني يېن د ناف دهستان دا و جار يي  
دهه لافيژت، بي بهي لت تيك بكهفت و جار فيكرا دهنت و ب  
دمنگه كې بلند دبيژت:

-هيي گه لي خه لكې دهوكې: تهاز بكرې فيلبازيېن ژنامه،

كي د خومرا بينت بفرؤشت؟!

ههر د وي گافي دا، هه قزيني بهر كه پي وي ژ يي من  
حوليتر، تيكسه ر ژ سهر تهنيشكي رابوو و باليفك كره د  
كوڅا خومدا و هي به تيان! ل سهر دي مي وي كره شهر و تاخفتا  
من هه زقاند:

-ما فيلبازيڤن ژنان دهينه فروتنش؟!  
پشتي گرنژينهك خاف، من بهرسف وي دا:  
-جواميرؤ: جاري گهلهك لهزي نهكه.  
ههقزيني سهري خوه ههژاند و چاقي وي مال دهقي بهردموام  
دلقلشت:

-تیه جاميرؤ: من زي کره نهمهردی و پتر ب ناقشه چووم:  
ومره ئەز فيلبازيڤن زهليخايي دفروشم!  
دگهل ئاخشتا من كيلويهكا وي ژ دهستی كهت و ب  
گرنژينه ل من زفراند:  
-ئەز باومرنا كهم!  
-جاري ل دووف من ومره و ب چاقيڤن خوه بيينه.  
پشتي مه بازارې خوه كرى، ئەم پيكاهايتين كو بهرانبهەر ئەز  
دو جهمبازيڤان بدهمي، ئەو دي عهلوک و تاوسين خوه دانت. وسا  
ديار بوو، باومرنهكر من وه گوټي، ئيکسهه كهته دووف من و  
ئەم ژيههل بهرف تاخي قهرهچان چووین.  
ل فر، بهري ههقزيني چاف د مهزي دا بووينه بزوت باخشت،  
من دهستی خوه بلند كر و پيئه چووم:  
-جاميرؤ: من گوته ته لهزي نهكه.  
ب ههژاندنا سهري، رؤسته مي من فهريمان بجه ئينا و سوحبهتا  
من دووم كر:

-تیه جاميرؤ: ل ناقبهرا پهيكهري دايشيريني و مزگهقتي، ژ  
نشكانفه ئەز ل سهه رنگي خوه زفرپيم و عهبايي من كهته د

ناف کۆمهکا ترشیی کيفکۆی دا و من خوه لی نهک ره خودان! پاشی ل جاددمیا گۆمرکان من چهپدا و بهری من کهته پرا شمکزهران... بهری بانئ پری بداوی بهیت، ئەز ل سهر ملی خوه زفریم و چافکین کنیشتی یین قهرتهمی، د ناف عهبای من دا دزلقوتین! بهری بیژمی تو چ دهجالی، وی بهری من گۆت:

-ب راستا هوون ژن نشی ئەهریمه نینه!

-وهه! تو کرامهتان دینی؟!

-زوو فیلبازیین من بده من و پتر ب ناقشه نهچه!

-لهزی نهکه، ههما ل دووف من ومره و ژ ئاشی بهفری هیرفه فیلبازیین خوه ومربگره و پاشی ب لهخرینی نیف کهری قیاگرایی بخۆ. د وی گافی دا، من هند دیت ئەمی کۆلان و جادمیین تاخی شیلی تیکفه ددین.

-ئئ ئئ ههما کورت که، نئ ته ئەز فهتساندم؟!

-من گۆته ته: جامیرو، لهزی نهکه. ئیه، کۆلان نهما من دوسی جاران پیرمپیرو خوه تیپرا نههینای و بری... دمهکی من زانی، خوهی دائوورا و تهشکین وی زریان! ژ نوو من هینا مال و من دیت بی عهبایه! من گۆتی: تو قی گافی عهبای من نههینی، ئەز خاپ و فیلان نافروشمه ته.

ئیدی بوو لاقه لاقا وی د دست من دا و داخواز کر کو بچت لی بگه ریبت... بهری بچت تاوس و عهلوکین د ملی خوه داناین پی کره کهنی و عهبا ژ بن چهنگین خوه هینا دهر و

گۆتۈ: ((نەگىرى خالى ئادم، مه هل گرتبوو))! ئىدى  
قەرتەمپىر دكەنپا خوه دا پشتشيف بوو! ب راستى جامپىرؤ،  
ههما من زى كره نەمەردى و ل پستؤكا وى دا و هينا د ژوورا  
نقستىپشه!

چچ ته چ كر!!!

-جامپىرؤ: دياره تو كرمانجىي نزانى!

جارهكا دى بيهنا خوه پهنگاند و دەستين وى لىككهفتن و  
ئەز پيشه چووم:

-من خوه دريژ كره سەر تەختى و ب زمانى بروو و چاقين  
وهكى وئى گاقى ژ جوانكارىيى دمركهفتين، ئەز دگهل  
ئاختم! پاشى من فەرمانا وى كر بهيتە سەر تەختى؛ لى فەرمانا  
مه ب سەرەكى شۆر و گۆتتا هزار ئەعوزوبىلا، ئەستەغفورەللا  
و لەعنەتان رەتكر و پىكؤلا دمركهتتى كر! ژ سىتافكى ب  
لەزتر، ئەز دبەر زقريم و من دەرؤك كليل دا و كره د بەرىكا  
خوه دا و ل چنگلى وى دا و ژ كولىكا هريى سقكر ب  
سەر تەختى دا هاقىژت! پاشى من دريژ كر و لاشى وى ب  
نازكىيەك گر و شەهومت زى دزيت پەرخاند و چاقين وى  
مەست بوون! من هند ديت، دەستين وى ناقتەنگا من پاوان كر  
و دەقى وى گەردەنا زراف تەواف كر! لەزى نەكە جوامپىرؤ:  
كەربا خوه باش بخەسینە! ئىدى من ب لقینەك يارىكەرىن  
سىركى خوه ژ ناف دەستان هينا دەر و وى راهيلا من! ل قى  
رەخى ژوورى، ل رەخى دى، يارپيا مه وهكى يا كتكى و مەشكى

لی هات! بهری من بگرت، جاره کادی من ب کراسی  
 پشیکهک نقستی خوه خهملاند و ب لشین و زمانهک تژی عشق  
 و ئەقینی من داخواز ژئی کر کو ئەز قئی جاری خوه ب دستقه  
 بهردم؛ بهلی ب شهرتهکی، ئەو بهری من جلکین خوه بیخت، دا  
 کو بزنام شیانی و ی چنه! ب سهری ته یی عهزیز کهمه  
 رؤسته می من؛ هیشتا ئاخمتنا من ددهقی من دا بوو، دهمی هر  
 زوو جلکین خوه ئیخستین و وهکی وی رۆژی ل خوه کر،  
 دهمی ژ نوو ژ دایک بووی! شه نسی رهش جامیرو، د وی دهلیقه یی  
 دا ته ل دمرۆکی دا و یا من پی چیبووی، من گووتی زوو هه ره د  
 قۆمسوری دا!

چاف د مهژی هه قزینی دا سۆر بوون و راست رابوو! بهری ژ  
 وی گهرمی هیرش بکه ته قۆمسوری، من دلنگی وی گرت و  
 ب گرنزینقه ژیهه ل میزه کر و گووتی: بهس بیهنا خوه  
 دهقیقه کا دی فره که! ب زمانی بیدهنگیی و چاقه کین ب  
 دورستی کهربی ئازادنه کرین بهرسف دا... من ژی پتر دیمی  
 خوه گهش کر و ب سهر هه ژاندن پیقه چوم:

- ئیه جامیرو: بهری بچته د قمسوری دا، ئەز هوشیار بووم و  
 من گووت ئەلحهمدولیا خهون بوو!

ژ نوو سۆراتی ب دیمی رؤسته می من دا هاته خوار و هییدی  
 همبهه من روونشت و دنگی وی بلند بوو:

- کچی زهلو، مالدوشاف، نی ته ئەز ب ساخی بن ئاخ کر،  
 دی بیزه خهونه؟!

د وی گاقی دا، مه لایئ روژا ئەینیئ بانگدا و من گوئی:  
 -جوامیرو هلو زوو هه ره خوتبی، کانئ مه لا دی چ بیژت؟!  
 پشتی جوامیرو من، ب لهز دمرکه تی و من زانی گه هشتیه  
 مزگهفتی، ژ نوو من دمری قومسوری فه کر و گوته  
 قهرته میرو خهونی کر بیه پیره میرو فیاگرا خوار: دی و مره زوو  
 جلکین خوه بکه بهرخوه و دمرکه فه، ئەفه ژ نوو فیلبازیه ک  
 من فرۆشته ته، پاشی هه که تو بوویه بکر، دی یین سهیرتر  
 بینی!

یا زهلامی کری ب لهزوبه ز جلکین خوه کرنی و قوچانی  
 دگهل دیوار و دمرۆکان کر و ل بهر دمرۆکی زقپی و ب  
 دهنگه کی نزم ل من زفراند:

-زلهیخا، من بازارپی ته توبهیه!

به رسفا من دایی، تیقوتیق پی که نیم و پیقه چووم:

-گینج خهلیل، قی جاری ژقانی مه بازارپی پانورامایه، یان

دریم ستییه، ئیدی بازارپی چهلی ژبیر بکه!

2010-1-1- دهۆک

د گۆفارا په یف ژماره (53) دا به لاقبوویه



## ژ وەشانپن ئىكەتيا نەيسەرپن كورد

دھۆك

www.duhokwriters.com

- 1) نەيژەك مەستانە ل دۆر گونبەدا جىزىرى/ فەكۆلېن، د. فازل عومەر - 2004
- 2) خەونپن تازى/ ھەلبەست، روخوشى زىقار - 2004
- 3) وەغەرەك د نەيپنپن دەقى دا/ رەخنە و فەكۆلېن، ياسرى ھەسەنى - 2004
- 4) بىياڧى خواندننى/ فەكۆلېن، جەلال مستەفا - 2004
- 5) لېەر دەرازىنكا تىكىستان/ خواندنپن وپژەبى، سەلام بالابى - 2004
- 6) خواندننگەھا برسىكرننى/ چىرۆك، صدىق حامد - 2004
- 7) ھزر و دىتن/ ھزر و رەوشەنبىريا گشتى، د. عارف حىتو - 2004
- 8) چەند رپپەك بۆ دەقى/ فەكۆلېن، صبىح محمد حسن - 2004
- 9) بەرپەرەكى وندا ژ ژيانناما سەلىمى ئەسەرى/ چىرۆك، انور محمد ظاھر - 2004
- 10) چەند خواندنەك شپۆەكارى/ فەكۆلېن، ستار على - 2005
- 11) ژانپن سىناھىيى/ رۆمان، تحسىن ناڧشىكى - 2005
- 12) قىصص من بلاد النرجس، حسن سلىڧانى(الطبعة الثانية) - 2005
- 13) گۆتارىن رەخنەبى/ كۆمەلە وتار، ھۆشەنگ شىخ محمد - 2005
- 14) گەريانەك د ناڧ باغى ئەدەبى كوردى دا، رەشىد فندى - 2005
- 15) سۆتنگەھ/ رۆمان، بلند محمد - 2005
- 16) سىياپوشى زىمارى/ چىرۆك، د. فازل عمر - 2005
- 17) شانۆيا ھەڧچەرەخ و چەند دىتن/ سىيار تەر - 2005
- 18) فىان د دەمەكى ژاندار دا/ رۆمان، محسن عبدالرحمن - 2005
- 19) تەكنىكا فەگىرانى د كورتەچىرۆكىن (فازل عومەرى) دا/ فەكۆلېن، نەفيسا ئىسماعىل - 2005

- (20) مېرى و كەفۆك/ چىرۆككىن زارۆكان، د. عبدى حاجى - 2005
- (21) ھەزەدە چىفانۆككىن گورگا/ چىرۆك، ب: محمد عبدالله(چاپا دووى) - 2005
- (22) روستەمى زالى/ د. عارف حىتو(چاپا دووى) - 2005
- (23) شەھىنا جىيائى سىي/ چىرۆك، نزار محمد سەئىد - 2005
- (24) جەمسەرى سىي/ كورتە چىرۆك، خالد صالح - 2005
- (25) ئەى رۆژ نەچە ئاڧا/ پەخشان، سەلام بالايى - 2005
- (26) ژ رەوشەنبىريا كوردى/ ڧەكۆلېن - گۆتار، ناچى طە بەرۋارى - 2005
- (27) زارۆككىن جىھانا ئاشتى و ئاشۆپى/ ڧەكۆلېن، ھزرڧان عبدالله - 2005
- (28) دھۆك د سەربۆران دا/ بىرەۋەرى، صدېق حامد - 2005
- (29) جاك درېدا و ھەلۋەشاندىن/ ڧەكۆلېن، د. فازل عمر - 2005
- (30) داۋىيا شەرڧانەكى/ رۆمان، عصمت محمد بىل - 2005
- (31) پىلېن رەخنەيى/ رەخنە، نەمت الله حامد نەپلى - 2005
- (32) دەما ھىشتا گىانەۋەر دىشان باخڧن/ چىفانۆككىن مللى، و: حجى جەڧر - 2005
- (33) بەر ب دەڧى خۇمالى/ دەق و شرۆڧەگرن، ئىبراھىم ئەحمەد سەمۆ، 2005
- (34) مېمېتېكىس، ژ ھزرگرنى تاكو ئايدىۆلۆجىيائى/ د. فازل عمر، 2005
- (35) كەلتۆر.. ناسىۋنالېزم و ەەرەبىگرن/ ڧەكۆلېن، ەبەدال نورى، 2005
- (36) پەيڧىن بى پەردە/ ڧەكۆلېنېن رەخنا ئەدەبى، عبدالخالىق سولتان، 2005
- (37) نڧستن د چاڧىن نېرگىزى دا/ ھەلبەست، بەشىر مزوېرى، 2005
- (38) ژ ڧەلسەڧا بەرخودانى/ ھەلبەست، رەمەزان عىسا، 2005
- (39) ئەۋى دژى ھەمىيا/ كورتەچىرۆك، صبېح محمد حسن، 2005
- (40) نژىيارگەرى/ د. فازل عمر، 2005
- (41) بېست سال و ئىڧارەك/ رۆمان، صىرى سلىڧانەى، 2005
- (42) نڧىسىن د ناڧبەرا نڧىسەرىن خوداۋەند و لىگەرپان ل نازادىي/ ڧەكۆلېن، ھۆشەنگ شىخ محمد، 2005
- (43) ژ چىرۆككىن مللى بىن ڧلكلۆرى/ جەمىل محمد شىلازى، 2005

- 44) جواهر المبدعين/ مناقشات ادبيه، اسماعيل بادی، 2005
- 45) ديمه نين به چنى/ چيرۆك، كىقى عارف، 2005
- 46) تير ژ كئانا دوه شين و بهر تينه من/ ههلبهست، سهلمان كوڤلى، 2005
- 47) كهفاله كى رويس/ ههلبهست، شوكرى شههباز، 2005
- 48) دهولت و عشقهكا كهفانار/ ههلبهست، دهىكا دالييى، 2005
- 49) شهفئين بى خهو/ ههلبهست، بهيار باقى، 2005
- 50) نازراندنا بهندهمانى/ هزرغان، 2005
- 51) چاخى رۆژ دپه يقيت/ ههلبهست، شهمال ناكره يى، 2005
- 52) دوو چه مكىن هافىبوون ياخي بوون/ ئەمىن عبدالقادر، 2005
- 53) راستى و تالان، صبجى مراد، 2005
- 54) دهفتهرا بى گونهيى/ ههلبهست، عبدالرحمن بامهرنى، 2005
- 55) زمان و زمانقانى/ عبدالوهاب خالد، 2005
- 56) ئەفئين، خه م و مرن/ ههلبهست، گيب دهستانى، 2005
- 57) زيندانا بچويك/ ههلبهست، عزيز خه مچقن، 2005
- 58) عشق د بههشتهكا يوتوبىيى دا/ ههلبهست، مصطفى سليم، 2005
- 59) ئەزى د هه مبيزا هه ناسين ته دا/ چيرۆك، اسماعيل مصطفى، 2006
- 60) رۇمان ل دهفهره به هدينان/ فه كوئين، رهمه زان هه جى، 2006
- 61) رايا گشتى، تيگه ه و پيناسين و گوهورين و پيقانا زانستى/ فه كوئين، مسلم باتيلى، 2006
- 62) ههلبهستين رهنجين/ هوزان، و: تهنگه زارى ماريى، 2006
- 63) تهفنكهرا كورد، هونه رمه ندا بهرزه/ فه كوئين، و: مه سعود خالد گولى، 2006
- 64) چاپه مهنيت رهوشه نيريت دهفهره به هدينان (1935-2000)/ بيبلوگرافيا، وصفى حسن ردينى، 2006
- 65) شهفا فريشته رهفين/ چيرۆك، اسماعيل سليمان هاجانى، 2006
- 66) گولوكا ئالوزيى/ خالد صالح، 2006

- (67) نفيژدكا بارانى/ ھۆزان، ھەفقال فندى، 2006
- (68) رۇژ/ ھۆزان، ھىشار رىكانى، 2006
- (69) عشق ل ژر پرا جينودئ/ بلند محمد، 2006
- (70) ودرزئ ئەفنىنى/ نۇفلىت، يونس احمد، 2006
- (71) ئەفسانەيا سترانىن بئندەستىي/ نجيب بالايى، 2006
- (72) خەونەكا ئەمريكى، چىرۆكىن عزيز نسين/ و: خىرى بوزانى، 2006
- (73) ھزىنەك د زمانئ كوردى دا/ رشيد فندى، 2006
- (74) خانى مامۇستايئ سىيەمىن/ مەم شەرەف، 2006
- (75) ژ ئاوازين جوانيئ/ ھۆزاني، ناجى طە بەروارى، 2006
- (76) پىداچوونەك لسەر ھندەك بەلگەنامەيىن تايبەت ب كوردانفە/ ھەكۆلين، د. صلاح ھرورى، 2006
- (77) مەشا بۆكان/ ھۆزان، ھىقى بەروارى، 2006
- (78) ئەو زەلامئ دگەل خۇ لىك جودا/ شانۇ، سيار تەمەر، 2006
- (79) پەلەين عشقى/ ھۆزان، درباس مستەفا، 2006
- (80) شەفەين سار/ رۇمان، ھەسەن ئىبراھىم، 2006
- (81) ھۆزان بۇ دەلالئ/ ھۆزان، خالد حسين، 2006
- (82) بالۇلكا شەكرئ/ چىرۆك، حسن سلىقانى، 2006
- (83) ھەيرانۇك نامەيىن ئەفەنداران/ ئەدىب عبدالله، 2006
- (84) مرن د قشلىەيا پادشاھى دا/ چىرۆك، محسن عبدالرحمن، 2006
- (85) چىقانۇكا گايئ سۇر/ فلکلور، جمىل محمد شىلازى، 2006
- (86) سەلوا ھىش بەلاليسكە/ ھەلبەست، لقمان ناسھى، 2006
- (87) بلىجان/ رۇمان، پەرويز جىھانى، 2006
- (88) لەعلىخانا گۇفەيى/ چىرۆك، مصغفى بامەرنى، 2006
- (89) ھەگەر/ رۇمان، شاھىن بەكر سورەكلى، 2006
- (90) قەدەرا من/ ھۆزان، سەلمان شىيخ مەمى، 2006
- (91) بېھنەشك/ فولكلور، محمد حسن بنافى، 2006

- (92) ئارمانچ/ ھۆزان، سەبىيە ھەكارى، 2006
- (93) باكورۇڭ/ دل/ ھۆزان، دلشا يوسىف، 2006
- (94) خەونەك بىنەفشى/ چىرۆك، عصمت محمد بىدل، 2006
- (95) نەينىيىن خامەي/ ھۆزان، سەبىرى نەيلى، 2006
- (96) ھەناسەك د پەرسىتگەھا شعرى دا/ خواندنىن ويژهيى، سەلام بالايى، 2006
- (97) شۇرشىن بارزان/ ھۆزان، ھەيدەر مەتىنى، 2006
- (98) ەشقما مە چىرايەكى زەرادەشتى يە/ كورتەچىرۆك، ئىسماعىل مستەفا،  
2006
- (99) تەنھىستان/ ھەلبەست، كەمال سايقانەي، 2006
- (100) رۇستەمى زال/ فولكلۇر، جەمىلى حاجى، 2006
- (101) ماقالات نەقدىيە/ مەجموعە الكتاب، 2006
- (102) بەرگۇتتېيىن كۆچەرەكى دەشتىنەبوويى/ ھۆزان، اسماعىل تاھا شاھىن،  
2006
- (103) دەفچ نابەيسن! كورتەچىرۆك، تىلى سالىح موسا، 2006
- (104) شەفەكا بى نەيىز/ ھۆزان، لايىق جەمال كوريمەي، 2006
- (105) پارادوكسىزم و تىگەھى وئ د ھۆزانا نويخوازا كوردى دا ل دەفەرا  
بەھدىنان/ فەكۇلىن، عىسمەت خابوور، 2006
- (106) دۇسىيا بارزانى د سىندۇقا پىلايى يا ستالىنى دا/ فەكۇلىن، وەزىرئ ەشۇ،  
2006
- (107) ھەلبەجە/ ھەلبەست، سەيدايى كەلەش، 2007
- (108) چافىن سىتافكى/ رۇمان، تەھسىن نەفشكى، 2007
- (109) باكورۇڭ ھەلبەستى/ ھەلبەست، ئارژەن ئارى، 2007
- (110) گەريانەكا بى ھۇدە/ چىرۆك، نەفىسا ئىسماعىل، 2007
- (111) سورە برىنا شەفا من/ ھەلبەست، سەلوا گولى، 2007
- (112) ەشق د خلوەگەھا مرنى دا/ ھەلبەست، ئاشتى گەرمافى، 2007
- (113) سرودىن رۇژھەلاتى/ چىرۆك، جەلال مستەفا، 2007

- (114) ئارىانا سىنورېن دوور / ھەلبەست، مەسعود خەلەف، 2007
- (115) ئاوازيڭ خامەيى / لىكۆلېن، نەمت الله حامد نەيلى، 2007
- (116) بەيتا سىسەبانى / ھزرخان، 2007
- (117) گەر تو ماباى / ھۆزان، سەلمان شېخ مەمى، 2007
- (118) لەشى شەقى / ھەلبەست، سەلام بالايى، 2007
- (119) دالەھى يېن كەسەكى ب تىنى / چىرۆك، د. عارف حىتو، 2007
- (120) چەند ھزرېن رەوشەنېرى / گۆتار، ناجى تاھا بەروارى، 2008
- (121) ھەلكولىنا زمانى / فەكۆلېن، د. فازل عمر، 2008
- (122) خەونەكا كىقى / ھەلبەست، دەيكا داليايى، 2008
- (123) ژ بۇ رېنقىسەكا چىت / فەكۆلېنا زمانەفانى، اسماعىل تاھا شاھىن، 2008
- (124) پەترۆمەكرنا گونەھان / چىرۆك، محسن عبدالرحمن، 2008
- (125) رۆزانېن شېتەكى / تىكستېن ئەدەبى، ادېب عبداللە، 2008
- (126) رۆژ ئاڧا دبېت دا بەھلىت / ھەلبەست، صدېق خالد ھرۆرى، 2008
- (127) باژېرى دېنا و چەند چىرۆكېن دن / كارىكاتۆرە چىرۆك، تىلى صالح، 2008
- (128) ئەڧىن و ستران / ھۆزان، فىصل مەسگى، 2008
- (129) گۆڧەندا ژىنى / ھۆزان، د. خىرى نەمو شېخانى، 2008
- (130) كەپەزى خەونان / ھەلبەست، خەمگىنى رەمۆ، 2008
- (131) بەندەر / ھەلبەست، ديا جوان، 2008
- (132) سېھستان / كورته چىرۆك، خالد صالح، 2008
- (133) حېجبوون / ئەحمەد ياسىن، تىكستېن ئەدەبى، 2008
- (134) تىكست د نەڧبەرا گۆتارا رەخنەيى و رېبازېن ئەدەبى دا، ئەمىن عبدالقادر، 2008
- (135) پايېزەكا شىن / ھەلبەست، تريفە دۆسكى، 2008
- (136) ئەم بۇچى كىتېبان چىدكەين؟ / گۆتار، ھوشەنگ شېخ مەمەد، 2008
- (137) شەڧىن پراگ / حسن ابراھىم، رۆمان، 2008
- (138) چىرۆكېن ۋەرگىراى ژ كوردى بۇ ئنگلىزىي / چىرۆك: لوقمان ئاسەي، 2008

- (139) دەھ خەون/ كۆمەكا ھەلبەستفانان، ھەلبەست، 2008
- (140) راپرسين و راوەرگرتن/ مسلم باتىلى، فەكۆلين، 2008
- (141) تىكستىن ئەدەبى/ خالد حسىن، 2008
- (142) پرا ئارتا يان بەيى گران/ ئەنۈەر محەمەد تاھر، سى شانۇگەرپىن  
وەرگىراى، 2008
- (143) ترسا بى ددان/ ھەلىم يوسف، رۇمان، 2008
- (144) بىرھاتىن سەرخوھش/ سىروان قچۆ، ھەلبەست، 2008
- (145) پاپىزا پەيشان/ سەبرى سلىفانى، لىكۆلين، 2008
- (146) مەيدانا كوچكان/ ئىسماعىل سلىمان ھاجانى، كورتەچىرۆك، 2008
- (147) چەند ستىرپىن گەش د ئەسمانى ھەلبەستا نوو يا كوردى دە/ خەلىل  
دھۆكى، فەكۆلين، 2008
- (148) دىوانىن بۆتانى/ سەبرى بۆتانى، ھەلبەست، 2008
- (149) زمان و ئەدەب و مېژووا كورد د (رۆزى كورد) دا 1913/ ھەجى  
جەغفەر، فەكۆلين، 2008
- (150) لافزا كەفتەوارمكى خەمبار/ گولنار ھەلى، ھەلبەست، 2008
- (151) سنورپىن فەكرى/ ئىسماعىل بادى، چافىكەفتن، 2008
- (152) پەسنىن نامەدخاننى/ ھەنىف يوسف، ھەلبەست، 2008
- (153) توافا يارى/ ھەمەرى لەئلى، ھەلبەست، 2008
- (154) تىۋورا وىژەبى/ و: د. عارف ھىتو، فەكۆلين، 2008
- (155) سالۇخەت د ھەيرانۇكان دا/ جەمىل محەمەد شىلازى، فەكۆلين، 2008
- (156) شانۇ... سيار تەمەر، فەكۆلين، 2008
- (157) من نەفىت ز لەشى تە ببارم/ بەيار زاويتەى، ھۇزان، 2008
- (158) سىپەرەبەندى يا بەردەوام(زمانى چامەبى)/ فازل ھەمەر، فەكۆلين، 2008
- (159) ساكو/ نوزاد مزورى، كورتەچىرۆك، 2008
- (160) فەرھەنگا كلاسىكىن كورد/ مەسعود خالد گولى، فەكۆلين، 2009
- (161) ئەو پىاۋەى بە لامەوہ رت بوو/ بەھر موفتى، 2009

- 162) چەند بابەت و لیكۆلینین زمانی/ عبدالوهاب خالد، فەكۆلین، 2009
- 163) سیمیاخ الخطاب الشعری، د. محمد صابر عبید 2009
- 164) رۆژانین ئەدەبیاتا كوردی – چيكي، 2009
- 165) ل بەرسفا مە بەفر باری/ محسن قوچان، ھۆزان، 2009
- 166) دەنگ و ھەلنگفتن/ نازاد دارتاش، خویندنین رەخنەیی، 2009
- 167) الشواف... اللیلة الاخیرة/ و: سامی الحاج، ضیرۆك، 2009
- 168) كیمیایاگر/ و: د. لەزگینی ئافدرەھمانی، رۆمان، 2009
- 169) ئەو پیاوانە ی لە ناو رەنگی تابلۆكانم سەما دەكەن/ نالە عەبدولپەرھمان، چیرۆكان، 2009
- 170) 100 سالیا زانا و نفیسەری كورد قاناتی كوردۆ/ توسنی رەشید، كۆمەلەكا فەكۆلینان، 2009
- 171) ھەلوەسەیی زینی/ د. عارف حیو، شعر، 2009
- 172) باخوورە/ محسن عبدالرحمن، رۆمان، 2009
- 173) پیلارەش/ ھشیار رێكانی، ژ بیرەوەرینی پیشمەرگەبەگی، 2009
- 174) كمیڈئ گەور/ صدیق حامد، رۆمان، 2009
- 175) دەمی نیچە ب خو دبیزیت/ و: صالح یوسف سوؤفی، فەكۆلین 2010
- 176) بابی منۆ/ محمد سلیم سیاری، كورتە چیرۆك، 2010
- 177) مقهى العمیان/ انور محمد طاھر، قصص كوردیە مترجمە، 2010
- 178) ئەو خانما ھەنی/ ھەسەن سلێقانی، ھۆزان، 2010
- 179) سەوداسەری/ خالد سندوری، ھۆزان، 2010
- 180) ھەناسەیی شعری/ عبدالرحمن بامەرنی، ھۆزان 2010
- 181) ئەفزی دناخفن/ دەمھات دێركی، ھەلبەست، 2010
- 182) فرین د پەنجەری دا/ ھزرقان، ھەلبەست، 2010
- 183) ستافكین ئەفرو و دوھی/ شەمال ناكرەیی، ھەلبەست، 2010
- 184) ئەز و تو ب دیتنەكا دی/ ناچی تاھا بەرواری، ھەلبەست، 2010
- 185) نە ھەفال نە..! / ئەحمەدی شوشی، ھەلبەست، 2010



- 186) چەند گولەك بۆ يارا من/ سەلمان شەيخ مەمى، ھەلبەست، 2010
- 187) دارا چل ئاواز/ ئەدىب چەلكى، ھەلبەست، 2010
- 188) پەيئالەكا دن تارى/ بىلگە سوومەر، ھەلبەست، 2010
- 189) وەغەرەك ل ناف پىرەستىن زمانى كوردى (كرمانجى) / فاجل عمر،  
زمانفانى، 2010
- 190) سەيى ھىزا/ و: ئەحمەدى زەرۇ، چىرۇك، 2010
- 191) مەيدان/ حكيم عبدالله، چىرۇك، 2010
- 192) دراسات نقدية عن الادب الكوردي/ مقالات لنخبة من النقاد، دراسة، 2010
- 193) لىكۆلىنىن وپژەمى/ كۆمەكا نقيسەرىن كورد، فەكۆلىن، 2010
- 194) خەونىن ھلاويستى/ ھەلبەست، سەلوا گولى/ 2010
- 195) لايى دى يى پرى/ رۆمان، تحسين نافشكى، 2010
- 196) بىدەرا رويس/ ھەلبەست، بحرى رشيد، 2010
- 197) كورته چىرۇكا كوردى ل دەفەرا بەھدىنان 1960 – 2005ز/ فەكۆلىن،  
خالد صالح، 2010
- 198) دم الصنوبر/ شعر، ترجمة: بدل رفو، 2010
- 199) شەينا شەقبھورگىن دل/ ھەلبەست، كونى رەش، 2010
- 200) رىبازىن ئەدەبىياتى/ فەكۆلىن، ھىقى بەروارى، 2010
- 201) ئاسى/ تىكستىن ئەدەبى، خالد حسين، 2010
- 202) مالباتا بەدرخانيان (1900 – 1950)/ فەكۆلىن، د. صلاح محمد سليم  
محمود ھرۇرى، 2010
- 203) ژ دەسپىكى ھەتا دەسپىكى/ فەكۆلىن، سەبرى سلىقانى، 2010
- 204) لىبەر تىھنا بەرسقىن وە/ كۆمەلە دىدار، لقمان ئاسە، 2010
- 205) پشكىن ستمبۆلى زى لەغەرن/ چىرۇك، ئسماعيل سلىمان ھاجانى، 2010
- 206) دياردا مرنا زمانان/ فەكۆلىن، فەرھاد حاجى، 2010
- 207) خەرىبى/ ھەلبەست، ئەلند مزورى، 2010
- 208) ھەپارەيىن بارانى/ ھەلبەست، د. عارف ھىتۇ، 2010

- (209) خەونىن شويم/ ھەلبەست، دەيكا داليايى، 2010
- (210) دەرافەك ژ رەخنى/ فەكۆلین، نعمت الله حامد نەيلى، 2010
- (211) چىرۆكىن جادوگەرى بۆ زارۆكان/ چىرۆك، و: حجى جعفر، 2010
- (212) سى شانوگەرى/ شانۆ، ژارۆ دەھۆكى، 2010
- (213) جەستەيىن فرۆك، چىرۆك، محسن عبدالرحمن، 2010
- (214) داھىيان د ئەدەب و گۇتارا روشەنپىرى دا/ گۇتار، ناجى گھ بەروارى، 2010
- (215) ئەفەين و ئەنقال/ رۆمان، حەسەن ئىبراھىم، 2010
- (216) دەمى پفدانك دپەقن/ كىن چىرۆك، صالح غازى، 2010
- (217) فەينما/ ھەلبەست، سعاد سەليمانى، 2010
- (218) ما بعد العرض/ تحقيق، سيار تمر، 2010
- (219) دەشتا دويانى/ ھەلبەست، عبدالعزىز ھاجانى، 2010
- (220) چەند بەرپەرەك ژ رۆژنامەفانىا كوردى/ رۆژنامەگەرى، موسەدەق توفى، 2011
- (221) تفكيك النص/ مقاربات نقدية، خالدة خليل، 2011
- (222) نەييا بەندەمانى/ كورتەرۆمان، كەمال سەليمانەى، 2011
- (223) نىزىكى دوماهيا/ كورتەچىرۆك، صبيح محمد حسن، 2011
- (224) چەندگۇتنو پەژنىپىنكوردا نژدەفەر ابادىنان/ ئىدىيەمىن كوردى، نزار محمد سعيد، 2011
- (225) خەونىك لە دەرەوى بازنە/ شانۆگەرى، ھەلكەفت ادريس عابد، 2011
- (226) مير/ فەكۆلین، ن: نىكۆلۆ ماكيافىللى - و: سالج يۇسۇف سوفى، 2011
- (227) سىتافكا مرۆفەكى ھافى/ كورتە چىرۆك، سىپان عەبدوللا، 2011
- (228) شۇپىنرونديكان/ رۆمان، ھەزرقانەعەبدوللا، 2011.
- (229) المحرقه/ روايه كرديه ،بلندمحمد. وەرگەر: سامىالحاج، 2011.
- (230) لىئايۆوسۆ، سپىدەكادى، دەرەئەفەينى/ يونسئەحمەد. 2011.
- (231) قلابەھدىنا/ عەبدولكەرىمقىندى، 2011.

- (232) سترانينكۆمهتايى/ ھەلبەست، رزگار كېستەيى. 2011.
- (233) ئەفئىنوۋەلات، ھەلبەست/ ئەمەرىلەلى، 2011.
- (234) گمەبايەكى كانوونى/ ھەلبەست، عارف ھىتو، 2011.
- (235) فەرھەنگا ھىزار (ناڧىن كوردان) / فەرھەنگ، مسعو خالد گولى، 2011
- (236) الشىخ يونس الكردى/ دراسه / دراسه وتحقيق: اسماعيل بادی، 2011
- (237) ديوانا سەردائى/ ھەلبەست، بەرھەفكرن: تحسین دوسكى، 2012
- (238) شوپا غەزائى/ ھەلبەست، ھوشنگ ئوسى، 2012
- (239) شەرفانەكى سوری دوور/ ھەلبەست، فتح الله حسينى، 2012
- (240) من دفتر الانتفاضة/ قصص، حسن سليھانى، 2012
- (241) قەفدەك ژ ھەلبەستىن شنگائى/ كومەكا ھەلبەستفانان، 2012
- (242) دگەل چىركان/ ھەلبەست، مەستەفا حسينى، 2012
- (243) سنورىن دىنەكى/ ھەلبەست، ھەلبىن باقر، 2012
- (244) پەرى سېي/ ھەلبەست، تىرۆژ، 2012
- (245) گۆتگۆتك/ ھەلبەست، شەعبان سەلىمان، 2012
- (246) بىزارە / ھەلبەست – فىرىكى نوسف . 2012
- (247) كورى سافا رەئنايى / رۆمان - ئەنۋەر مەمەد تاهر . 2012
- (248) مالانى - كورتە چىرۆك - ماجد ئەلجەيدەر - 2012
- (249) ھەناسەك ژ تىيىن خەونا سنوران - ھەلبەست- گولنار ەلى – 2012
- (250) گولزار - ھۆزان - شىخ تاهرى شوشى
- (251) چىرۆك - چىرۆكىن ليۇناردۆ دافئشى - ۋەرگىران عزەت يوسف
- (252) حارس النرجس - قصص قصيره - د. سكفان خليل ھدايت
- (253) داستانا ھەستىن كويڧى/ ھەلبەست – شىلان مەھمەد حسن-2012
- (254) روگەھا عشق تىدا مرى/ ھەلبەست – بەھرى رەشىد -2012
- (255) ھەلبەستىن بىزارە/ ھەلبەست – بارىي بالا -2012
- (256) چەند گۆتارىن ويژەيى/ گۆتار – ئارژەن ئارى - 2012
- (257) ۋەسا/ ھەلبەست – ۋەجىھە عبدالرحمن - 2013

- (258) سەحنە / چىرۆك - جىيەن رۇژ - 2013
- (259) عەلى بابا و چل دز / ھەلبەست - فەرھاد حاجى - 2013
- (260) فەزەنن رەخنا ئەدەبى / وەرگەر- نزار سلمان تاهر - 2013
- (261) ئىفارەك بىي تە / ھەلبەست - مەھاباد حمىد - 2013
- (262) فەچرىنا پىرچى ستىران / ھەلبەست - صبىجى مەلكايبىزى - 2013
- (263) دىرۇكا كوردان يا نوى / فەكۆلن، د.صلاح محمد سلېم محمود، 2012
- (264) قىساند تەشقى الشمس/قىساند كىردىيە مەترجمە، تەرجمە: حسن سلېفانى، 2013
- (265) فىلامۇش / چىرۆك، زارۇ دھوكى، 2013
- (266) چاقى سىي / چىرۆك، تەھسىن نەفشكى، 2013

266



نیشنل بک ٹرسٹ، انڈیا - دہلی

تہ حسین نافشکی

حقیقی سہی



چیروک